

**Proiettore**

# ***ME401W/ME361W/ME331W/ME301W ME401X/ME361X/ME331X/ME301X***

---

**Manuale dell'utente**

Visitare il nostro sito web per il Manuale dell'utente nell'ultima versione:

[http://www.nec-display.com/dl/en/pj\\_manual/lineup.html](http://www.nec-display.com/dl/en/pj_manual/lineup.html)

Modello n.

NP-ME401W/NP-ME361W/NP-ME331W/NP-ME301W/NP-ME401X/NP-ME361X/NP-ME331X/NP-ME301X

- Apple, Mac, Mac OS, OS X, MacBook e iMac sono marchi di Apple Inc. registrati negli USA e in altri Paesi.
- iOS è un marchio di fabbrica o un marchio di fabbrica registrato di Cisco negli Stati Uniti e in altri Paesi e viene usato sotto licenza.
- APP Store è un marchio di servizio di Apple Inc.
- Microsoft, Windows, Windows Vista, Internet Explorer, .NET Framework e PowerPoint sono marchi registrati o marchi di fabbrica di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.
- MicroSaver è un marchio di fabbrica registrato di Kensington Computer Products Group, una divisione di ACCO Brands negli Stati Uniti e in altri Paesi.
- AccuBlend, NaViSet, MultiPresenter e Virtual Remote sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati di NEC Display Solutions, Ltd. in Giappone, negli Stati Uniti e in altri Paesi.
- I termini HDMI e HDMI High-Definition Multimedia Interface e il logo HDMI sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati di HDMI Licensing LLC negli Stati Uniti e in altri Paesi.



- Il marchio commerciale PJLink è un marchio commerciale applicato diritti di marchio commerciale in Giappone, Stati Uniti d'America e altri paesi e aree.
- Wi-Fi®, Wi-Fi Alliance® e Wi-Fi Protected Access (WPA, WPA2)® sono marchi registrati da Wi-Fi Alliance.
- Blu-ray è un marchio della Blu-ray Disc Association
- CRESTRON e ROOMVIEW sono marchi registrati di Crestron Electronics Inc. negli Stati Uniti e in altri paesi.
- Ethernet è sia un marchio registrato che un marchio di Fuji Xerox Co., Ltd.
- Android e Google Play sono marchi di Google Inc.
- Gli altri nomi di prodotti e i loghi menzionati in questo manuale utente possono essere marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati dei rispettivi proprietari.
- Virtual Remote Tool utilizza la libreria WinI2C/DDC, © Nicomsoft Ltd.
- Licenze software GPL/LGPL

Il prodotto include software rilasciato sotto licenza GNU General Public License (GPL), licenza GNU Lesser General Public License (LGPL) ed altre licenze.

Per ulteriori informazioni su ciascun software, vedere il file "readme.pdf" nella cartella "about GPL&LGPL" sul CD-ROM in dotazione.

## NOTE

- (1) La ristampa totale o parziale dei contenuti di questa guida non è consentita senza previa autorizzazione.
- (2) I contenuti della guida sono soggetti a cambiamenti senza preavviso.
- (3) Il presente manuale è stato elaborato con grande cura. Nonostante ciò, vi saremmo grati per comunicazioni riguardanti eventuali punti controversi, errori o omissioni.
- (4) Nonostante quanto stabilito nell'articolo (3), NEC declina qualsiasi responsabilità relativa a richieste di indennizzo per guadagni mancati o altre questioni considerate risultanti dall'utilizzo del proiettore.

# Informazioni importanti

## Precauzioni di sicurezza

### Precauzioni

Leggete attentamente il manuale prima di utilizzare il proiettore NEC, e tenetelo a portata di mano per poterlo consultare in caso di necessità.

#### ATTENZIONE



Per spegnere l'alimentazione, accertatevi di scollegare la spina dalla presa di alimentazione. La presa di alimentazione deve essere installata il più vicino possibile all'apparecchiatura, in una posizione facilmente accessibile.

#### ATTENZIONE



PER EVITARE SCOSSE ELETTRICHE, NON Aprite L'INVOLUCRO. ALL'INTERNO SI TROVANO DEI COMPONENTI AD ALTA TENSIONE. PER OGNI RIPARAZIONE, RIVOLGERSI A PERSONALE QUALIFICATO.



Questo simbolo avverte l'utente che la tensione non isolata all'interno dell'unità può essere sufficiente per causare una scossa elettrica. Perciò è pericoloso entrare in contatto con le parti all'interno dell'unità.



Questo simbolo avverte l'utente di importanti informazioni che sono state fornite in relazione al funzionamento e alla manutenzione dell'unità.

Queste informazioni devono essere lette attentamente per evitare eventuali problemi.

**AVVERTENZE:** PER EVITARE INCENDI O SCOSSE ELETTRICHE, NON ESPORRE L'UNITÀ ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ.

NON UTILIZZATE L'UNITÀ CON UNA PROLUNGA OPPURE NON INSERIRLA IN UNA PRESA SE I DUE CONNETTORI NON POSSONO ESSERE INSERITI A FONDO.

#### ATTENZIONE



Evitate di visualizzare immagini fisse per un periodo di tempo prolungato.

Ciò può comportare la sospensione temporanea delle immagini sulla superficie del pannello LCD.

Se ciò avviene, continuate a utilizzare il proiettore: l'immagine statica rimasta impressa sullo sfondo scomparirà.

## Smaltimento del prodotto usato



### Nell'Unione europea

La legislazione EU applicata in ogni Stato membro prevede che i prodotti elettrici ed elettronici recanti questo simbolo (a sinistra) debbano essere smaltiti separatamente dai normali rifiuti domestici. Questo include i proiettori e relativi accessori elettrici o lampade. Per lo smaltimento, seguire le indicazioni delle autorità locali e/o rivolgersi al proprio rivenditore.

I prodotti utilizzati e raccolti vengono debitamente riciclati. Ciò contribuisce a ridurre al minimo la quantità di rifiuti nonché l'impatto negativo che elementi quali il mercurio contenuto nella lampada possono avere sulla salute umana e sull'ambiente. Il simbolo sui prodotti elettrici ed elettronici si riferisce soltanto agli attuali Stati membri dell'Unione europea.

### Al di fuori dell'Unione europea

Se si desiderano smaltire al di fuori dell'Unione Europea prodotti elettrici ed elettronici usati, contattare le autorità locali e informarsi sul metodo di smaltimento corretto.



**UE:** Il simbolo del cestino barrato implica che le batterie usate non debbano essere smaltite con i normali rifiuti. È previsto un sistema di raccolta separato per le batterie usate, che consente il trattamento e il riciclaggio corretto in base alla legislazione in vigore.

**La direttiva UE 2006/66/EC prevede che le batterie debbano essere smaltite in modo corretto. Le batterie devono essere mantenute separate dai normali rifiuti e raccolte dal servizio di smaltimento locale.**

### Misure speciali importanti

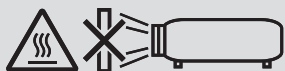
Le istruzioni di sicurezza servono per garantire la lunga durata del proiettore e per evitare incendi e scosse elettriche. Leggetele attentamente e prestate attenzione a tutte le avvertenze.

#### Installazione

- Non posizionate il proiettore:
  - su un carrello, un sostegno o un tavolo instabili.
  - in prossimità di acqua, bagni o locali umidi.
  - soggetto a luce solare diretta, in prossimità di riscaldatori o apparecchiature che sprigionino calore.
  - in un ambiente polveroso, con fumo o vapore.
  - su un foglio di carta, un panno o un tappeto.
- Se si desidera installare il proiettore nel soffitto:
  - Non installare il proiettore da soli.
  - Il proiettore deve essere installato da tecnici qualificati per assicurare un funzionamento corretto e per ridurre il rischio di lesioni personali.
  - Inoltre, il soffitto deve essere sufficientemente forte da sostenere il proiettore e l'installazione deve essere conforme alle norme locali.
  - Consultate il vostro rivenditore per ulteriori informazioni.
- Non installare il proiettore e conservarlo nelle seguenti situazioni. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare un malfunzionamento.
  - In presenza di forti campi magnetici
  - In ambienti con presenza di gas corrosivi
  - All'aperto

#### AVVERTENZE:

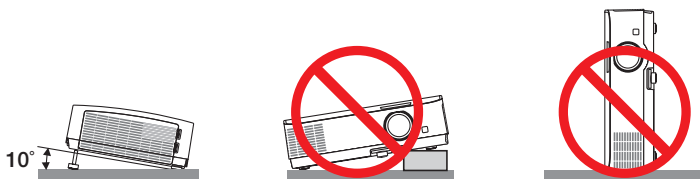
- Non coprire l'obiettivo con il copri obiettivo o oggetti simili quando il proiettore è acceso. Fare ciò potrebbe causare la fusione del copri obiettivo a causa del calore emesso dalla lampada.
- Non posizionare oggetti facilmente riscaldabili di fronte alla finestra di proiezione. Così facendo l'oggetto potrebbe sciogliersi a causa del calore emesso dalla luce.



- Non utilizzare uno spray contenente gas infiammabili per rimuovere la polvere e lo sporco accumulati sui filtri e sulla finestra di proiezione. Potrebbe provocare un incendio.

### Collocare il proiettore in posizione orizzontale

L'angolo di inclinazione non deve superare i 10 gradi e il proiettore deve essere installato solo sulla scrivania o al soffitto, altrimenti la durata della lampada verrà notevolmente ridotta.

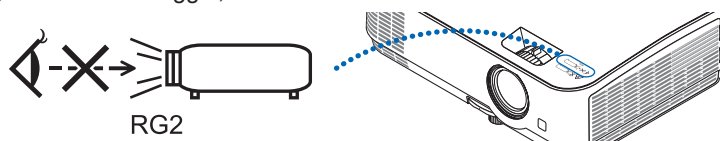


## ⚠️ Precauzioni per evitare incendi e scosse elettriche ⚠️

- Assicuratevi che la ventilazione sia sufficiente e che i fori di ventilazione non siano bloccati per prevenire l'accumulo di calore all'interno del proiettore. Lasciate uno spazio di almeno 10 cm tra il proiettore e la parete.
- Non toccare la presa di ventilazione poiché può surriscaldarsi quando il proiettore viene acceso o immediatamente dopo lo spegnimento. Parti del proiettore possono riscaldarsi momentaneamente se il proiettore viene spento dal tast POWER o se l'alimentazione CA viene disconnessa durante il normale funzionamento del proiettore. Fare attenzione quando si solleva il proiettore.



- Evitate che oggetti estranei, quali graffette e pezzi di carta penetrino all'interno del proiettore. Non recuperate oggetti penetrati all'interno del proiettore. Non inserite oggetti di metallo, ad esempio un filo o un cacciavite, all'interno del proiettore. Se qualche oggetto dovesse penetrare all'interno del proiettore, scollegate immediatamente il proiettore e fate rimuovere l'oggetto da un tecnico del servizio di assistenza qualificato.
- Stellen Sie keinerlei Gegenstände auf dem Projektor.
- Non toccate la spina di alimentazione durante i temporali, poiché possono verificarsi scosse elettriche o incendi.
- Il proiettore è stato ideato per funzionare con un'alimentazione di 100-240V CA 50/60 Hz. Assicuratevi che l'alimentazione sia conforme a questi requisiti prima di utilizzare il proiettore.
- Non fissare l'obiettivo quando il proiettore è acceso. In tal modo si possono causare lesioni gravi agli occhi. La seguente etichetta, che è indicata vicino alla sezione di montaggio obiettivo sull'involucro del proiettore, descrive che questo proiettore è classificato nel gruppo di rischio 2 della norma IEC 62471-5: 2015. Come con qualsiasi fonte di luce intensa, non fissare il raggio, RG2 IEC 62471-5: 2015.



- Tenere oggetti quali lenti di ingrandimento fuori dal percorso della luce del proiettore. La luce proiettata dall'obiettivo è notevole, pertanto qualsiasi tipo di oggetto in grado di deviare la luce emessa dall'obiettivo può causare risultati imprevedibili, come incendi o lesioni agli occhi.
- Non appoggiate mai di fronte all'apertura di ventilazione oggetti suscettibili al calore. Il calore emesso dal proiettore potrebbe fondere gli oggetti o provarvi ustioni alle mani.
- Non spruzzare acqua sul proiettore. Ciò potrebbe causare scosse elettriche o incendi. Se il proiettore si dovesse bagnare, spegnerlo, scollegare il cavo di alimentazione e contattare il personale di assistenza qualificato per effettuare il servizio di manutenzione.
- Maneggiate il cavo di alimentazione con cura. Un cavo di alimentazione danneggiato o consumato può causare scosse elettriche o incendi.
  - Non utilizzate cavi di alimentazione diversi da quello in dotazione.
  - Non piegate o tirate eccessivamente il cavo.
  - Non posizionate il cavo di alimentazione sotto il proiettore o altri oggetti pesanti.
  - Non coprite il cavo di alimentazione con altri materiali morbidi quali ad esempio tappeti.
  - Non riscaldate il cavo di alimentazione.
  - Non maneggiate la spina con mani bagnate.
- Spegnete il proiettore, scollegate il cavo di alimentazione e contattate il personale di assistenza qualificato per effettuare il servizio di manutenzione nei seguenti casi:
  - Quando il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati o consumati.
  - Se del liquido è stato rovesciato sul proiettore o se quest'ultimo è stato esposto a pioggia o acqua.
  - Se il proiettore non funziona normalmente nonostante siano state seguite le istruzioni descritte nel presente manuale dell'utente.
  - Se il proiettore è caduto oppure l'unità è stata danneggiata.
  - Se il proiettore mostra un cambio sensibile nelle prestazioni, indicando necessità di manutenzione.
- Scollegate il cavo di alimentazione e qualsiasi altro cavo prima di trasportare il proiettore.
- Spegnete il proiettore e scollegate il cavo di alimentazione prima di eseguire la pulizia dell'unità o la sostituzione della lampada.

- Spegnete il proiettore e scollegate il cavo di alimentazione se prevedete di non utilizzare il proiettore per un periodo di tempo prolungato.
- Quando utilizzate un cavo LAN:  
Per ragioni di sicurezza non collegate il connettore al cablaggio periferico di un apparecchio che potrebbe avere un voltaggio eccessivo.

### **ATTENZIONE**

- Non usare il piedino di inclinazione regolabile per scopi diversi da quelli originariamente previsti. Un uso improprio del piedino di inclinazione, come afferrarlo o appenderlo alla parete, può causare danni al proiettore.
- Selezionate [ALTO] nel modo ventola se il proiettore viene utilizzato per molti giorni consecutivi. (Dal menu selezionate [IMPOST.] → [OPZIONI(1)] → [MODULO VENTILATORE] → [ALTO]).
- Non spegnere l'alimentazione CA per 60 secondi dopo l'accensione della lampada e mentre l'indicatore POWER lampeggia in blu. Farlo potrebbe causare un malfunzionamento precoce della lampada.

## **Precauzioni relative al telecomando**

- Maneggiate il telecomando con cura.
- Se il telecomando si dovesse bagnare, asciugatelo immediatamente.
- Evitate eccessi di calore e umidità.
- Non mettere in corto, riscaldare o smontare le batterie.
- Non gettare le batterie nel fuoco.
- Se avete intenzione di non utilizzare il telecomando per un lungo periodo di tempo, rimuovete le batterie.
- Controllate che la polarità delle batterie (+/-) sia allineata correttamente.
- Non usate batterie nuove e usate insieme o tipi diversi di batterie.
- Attenetevi alle norme locali su come disporre delle batterie esaurite.

## **Sostituzione della lampada**

- Usare la lampada specificata per ragioni di sicurezza e per ottenere le migliori prestazioni.
- Per sostituire la lampada, seguite tutte le istruzioni fornite a pagina [103](#).
- Assicuratevi di sostituire la lampada e il filtro quando appare il messaggio **[LA LAMPADA È ARRIVATA A FINE VITA. PER FAVORE SOSTITUIRE LA LAMPADA E IL FILTRO.]**. Se continuate ad usare la lampada dopo che ha raggiunto la fine della sua durata utile, la lampadina può scoppiare e i pezzi di vetro si possono spargere nel portalampada. Non toccare questi pezzi di vetro, poiché potrebbero verificarsi infortuni.

In tal caso, rivolgetevi al vostro rivenditore per la sostituzione della lampada.

### **Caratteristiche della lampada**

La sorgente di luce del proiettore è costituita da una lampada a scarica per usi speciali.

In base alle sue caratteristiche, la luminosità della lampada diminuisce gradualmente con il tempo. Ripetute accensioni e spegnimenti della lampada aumenteranno altresì la possibilità di una ridotta luminosità.

Il ciclo di vita effettivo della lampada può variare a seconda della lampada, delle condizioni ambientali e dell'uso.

### **AVVERTENZA:**

- **NON TOCCATE LA LAMPADA** immediatamente dopo l'uso. Diventa estremamente calda. Spegnete il proiettore e scollegate il cavo d'alimentazione. Lasciate la lampada raffreddare per almeno un'ora prima di maneggiarla.
- Alla rimozione della lampada da un proiettore montato sul soffitto, assicurarsi che nessuno si trovi al di sotto di questo. Dei frammenti di vetro potrebbero cadere se la lampada è bruciata.

### Informazioni relative al modo **Altitudine elevata**

- Impostare [MODO VENTILATORE] su [ALTITUDINE ELEVATA] quando il proiettore viene utilizzato ad altitudini pari o superiori a circa 1.700 metri.  
Se il proiettore viene utilizzato ad altitudini di circa 1.700 metri senza impostare [ALTITUDINE ELEVATA], il proiettore potrebbe surriscaldarsi, quindi spegnersi automaticamente. In questo caso, attendere qualche minuto, quindi accendere il proiettore.
- Se il proiettore viene utilizzato ad altitudini inferiori a circa 1.700 metri impostando [ALTITUDINE ELEVATA], la lampada potrebbe raffreddarsi eccessivamente, provocando lo sfarfallio delle immagini. Impostare [MODO VENTILATORE] su [AUTO].
- L'utilizzo del proiettore ad altitudini pari o superiori a circa 1.700 metri può ridurre la durata di esercizio di componenti ottici quali la lampada.

### Copyright delle immagini proiettate:

L'uso del proiettore per scopi commerciali oppure per visioni pubbliche, ad esempio in bar o in hotel, e l'uso delle funzioni di compressione o espansione dell'immagine con le seguenti funzioni possono comportare la violazione della legge sui diritti d'autore.

[RAPPORTO ASPETTO], [TRAPEZIO], Comandi di ingrandimento o simili.

### Funzione di gestione alimentazione

Il proiettore è dotato di funzioni di gestione dell'alimentazione. Al fine di ridurre il consumo di energia, le funzioni di gestione dell'alimentazione (1 e 2) sono preimpostate in fabbrica come mostrato di seguito. Per controllare il proiettore da un dispositivo esterno tramite una connessione LAN o via cavo seriale, utilizzare il menu sullo schermo per modificare le impostazioni per 1 e 2.

#### 1. MODO DI ATTESA (Preimpostazione di fabbrica: NORMALE)

*Per controllare il proiettore da un dispositivo esterno, selezionare [ATTESA DI RETE] per [MODO DI ATTESA].*

##### NOTA:

- Quando è selezionato [NORMALE] per [MODO DI ATTESA], i seguenti connettori e funzioni non funzionano: Connettore MONITOR OUT, connettore AUDIO OUT, porta USB(PC), funzioni LAN, funzione di Avviso posta, DDC/CI (Virtual Remote Tool). Fare riferimento a pagina 75 per i dettagli.
- Quando [ATTESA DI RETE] è stata impostata per [MODO DI ATTESA] e la LAN è stata interrotta per 3 minuti, [MODO DI ATTESA] passa automaticamente in [NORMALE] allo scopo di risparmiare energia.

#### 2. SPEGNIM. AUTOM. ATT. (Preimpostazione di fabbrica: 1 ora)

*Per controllare il proiettore da un dispositivo esterno, selezionare [SPENTO] per [SPEGNIM. AUTOM. ATT.].*

##### NOTA:

- Quando è selezionato [1:00] per [SPEGNIM. AUTOM. ATT.], è possibile attivare lo spegnimento automatico del proiettore dopo 60 minuti in cui non si abbiano segnali in arrivo da alcun ingresso e non vengano effettuate operazioni.

|                                                                                                   |    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| <b>Informazioni importanti</b>                                                                    | i  |
| <b>1. Introduzione</b>                                                                            | 1  |
| ❶ Cosa contiene la scatola?                                                                       | 1  |
| ❷ Introduzione al proiettore                                                                      | 2  |
| Funzioni utili:                                                                                   | 2  |
| Informazioni sul presente manuale dell'utente                                                     | 3  |
| ❸ Denominazione delle parti del proiettore                                                        | 4  |
| Anteriore/Alto                                                                                    | 4  |
| Posteriore                                                                                        | 5  |
| Funzioni principali                                                                               | 6  |
| Funzioni del pannello dei connettori                                                              | 7  |
| ❹ Denominazione delle parti del telecomando                                                       | 8  |
| Installazione della batteria                                                                      | 9  |
| Precauzioni relative al telecomando                                                               | 9  |
| Campo operativo per il telecomando senza fili                                                     | 9  |
| <b>2. Proiezione di un'immagine (operazione di base)</b>                                          | 10 |
| ❶ Flusso di proiezione di un'immagine                                                             | 10 |
| ❷ Collegamento del computer/del cavo di alimentazione                                             | 11 |
| ❸ Accensione del proiettore                                                                       | 12 |
| Nota sulla schermata Avvio (schermata di selezione lingua del menu)                               | 13 |
| ❹ Selezione di una fonte                                                                          | 14 |
| Selezione del computer o della fonte video                                                        | 14 |
| ❺ Regolazione delle dimensioni e della posizione dell'immagine                                    | 15 |
| Regolare il piedino di inclinazione                                                               | 16 |
| Zoom                                                                                              | 17 |
| Messa a fuoco                                                                                     | 17 |
| ❻ Correzione della distorsione trapezoidale [TRAPEZIO]                                            | 18 |
| ❼ Ottimizzazione automatica del segnale del computer                                              | 20 |
| Regolazione dell'immagine utilizzando Autoallineamento                                            | 20 |
| ❽ Aumento o diminuzione del volume                                                                | 20 |
| ❾ Spegnimento del proiettore                                                                      | 21 |
| ❿ Spostare il proiettore                                                                          | 22 |
| <b>3. Funzioni utili</b>                                                                          | 23 |
| ❶ Disattivazione dell'immagine e del suono                                                        | 23 |
| ❷ Fermo immagine                                                                                  | 23 |
| ❸ Ingrandimento di un'immagine                                                                    | 23 |
| ❹ Cambio Modo ecologico/Controllo dell'effetto del risparmio energetico                           | 24 |
| Utilizzo del modo ecologico [MODO ECOLOGICO]                                                      | 24 |
| Controllo dell'effetto del risparmio energetico [ANALIZZATORE DI CO2]                             | 25 |
| ❺ Utilizzo dell'angolo a 4 punti per correggere la distorsione trapezoidale [CORREZIONE ANGOLARE] | 26 |
| Correzione angolare                                                                               | 26 |
| Effetto cuscino                                                                                   | 28 |
| ❻ Come evitare l'utilizzo non autorizzato del proiettore [SICUREZZA]                              | 30 |

|           |                                                                                                                                 |           |
|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 7         | Utilizzo delle funzioni del mouse del computer dal telecomando del proiettore tramite il cavo USB (funzione mouse remoto) ..... | 33        |
| 8         | Proiezione dell'immagine sullo schermo del computer dal proiettore tramite il cavo USB (Display USB) .....                      | 34        |
| 9         | Controllo del proiettore tramite un browser HTTP .....                                                                          | 36        |
| 10        | Proiezione di un'immagine da un angolo (Geometric Correction Tool in Image Express Utility Lite) .....                          | 43        |
|           | Cosa è possibile realizzare con GCT.....                                                                                        | 43        |
|           | Proiezione di un'immagine da un angolo (GCT) .....                                                                              | 43        |
| <b>4.</b> | <b>Utilizzo del Viewer</b> .....                                                                                                | <b>45</b> |
| 1         | Cosa è possibile realizzare con Viewer .....                                                                                    | 45        |
| 2         | Proiezione di immagini contenute in un dispositivo di memoria USB.....                                                          | 47        |
| <b>5.</b> | <b>Utilizzo del menu sullo schermo</b> .....                                                                                    | <b>53</b> |
| 1         | Utilizzo dei menu .....                                                                                                         | 53        |
| 2         | Elementi del menu.....                                                                                                          | 54        |
| 3         | Elenco delle voci dei menu .....                                                                                                | 55        |
| 4         | Descrizioni e funzioni del menu [FONTE].....                                                                                    | 58        |
|           | HDMI1 e HDMI2.....                                                                                                              | 58        |
|           | COMPUTER .....                                                                                                                  | 58        |
|           | VIDEO.....                                                                                                                      | 58        |
|           | USB-A.....                                                                                                                      | 58        |
|           | LAN.....                                                                                                                        | 58        |
|           | USB-B.....                                                                                                                      | 58        |
| 5         | Descrizioni e funzioni del menu [REGOLAZ.].....                                                                                 | 59        |
|           | [REGOLAZIONE IMMAGINE].....                                                                                                     | 59        |
|           | [OPZIONI IMMAGINE] .....                                                                                                        | 62        |
|           | [AUDIO].....                                                                                                                    | 66        |
| 6         | Descrizioni e funzioni del menu [REGOLAZ.].....                                                                                 | 67        |
|           | [GENERALE] .....                                                                                                                | 67        |
|           | [MENU] .....                                                                                                                    | 69        |
|           | [INSTALLAZIONE] .....                                                                                                           | 71        |
|           | [OPZIONI(1)].....                                                                                                               | 73        |
|           | [OPZIONI(2)].....                                                                                                               | 75        |
|           | Impostazione del proiettore per una connessione LAN cablata [LAN CABLATA] ..                                                    | 78        |
|           | Impostazione del proiettore per una connessione LAN senza fili (con l'unità LAN senza fili montata) [LAN SENZA FILI].....       | 79        |
| 7         | Descrizioni e funzioni del menu [INFO] .....                                                                                    | 81        |
|           | [TEMPO DI UTILIZZO].....                                                                                                        | 81        |
|           | [FONTE(1)] .....                                                                                                                | 82        |
|           | [FONTE(2)] .....                                                                                                                | 82        |
|           | [LAN CABLATA] .....                                                                                                             | 82        |
|           | [LAN SENZA FILI].....                                                                                                           | 83        |
|           | [CONNESSIONE] .....                                                                                                             | 83        |
|           | [VERSION].....                                                                                                                  | 83        |
|           | [ALTRI] .....                                                                                                                   | 84        |
| 8         | Descrizioni e funzioni del menu [AZZER].....                                                                                    | 85        |
|           | Per ritornare ai valori di fabbrica [AZZER].....                                                                                | 85        |

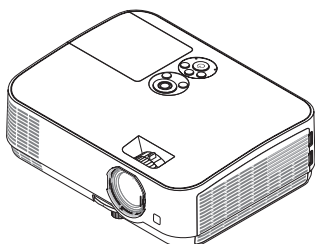
|                                                                                                |                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| <b>6. Installazione e collegamenti .....</b>                                                   | <b>86</b>      |
| <b>①</b> Impostazione dello schermo e del proiettore.....                                      | 86             |
| Selezione di un'ubicazione .....                                                               | 86             |
| Distanza di proiezione e dimensioni dello schermo .....                                        | 88             |
| <b>②</b> Esecuzione dei collegamenti.....                                                      | 90             |
| Collegamento del computer.....                                                                 | 90             |
| Collegamento di un monitor esterno.....                                                        | 92             |
| Collegamento del lettore DVD o di un altro dispositivo AV.....                                 | 93             |
| Collegamento dell'ingresso composito .....                                                     | 94             |
| Collegamento dell'ingresso HDMI.....                                                           | 95             |
| Collegamento a LAN cablata .....                                                               | 96             |
| Collegamento a una LAN senza fili (opzionale: serie NP05LM) .....                              | 97             |
| <br><b>7. Manutenzione.....</b>                                                                | <br><b>100</b> |
| <b>①</b> Pulizia dei filtri .....                                                              | 100            |
| <b>②</b> Pulizia dell'obiettivo .....                                                          | 102            |
| <b>③</b> Pulizia del proiettore.....                                                           | 102            |
| <b>④</b> Sostituzione della lampada e dei filtri.....                                          | 103            |
| <br><b>8. Appendice.....</b>                                                                   | <br><b>108</b> |
| <b>①</b> Risoluzione dei problemi .....                                                        | 108            |
| Messaggi dell'indicatore.....                                                                  | 108            |
| Problemi comuni e soluzioni .....                                                              | 109            |
| Se non è presente alcuna immagine o se l'immagine non è visualizzata<br>correttamente.....     | 110            |
| <b>②</b> Specifiche .....                                                                      | 111            |
| <b>③</b> Dimensioni del proiettore.....                                                        | 113            |
| <b>④</b> Assegnazione pin del connettore di ingresso COMPUTER D-Sub .....                      | 114            |
| <b>⑤</b> Elenco dei segnali in ingresso compatibili.....                                       | 115            |
| <b>⑥</b> Codici di controllo del PC e collegamenti dei cavi .....                              | 116            |
| <b>⑦</b> Uso del cavo per computer (VGA) per utilizzare il proiettore (Virtual Remote Tool) .. | 117            |
| <b>⑧</b> Elenco di controllo per la risoluzione dei problemi .....                             | 119            |
| <b>⑨</b> REGISTRARE IL PROIETTORE! (per i residenti di Stati Uniti, Canada e Messico) .        | 121            |

# 1. Introduzione

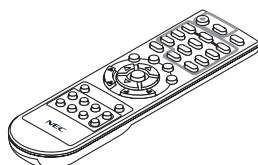
## ① Cosa contiene la scatola?

Assicurarsi che la scatola contenga tutti gli oggetti indicati. Se mancano dei componenti, rivolgersi al proprio rivenditore. Conservare la scatola originale e i materiali di imballaggio in caso, in futuro, sia necessario spedire il proiettore.

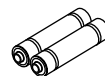
*Proiettore*



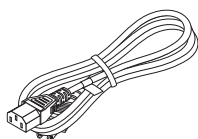
*Copriobiettivo (24F53711)*



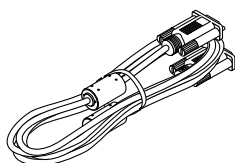
*Telecomando  
(7N901053)*



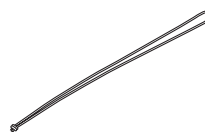
*Batterie (AAA × 2)*



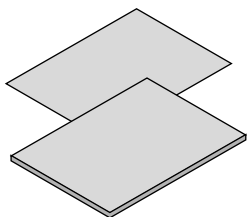
*Cavo di alimentazione  
(US: 7N080236/7N080242)  
(UE: 7N080022/7N080028)*



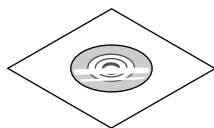
*Cavo per computer (VGA)  
(7N520089)*



*Cinghia × 1  
(24J41711)*



- *Informazioni importanti (7N8N7551)*
- *Guida di configurazione rapida (7N8N7561)*



*CD-ROM proiettore NEC  
Manuale dell'utente (PDF)  
(7N952531)*

**Solo per l'America del Nord**

*Garanzia limitata*

**Per i clienti europei:**

*Le nostre attuali condizioni di garanzia valide sono disponibili sul nostro sito web:*

[www.nec-display-solutions.com](http://www.nec-display-solutions.com)

A meno che non sia diversamente descritto nel manuale dell'utente, il proiettore illustrato nei disegni è il modello ME361W.

## ② Introduzione al proiettore

In questa sezione viene descritto il vostro nuovo proiettore, nonché le funzioni e i comandi.

### Funzioni utili:

- **Avvio rapido (6 secondi\*<sup>1</sup>), Spegnimento rapido, Spegnimento diretto**

6 secondi\*<sup>1</sup> dopo l'accensione, il proiettore è pronto per la visualizzazione di immagini video o da PC.

Il proiettore può essere riposto subito dopo lo spegnimento. Non è richiesto un tempo di raffreddamento dopo che il proiettore viene spento tramite il telecomando o il pannello di controllo.

Il proiettore dispone di una funzione denominata "Spegnimento diretto". Questa funzione permette al proiettore di spegnersi (anche durante la proiezione di un'immagine) usando l'interruttore principale o scollegando l'alimentatore CA.

Per spegnere l'alimentazione CA quando il proiettore è alimentato, usare una presa multipla dotata di un interruttore.

\*<sup>1</sup> Il tempo di accensione rapida è attivo solo quando [MODO DI ATTESA] è impostato su [ATTESA DI RETE] nel messaggio sullo schermo.

- **0,23 W (100-130 V CA)/0,45 W (200-240 V CA) in stand-by con tecnologia a risparmio energetico**

Selezionando [NORMALE] per [MODO DI ATTESA] dal menu, è possibile impostare il proiettore nel modo di risparmio energia, che consuma solo 0,23 W (100-130 V CA)/0,45 W (200-240 V CA).

- **Analizzatore di CO<sub>2</sub>**

Questa funzione mostra l'effetto del risparmio energetico in termini di riduzione delle emissioni di CO<sub>2</sub> (kg) quando il [MODO ECOLOGICO] del proiettore è impostato su [AUTO ECO], [NORMALE] o [ECO].

La quantità di riduzione delle emissioni di CO<sub>2</sub> viene visualizzata nel messaggio di conferma durante lo spegnimento e nelle INFO del menu sullo schermo.

- **La durata della lampada si estende fino a 9000 ore\*<sup>2</sup>**

L'utilizzo in Modo Eco (ECO) permette di prolungare la durata della lampada del proiettore fino a 9000 ore (fino a 4000 in MODO ECOLOGICO SPENTO).

- **Due ingressi HDMI supportano i segnali digitali**

I due ingressi HDMI forniscono segnali digitali compatibili con HDCP. L'ingresso HDMI supporta anche il segnale audio.

- **Connettore RJ-45 integrato con funzionalità di rete sia cablata che wireless**

Il connettore RJ-45 è standard. Per la connessione wireless LAN è necessaria un'unità LAN senza fili USB.

- **Connessione rapida**

Esso permette di collegare facilmente il proiettore a smartphone o computer su cui è stato installato il software Multipresenter inserendo un codice PIN.

- **Altoparlante da 20 W incorporato per una soluzione audio integrata**

Il potente altoparlante monofonico da 20 watt fornisce il volume necessario ad ambienti di grandi dimensioni.

- **Il telecomando in dotazione permette di assegnare un ID DI CONTROLLO al proiettore**

È possibile azionare più proiettori separatamente e indipendentemente con lo stesso telecomando assegnando un numero ID a ciascun proiettore.

- **Display USB**

Utilizzando un cavo USB disponibile in commercio (compatibile con le specifiche USB 2.0) per collegare il computer al proiettore è possibile inviare l'immagine sullo schermo del pc al proiettore, senza la necessità di un cavo tradizionale per computer (VGA).

- **Utile software (software di assistenza utente)**

Questo proiettore supporta il nostro software (NaViSet Administrator 2, Virtual Remote Tool, etc.) NaViSet Administrator 2 consente di controllare il proiettore da un computer tramite connessione LAN cablata. Virtual Remote Tool consente di eseguire operazioni mediante un telecomando virtuale, come l'accensione e lo spegnimento del proiettore e la selezione del segnale tramite connessione LAN cablata. Inoltre, è presente una funzione per inviare un'immagine al proiettore e registrarla come dati logo.

Image Express Utility Lite (per Windows) può essere avviato da una memoria USB disponibile in commercio o da una scheda SD senza che sia necessario installarlo sul computer.

Visitare il nostro sito web per effettuare il download di ciascun software.

URL: <http://www.nec-display.com/dl/en/index.html>

- **Funzioni ACC. AUT. ATT. e SPEGNIM. AUTOM. ATT.**

Le funzioni ACC. DIR. ATT., ACC. AUT. ATT., SPEGNIM. AUTOM. ATT. e AUTO SPEGNIMENTO eliminano la necessità di utilizzare sempre il tasto POWER sul telecomando o sul proiettore.

- **Come evitare l'utilizzo non autorizzato del proiettore**

Potenziamento delle impostazioni di sicurezza SMART per autenticazione tramite parola chiave, blocco del pannello di controllo sul corpo del proiettore, slot di sicurezza e apertura per inserimento cavetto di sicurezza per impedire l'accesso non autorizzato, modifiche delle impostazioni e come antifurto.

- **Alta risoluzione fino a WUXGA\*<sup>3</sup>**

Alta risoluzione del display compatibile fino alla risoluzione originale WUXGA, XGA (ME401X/ME361X/ME331X/ME301X)/WXGA (ME401W/ME361W/ME331W/ME301W).

- Un'immagine con una risoluzione maggiore o minore rispetto alla risoluzione originale del proiettore (ME401W/ME361W/ME331W/ME301W: 1280 × 800/ME401X/ME361X/ME331X/ME301X: 1024 × 768) viene visualizzata con Advanced Accublend.

\*<sup>3</sup> Quando il MODO WXGA è impostato su ON.

- **Compatibilità con CRESTRON ROOMVIEW**

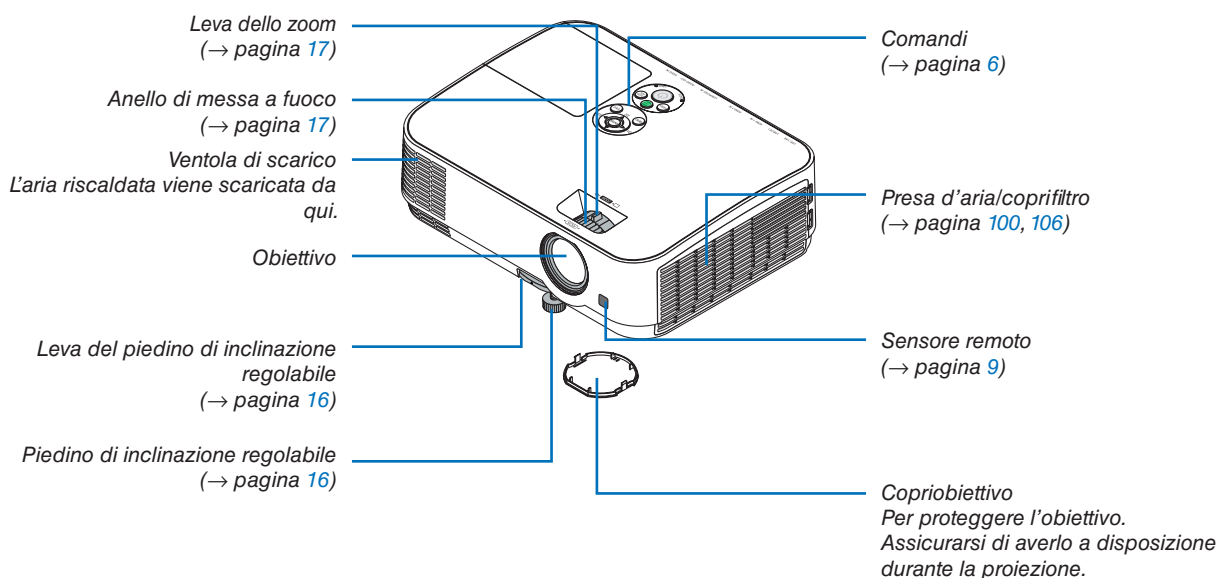
Il proiettore supporta CRESTRON ROOMVIEW, consentendo la gestione e il controllo di più dispositivi collegati in rete da parte di un computer o controller.

### Informazioni sul presente manuale dell'utente

Il modo più rapido per iniziare ad utilizzare l'unità, è fare le cose con calma e nel modo corretto fin dall'inizio. Prendersi il tempo necessario per sfogliare il manuale dell'utente. Questo serve per risparmiare tempo successivamente. All'inizio di ciascuna sezione del manuale vi è una panoramica. Se la sezione non è rilevante per il momento, la si può saltare.

### ③ Denominazione delle parti del proiettore

#### Anteriore/Alto



### Posteriore

*Come misura di prevenzione contro furti e cadute, fissare la cinghia fornita in dotazione.*

*Altoparlante monofonico (20 W)*

*Pannello dei connettori (→ pagina 7)*

*Fessura di sicurezza incorporata (R)\**

*Ingresso CA*

*Collegare in questo punto la spina a tre pin del cavo di alimentazione in dotazione, quindi collegare l'altra estremità ad una presa a muro attiva. (→ pagina 11)*

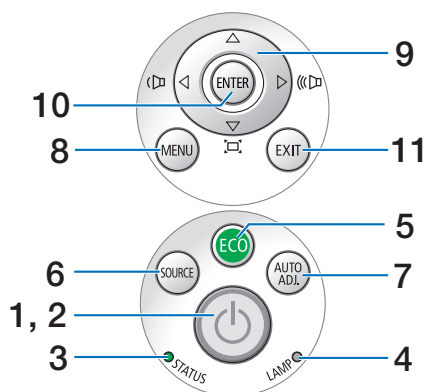
*Coprilampada (→ pagina 103)*

*Piedino posteriore (→ pagina 16)*

*Apertura della catena di sicurezza  
Collegare un dispositivo antifurto.  
L'apertura per l'inserimento della catena di sicurezza può alloggiare cavi o catene di sicurezza della dimensione massima di 0,18 pollici/4,6 mm di diametro.*

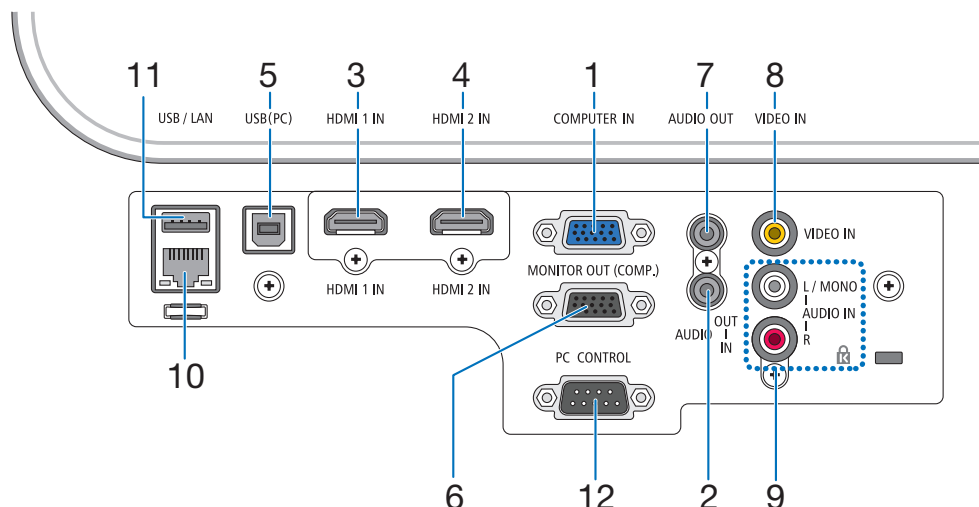
\* Questa fessura di sicurezza supporta il sistema di sicurezza MicroSaver®.

## Funzioni principali



1. **Tasto (POWER)**  
(→ pagina 12, 21)
2. **Indicatore di alimentazione (POWER)**  
(→ pagina 11, 12, 21, 108)
3. **Indicatore dello stato (STATUS)**  
(→ pagina 108)
4. **Indicatore della lampada (LAMP)**  
(→ pagina 103, 108)
5. **Tasto ECO**  
(→ pagina 24)
6. **Tasto SOURCE**  
(→ pagina 14)
7. **Tasto AUTO ADJ.**  
(→ pagina 20)
8. **Tasto MENU**  
(→ pagina 53)
9. **▲▼◀▶/Tasti volume ◀▶/Tasti trapezio**  
(→ pagina 18, 20, 26, 53)
10. **Tasto ENTER**  
(→ pagina 53)
11. **Tasto EXIT**  
(→ pagina 53)

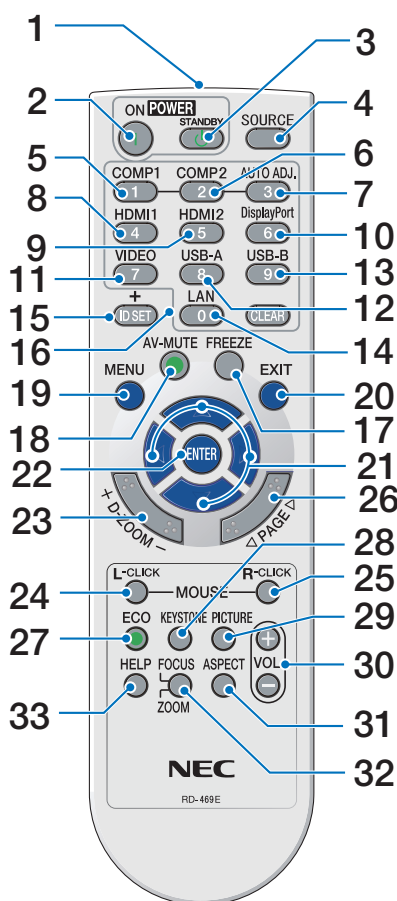
## Funzioni del pannello dei connettori



1. **Connettore COMPUTER IN/ingresso composito (mini D-Sub 15 Pin)**  
(→ pagina 90, 92, 94)
2. **Mini Jack COMPUTER AUDIO IN (Mini stereo)**  
(→ pagina 90, 91, 93)
3. **Connettore HDMI 1 IN (tipo A)**  
(→ pagina 90, 91, 95)
4. **Connettore HDMI 2 IN (tipo A)**  
(→ pagina 90, 91, 95)
5. **Porta USB (PC) (tipo B)**  
(→ pagina 90)
6. **Connettore MONITOR OUT (COMPUTER) (mini D-Sub 15 pin)**  
(→ pagina 92)
7. **Mini jack AUDIO OUT (Mini stereo)**  
(→ pagina 92)
8. **Connettore VIDEO IN (RCA)**  
(→ pagina 93)
9. **VIDEO AUDIO IN L/MONO, R (RCA)**  
(→ pagina 93)
10. **Porta LAN (RJ-45)**  
(→ pagina 96)
11. **Porta USB (tipo A)**  
Per una memoria USB o un'unità LAN senza fili  
opzionale  
(→ pagina 97)
12. **Porta PC CONTROL (D-Sub a 9 Pin)**  
(→ pagina 116)

Utilizzate questa porta per collegare il PC o il sistema di controllo. In questo modo, è possibile controllare il proiettore utilizzando il protocollo di comunicazione seriale. Se si sta scrivendo il proprio programma, i tipici codici di controllo PC sono a pagina 116.

## 4 Denominazione delle parti del telecomando



1. **Trasmettitore a infrarossi**  
(→ pagina 9)
2. **Tasto POWER ON**  
(→ pagina 12)
3. **Tasto POWER STANDBY**  
(→ pagina 21)
4. **Tasto SOURCE**  
(→ pagina 14)
5. **Tasto COMPUTER 1**  
(→ pagina 14)
6. **Tasto COMPUTER 2**  
(Questo tasto non funziona con questa serie di proiettori)
7. **Tasto AUTO ADJ.**  
(→ pagina 20)
8. **Tasto HDMI 1**  
(→ pagina 14)
9. **Tasto HDMI 2**  
(→ pagina 14)
10. **Tasto DisplayPort**  
(Questo tasto non funziona con questa serie di proiettori)
11. **Tasto VIDEO**  
(→ pagina 14)
12. **Tasto USB-A**  
(→ pagina 14, 47, 58)
13. **Tasto USB-B**  
(→ pagina 14, 33, 58, 90)
14. **Tasto LAN**  
(→ pagina 14)
15. **Tasto ID SET**  
(→ pagina 72)
16. **Tasto tastiera numerica/Tasto CLEAR**  
(→ pagina 72)
17. **Tasto FREEZE**  
(→ pagina 23)
18. **Tasto AV-MUTE**  
(→ pagina 23)
19. **Tasto MENU**  
(→ pagina 53)
20. **Tasto EXIT**  
(→ pagina 53)
21. **Tasto ▲▼◀▶**  
(→ pagina 53)
22. **Tasto ENTER**  
(→ pagina 53)
23. **Tasto D-ZOOM (+)(-)**  
(→ pagina 23, 24)
24. **Tasto MOUSE L-CLICK\***  
(→ pagina 33)
25. **Tasto MOUSE R-CLICK\***  
(→ pagina 33)
26. **Tasto PAGE ▽/△**  
(→ pagina 33)
27. **Tasto ECO**  
(→ pagina 24)
28. **Tasto KEYSTONE**  
(→ pagina 18, 26)
29. **Tasto PICTURE**  
(→ pagina 59, 61)
30. **VOL. Tasto (+) (-)**  
(→ pagina 20)
31. **Tasto ASPECT**  
(→ pagina 64)
32. **Tasto FOCUS/ZOOM**  
Questo tasto non funziona con questa serie di proiettori.
33. **Tasto HELP**  
(→ pagina 81, 85, 105)

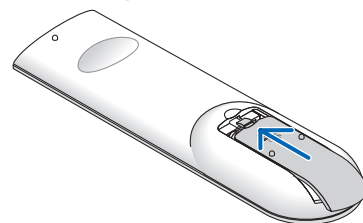
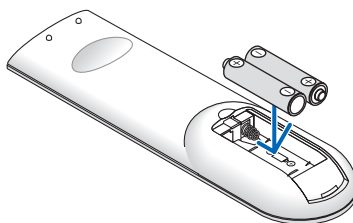
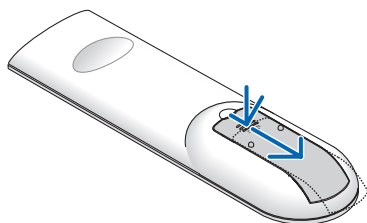
\* I tasti MOUSE L-CLICK e MOUSE R-CLICK funzionano solo se al computer è collegato un cavo USB.

### Installazione della batteria

1. *Premere con fermezza e fare scorrere il coperchio del vano batteria.*

2. *Installare le nuove batterie (AAA). Controllare che la polarità delle batterie (+/-) sia allineata correttamente.*

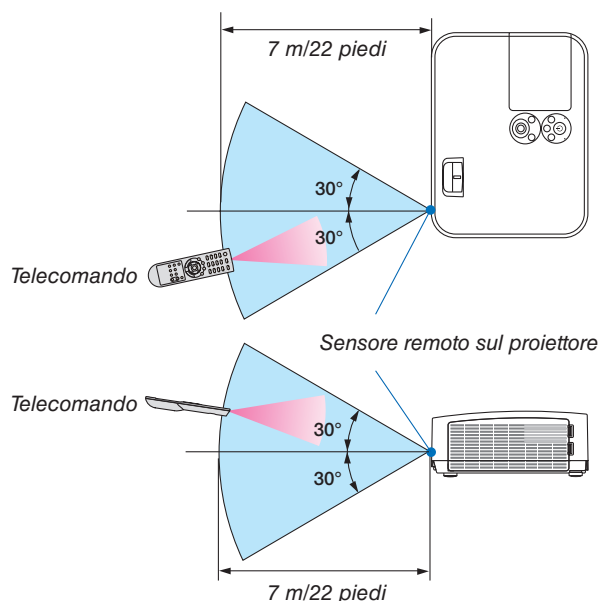
3. *Fare scorrere il coperchio della batteria finché non scatta in posizione. Non utilizzare contemporaneamente batterie nuove e usate o tipi diversi di batterie.*



### Precauzioni relative al telecomando

- Maneggiare il telecomando con cura.
- Se il telecomando si dovesse bagnare, asciugarlo immediatamente.
- Evitare eccessi di calore e umidità.
- Non mettere in corto, riscaldare o smontare le batterie.
- Non gettare le batterie nel fuoco.
- Se si prevede di non utilizzare il telecomando per un lungo periodo di tempo, rimuovere le batterie.
- Controllare che la polarità delle batterie (+/-) sia allineata correttamente.
- Non usare batterie nuove e usate insieme o tipi diversi di batterie.
- Attenersi alle norme locali su come smaltire le batterie esaurite.

### Campo operativo per il telecomando senza fili



- Il segnale a infrarossi ha una portata di circa 22 piedi/7 metri entro un'angolazione di 60 gradi dal sensore remoto sul proiettore.
- Il proiettore non funziona se sono presenti oggetti tra il telecomando e il sensore, oppure se una forte luce viene emessa sul sensore. Anche le batterie scariche impediscono l'utilizzo corretto del proiettore mediante il telecomando.

## 2. Proiezione di un'immagine (operazione di base)

In questa sezione viene descritto come accendere il proiettore e proiettare l'immagine sullo schermo.

### 1 Flusso di proiezione di un'immagine

#### Passaggio 1

- Collegamento del computer/del cavo di alimentazione (→ pagina 11)



#### Passaggio 2

- Accensione del proiettore (→ pagina 12)



#### Passaggio 3

- Selezione di una fonte (→ pagina 14)



#### Passaggio 4

- Regolazione delle dimensioni e della posizione dell'immagine (→ pagina 15)
- Correzione della distorsione trapezoidale [TRAPEZIO] (→ pagina 18)



#### Passaggio 5

- Regolazione di immagine e audio
  - Ottimizzazione automatica di un segnale del computer (→ pagina 20)
  - Aumento o diminuzione del volume (→ pagina 20)



#### Passaggio 6

- Creazione di una presentazione



#### Passaggio 7

- Spegnimento del proiettore (→ pagina 21)



#### Passaggio 8

- Spostare il proiettore (→ pagina 22)

Collegare il cavo per computer (VGA) tra il connettore COMPUTER IN del proiettore e la porta del computer (mini D-Sub 15 pin). Girare le due viti dei connettori per fissare il cavo per computer (VGA).

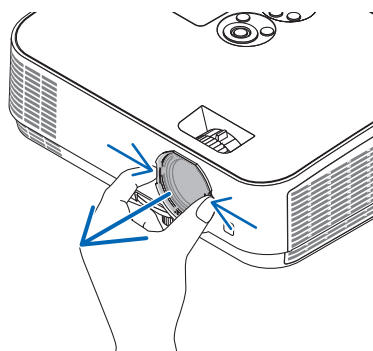
\* Ciò vale per entrambi gli indicatori quando si seleziona [NORMALE] per [MODO DI ATTESA]. Vedere la sezione **Indicatore di alimentazione.**(→ pagina 108)



### 3 Accensione del proiettore

#### 1. Rimuovere il copriobiettivo.

Premere e tenere premute le due parti incavate sul copriobiettivo e tirarlo verso di sé.



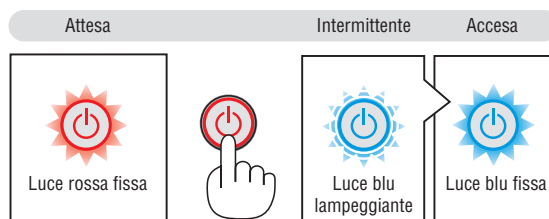
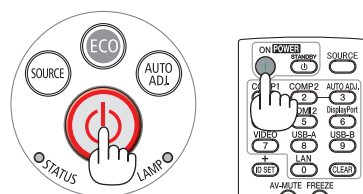
#### 2. Premere il tasto (POWER) sul proiettore o POWER ON sul telecomando.

L'indicatore POWER lampeggia e il proiettore è pronto per l'uso.

##### SUGGERIMENTO:

- Quando viene visualizzato il messaggio "Proiettore bloccato! Inserire la password." significa che è attiva la funzione [SICUREZZA]. (→ pagina 31)

Dopo aver acceso il proiettore, assicurarsi che il computer o la fonte video siano accesi.



(→ pagina 108)

NOTA: quando non è presente alcun segnale in ingresso, viene visualizzata la guida nessun segnale (impostazione del menu di fabbrica).

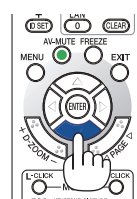
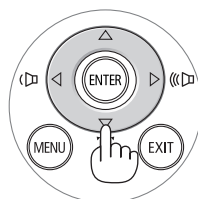
## 2. Proiezione di un'immagine (operazione di base)

### Nota sulla schermata Avvio (schermata di selezione lingua del menu)

Quando si accende il proiettore per la prima volta, viene visualizzato il menu Avvio. In questo menu è possibile selezionare una delle 30 lingue del menu.

Procedere come segue per selezionare una lingua per il menu:

#### 1. Utilizzare il tasto ▲, ▼, ◀ o ▶ per selezionare una delle 30 lingue del menu.

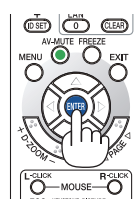
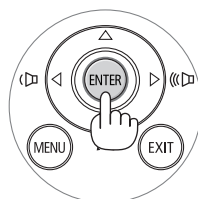


#### 2. Premete il tasto ENTER per eseguire la selezione.

Al termine, è possibile utilizzare il menu.

Se lo si desidera, è possibile selezionare la lingua del menu in un momento successivo.

(→ [LINGUA] alle pagine 55 e 69)



#### NOTA:

- Se il proiettore viene disattivato tramite lo **SPEGNIMENTO DIRETTO** (con l'estrazione del cavo di alimentazione) durante la proiezione, attendere almeno 1 secondo per ricollegare il cavo di alimentazione per accendere il proiettore. In caso contrario, il proiettore potrebbe non ricevere corrente. (Non vi è alcun LED di attesa)
- Se ciò dovesse accadere, scollegare il cavo di alimentazione e collegarlo nuovamente. Accendere l'alimentazione principale.
- Se si verifica una delle seguenti situazioni, il proiettore non si accende.
  - Se la temperatura interna del proiettore è troppo alta, viene rilevata una temperatura alta anomala. In tale condizione, il proiettore non si accende per proteggere il sistema interno. In tal caso, attendere che i componenti interni del proiettore si raffreddino.
  - Quando la lampada raggiunge il termine della propria durata, il proiettore non si accende. In tal caso, sostituire la lampada.
  - Se l'indicatore STATUS è di colore arancione e il tasto di accensione è premuto, ciò significa che il [BLOCCO PANN. CONTR.] è attivo. Sbloccare spegnendolo. (→ pagina 71)
  - Se la lampada non si illumina e l'indicatore STATUS lampeggia in cicli di sei volte, attendere qualche istante, quindi accendere la corrente.
- Quando l'indicatore POWER lampeggia in blu a cicli brevi, non è possibile spegnere l'alimentazione tramite il tasto di accensione.
- Immediatamente dopo aver acceso il proiettore, può essere presente uno sfarfallio dello schermo. Questo è normale. Attendere da 3 a 5 minuti fino a quando non si è stabilizzata la lampada.
- Quando il proiettore viene acceso, potrebbero essere necessari alcuni istanti prima che la lampada raggiunga la massima luminosità.
- Se si accende il proiettore immediatamente dopo che la lampada si è spenta o quando la temperatura della lampada è alta, le ventole girano senza visualizzare immagini per un po' di tempo e poi il proiettore visualizza l'immagine.

### 4 Selezione di una fonte

#### Selezione del computer o della fonte video

*NOTA: accendere il computer o la fonte video collegata al proiettore.*

#### Rilevazione automatica del segnale

Premere una volta il tasto SOURCE. Il proiettore cerca e visualizza la fonte di ingresso disponibile. La fonte di ingresso cambia come segue:

HDMI1 → HDMI2 → COMPUTER → VIDEO → USB-A → LAN → USB-B

- Quando è visualizzata la schermata FONTE, è possibile premere il tasto SOURCE ripetutamente per selezionare una fonte in ingresso.

*SUGGERIMENTO: se non è presente alcun segnale in ingresso, l'ingresso viene saltato.*

#### Utilizzo del telecomando

Premere un tasto qualsiasi tra COMPUTER 1, HDMI1, HDMI2, VIDEO, USB-A, USB-B e LAN.

#### Selezione della fonte predefinita

È possibile, in modo che venga visualizzata ogni volta che il proiettore viene acceso.

##### 1. Premere il tasto MENU.

*Viene visualizzato il menu.*

##### 2. Premere due volte il tasto ► per selezionare [IMPOST.] e il tasto ▼ o il tasto ENTER per selezionare [GENERALE].

##### 3. Premere il tasto ► quattro volte per selezionare [OPZIONI(2)].

##### 4. Premere il tasto ▼ cinque volte per selezionare [SELEZIONE FONTE DEFAULT] e premere il tasto ENTER.

*Viene visualizzata la schermata [SELEZIONE FONTE DEFAULT].*

(→ pagina 77)

##### 5. Selezionare una fonte come fonte predefinita, quindi premere il tasto ENTER.

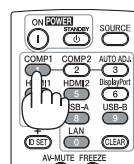
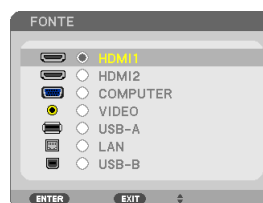
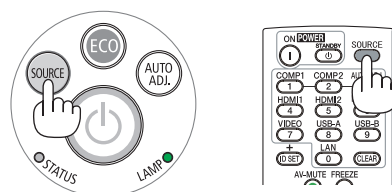
##### 6. Premere il tasto EXIT diverse volte per chiudere il menu.

##### 7. Riavviare il proiettore.

*La fonte selezionata al passaggio 5 viene proiettata.*

#### SUGGERIMENTO:

- Quando il proiettore è in Modo di attesa, applicando un segnale del computer da un computer collegato all'ingresso COMPUTER IN, si accende il proiettore e contemporaneamente viene proiettata l'immagine del computer. ([ACC. AUT. ATT.] → pagina 76)
- In Windows 7 la combinazione dei tasti Windows e P consente di impostare il monitor esterno in modo facile e rapido.

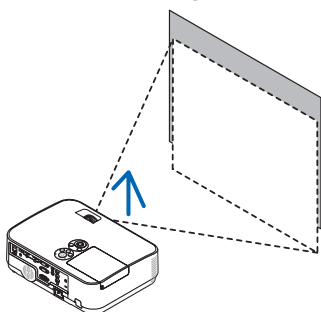


## 5 Regolazione delle dimensioni e della posizione dell'immagine

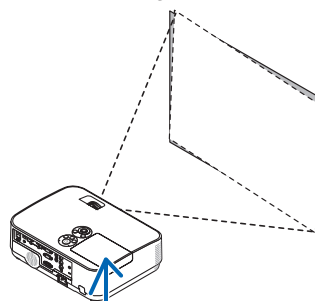
Utilizzare il piedino di regolazione dell'inclinazione, lo zoom o l'anello di messa a fuoco per regolare la dimensione e la posizione dell'immagine.

*In questo capitolo sono stati omissi disegni e cavi.*

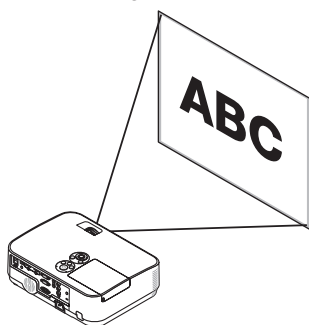
Regolazione dell'angolo di proiezione (l'altezza di un'immagine)  
[Piedino d'inclinazione] (→ pagina 16)



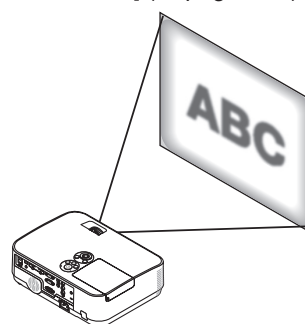
Regolazione dell'inclinazione destra e sinistra di un'immagine  
[Piedino posteriore] (→ pagina 16)



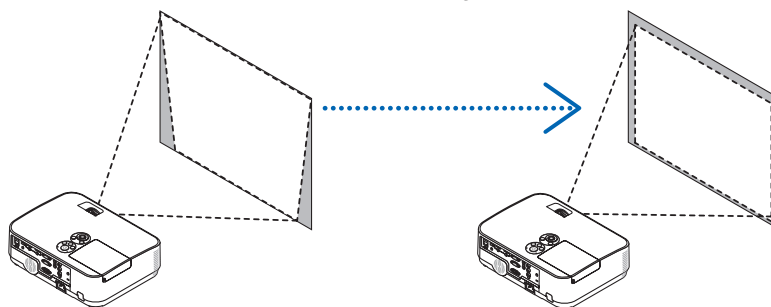
Regolazione di precisione della dimensione di un'immagine  
[Leva dello zoom] (→ pagina 17)



Regolazione della messa a fuoco  
[Anello di messa a fuoco] (→ pagina 17)



Regolazione della correzione del trapezio [TRAPEZIO]\* (→ pagina 18)



La funzione di correzione automatica del trapezio è attiva al momento della spedizione.

Per eseguire la correzione manuale del trapezio, vedere “6. Correzione manuale della distorsione trapezoidale” a pagina 18.

### Regolare il piedino di inclinazione

#### 1. Sollevare il bordo anteriore del proiettore.

#### ⚠ ATTENZIONE:

Non provare a toccare la presa di ventilazione durante la regolazione del piedino di inclinazione, poiché può surriscaldarsi quando il proiettore viene acceso e dopo che è stato spento.

#### 2. Spingere verso l'alto e reggere la leva del piedino di inclinazione regolabile sulla parte anteriore del proiettore per estendere il piedino di inclinazione regolabile.

#### 3. Abbassare la parte anteriore del proiettore all'altezza desiderata.

#### 4. Rilasciare la leva del piedino di inclinazione regolabile per bloccare il piedino di inclinazione regolabile.

Il piedino di inclinazione può essere esteso fino a 40 mm/1,6 pollici.

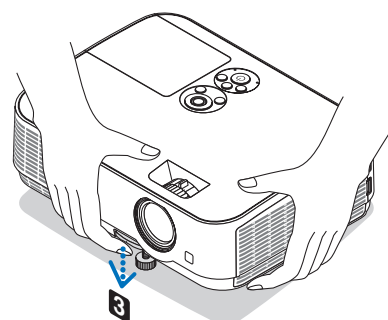
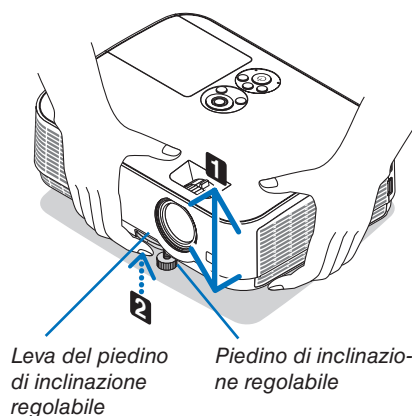
Ci sono circa 10 gradi (verso l'alto) di regolazione per la parte anteriore del proiettore.

Ruotare il piedino posteriore all'altezza desiderata per allineare l'immagine sulla superficie di proiezione.

#### ⚠ ATTENZIONE:

- Non usare il piedino di inclinazione per scopi diversi da quelli originariamente previsti.

Un uso improprio del piedino di inclinazione, come ad esempio trasportare o sorreggere (dalla parete o dal soffitto) il proiettore, può causare danni al proiettore.



### Regolazione dell'inclinazione destra e sinistra di un'immagine [Piedino posteriore]

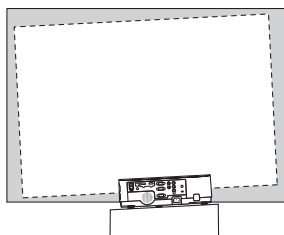
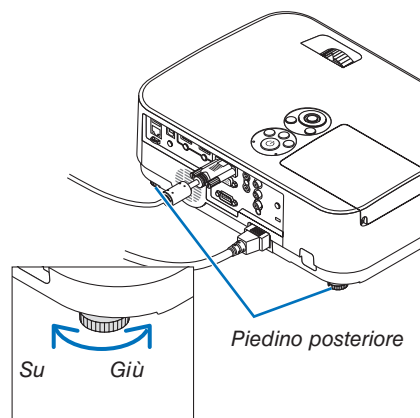
#### • Ruotare il piedino posteriore.

Il piedino posteriore può essere esteso fino a 12 mm/0,5 pollici.

Ruotando il piedino posteriore, è possibile collocare il proiettore in posizione orizzontale.

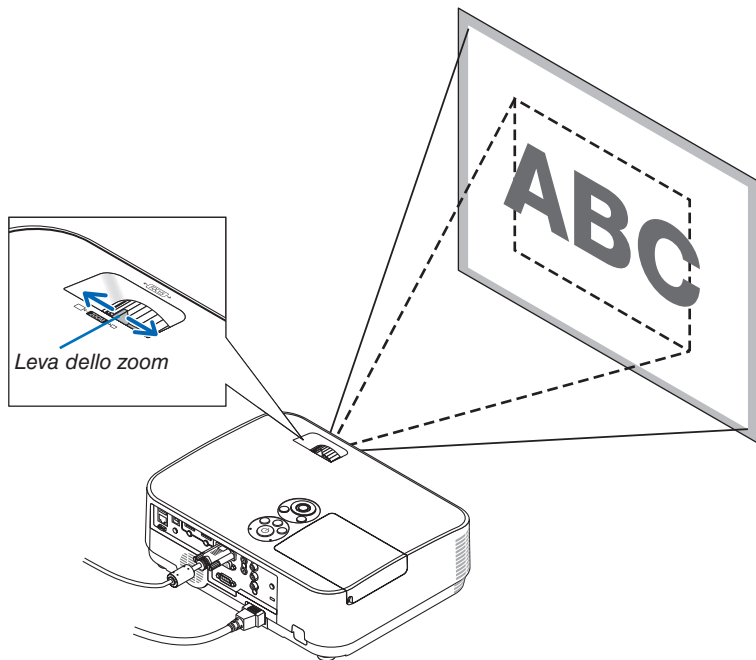
#### NOTA:

- Non estendere il piedino posteriore oltre l'altezza limite (12 mm/0,5 pollici). Farlo potrebbe causare la fuoriuscita del piedino posteriore dal proiettore.



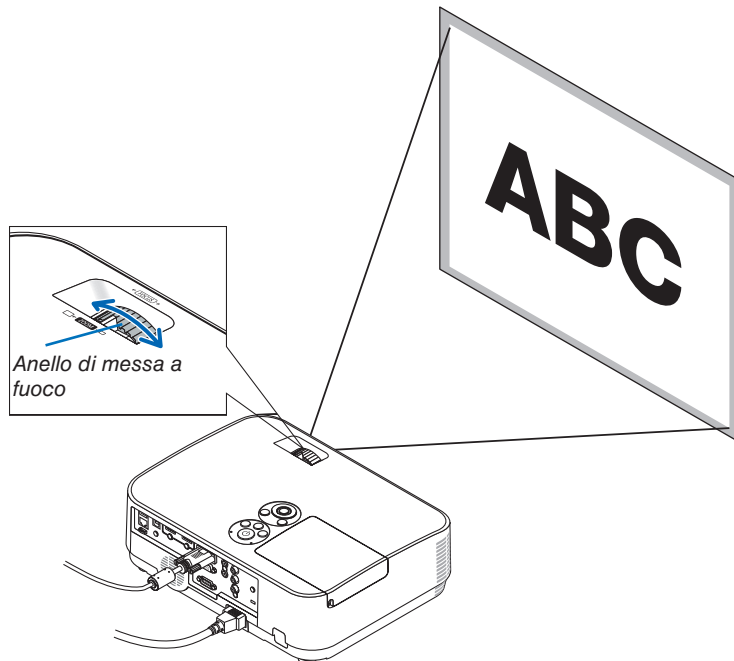
### Zoom

Usare la leva dello zoom per regolare la dimensione dell'immagine sullo schermo.



### Messa a fuoco

Utilizzare l'anello di messa a fuoco per ottenere la migliore messa a fuoco.



### 6 Correzione della distorsione trapezoidale [TRAPEZIO]

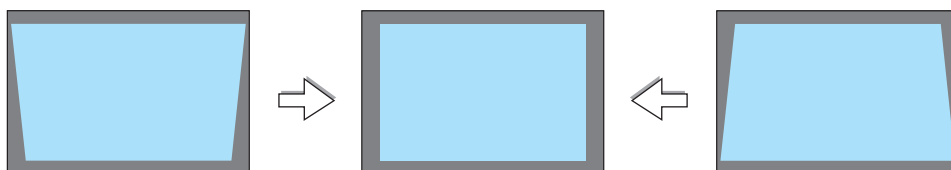
Quando il proiettore non è esattamente perpendicolare allo schermo, ha luogo la distorsione trapezoidale. Per correggere la distorsione si può usare la funzione "Trapezio", una tecnologia digitale che può correggere la distorsione di tipo trapezoidale, generando un'immagine nitida, quadrata.

La funzione di correzione automatica del trapezio è attiva come impostazione predefinita di fabbrica.

La procedura seguente spiega come usare la schermata [TRAPEZIO] dal menu per correggere le distorsioni trapezoidali quando il proiettore è posto diagonalmente rispetto allo schermo.

- Prima di eseguire la correzione TRAPEZIO

La correzione TRAPEZIO ha quattro funzioni, TRAPEZIO ORIZZONTALE, TRAPEZIO VERTICALE, CUSCINETTO SIN./DES., CUSCINETTO AL./BAS. e CORREZIONE ANGOLARE. Se il valore di CORREZIONE ANGOLARE o EFFETTO CUSCINO è stato corretto, TRAPEZIO ORIZZONTALE e TRAPEZIO VERTICALE sono disabilitati. In tal caso, AZZERARE i valori corretti e riavviare per correggere la distorsione.



#### 1. Premere il tasto ▼ sul proiettore.

Sullo schermo viene visualizzata la schermata Trapezio.

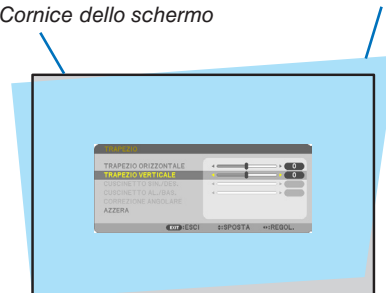
- Premere il tasto KEYSTONE quando si usa il telecomando.
- Vedere pagina per EFFETTO CUSCINO.
- Vedere pagina per CORREZIONE ANGOLARE.
- Vedere pagina per AZZERA.



#### 2. Premere il tasto ▼ per selezionare [VERTICALE], quindi usare il tasto ◀ o ▶ in modo che i lati destro e sinistro dell'immagine proiettata siano paralleli.

\* Regolare la distorsione trapezoidale verticale.

Cornice dello schermo      Area proiettata



#### 3. Allineare il lato sinistro (o destro) dello schermo con il lato sinistro (o destro) dell'immagine proiettata.

- Utilizzare il lato più corto dell'immagine proiettata come base.
- Nell'esempio a destra, utilizzare il lato sinistro come base.



## 2. Proiezione di un'immagine (operazione di base)

4. Premere il tasto ▲ per selezionare [ORIZZONTALE], quindi utilizzare il tasto ◀ o ▶ in modo che i lati superiore e inferiore dell'immagine proiettata siano paralleli.
- Regolare la distorsione trapezoidale orizzontale.



5. Ripetere i passaggi 2 e 4 per correggere la distorsione trapezoidale.

6. Dopo aver completato la correzione trapezoidale, premere il tasto EXIT.

La schermata Trapezio scompare.



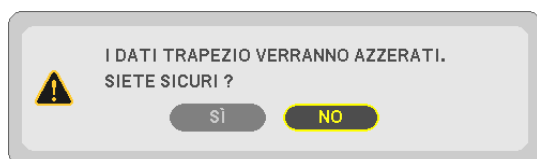
- Per eseguire nuovamente la correzione trapezoidale, premere il tasto ▼ per visualizzare la schermata Trapezio e ripetere i suddetti passaggi da 1 a 6.

Per ripristinare le impostazioni predefinite del trapezio:

1. Premere il tasto ▼ per selezionare [AZZERÀ], quindi premere il tasto ENTER.



2. Premere il tasto ◀ o ▶ per selezionare [SÌ], quindi premere il tasto ENTER.



Le impostazioni vengono ripristinate.

Tutte le impostazioni per tutte le cinque voci vengono ripristinate allo stesso tempo.

- La funzione TRAPEZIO può comportare un leggero sfocamento dell'immagine poiché la correzione viene eseguita elettronicamente.

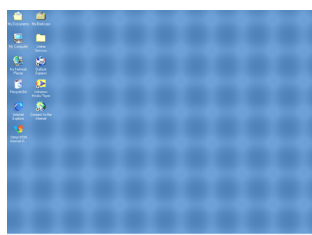
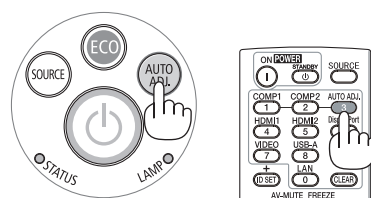
### 7 Ottimizzazione automatica del segnale del computer

#### Regolazione dell'immagine utilizzando Autoallineamento

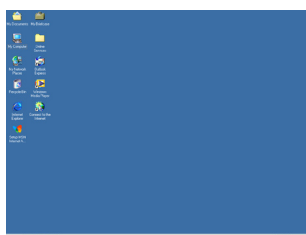
Ottimizzazione automatica dell'immagine del computer. (COMPUTER)

Premere il tasto AUTO ADJ. per ottimizzare automaticamente l'immagine del computer.

Questa regolazione può essere necessaria quando si collega il computer per la prima volta.



[Immagine mediocre]



[Immagine regolata]

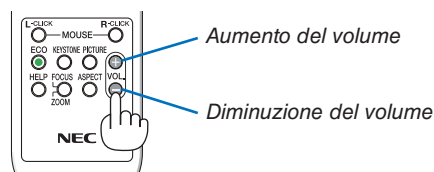
#### NOTA:

Alcuni segnali richiedono più tempo prima della visualizzazione o possono non essere visualizzati correttamente.

- Se la funzione Autoallineamento non ottimizza il segnale del computer, provare a regolare manualmente [ORIZZONTALE], [VERTICALE], [OROLOGIO] e [FASE]. (→ pagina 62, 63)

### 8 Aumento o diminuzione del volume

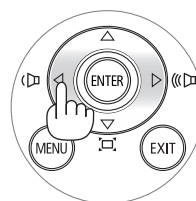
È possibile regolare il livello del suono dell'altoparlante o dell'uscita audio.



**SUGGERIMENTO:** quando non è visualizzato alcun menu, i tasti ◀ e ▶ sul proiettore funzionano come controlli del volume.

#### NOTA:

- Il controllo del volume non è disponibile con il tasto ◀ o ▶ quando un'immagine viene ingrandita usando il tasto D-ZOOM (+) o quando viene visualizzato il menu.
- Il controllo del volume non è disponibile con il tasto ◀ o ▶ quando VIEWER è in uso.



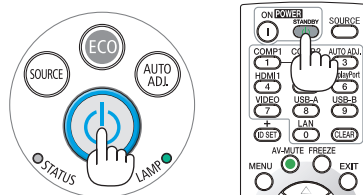
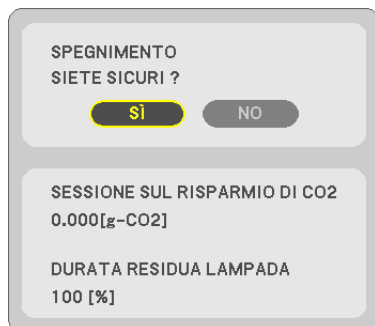
**SUGGERIMENTO:** il volume del suono [TONO TASTI] non può essere regolato. Per disattivare il suono [TONO TASTI], dal menu selezionare [IMPOST.] → [OPZIONI (1)] → [TONO TASTI] → [OFF].

### 9 Spegnimento del proiettore

Per spegnere il proiettore:

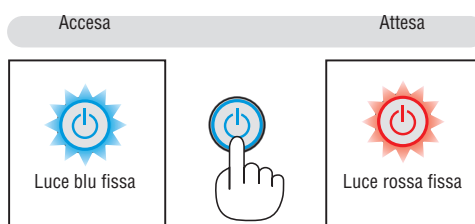
1. Premere innanzitutto il tasto  (POWER) sul proiettore oppure il tasto **STANDBY** sul telecomando.

Viene visualizzato il messaggio di conferma.



2. Premere quindi il tasto **ENTER** oppure premere nuovamente il tasto  (POWER) o **STANDBY**.

La spia si spegne e il proiettore entra nel modo di attesa. Quando si trova nel modo di attesa, l'indicatore **POWER** si illumina in rosso e l'indicatore **STATUS** si spegne quando viene selezionato [NORMALE] per [MODO DI ATTESA].



#### **ATTENZIONE:**

Parti del proiettore possono riscaldarsi momentaneamente se il proiettore viene spento dal tasto **POWER** o se l'alimentazione CA viene disconnessa durante il normale funzionamento del proiettore. Fare attenzione quando si solleva il proiettore.

#### **NOTA:**

- Quando l'indicatore di alimentazione lampeggia in blu a cicli brevi, non è possibile spegnere l'alimentazione.
- Non è possibile spegnere prima che siano trascorsi 60 secondi dall'accensione e dalla visualizzazione di un'immagine.
- Non scollegare l'alimentazione CA dal proiettore nei 10 secondi successivi ad una regolazione o un'operazione di modifica e alla chiusura del menu. In caso contrario, le regolazioni e le impostazioni vanno perse.

### **10 Spostare il proiettore**

Preparazione: assicurarsi che il proiettore sia spento.

1. *Mettere il copriobiettivo.*
  2. *Scollegare il cavo di alimentazione.*
  3. *Scollegare tutti gli altri cavi.*
    - *Rimuovere la memoria USB o l'unità LAN senza fili se si inserisce nel proiettore.*
- (→ pagina [49](#), [98](#))

## 3. Funzioni utili

### ① Disattivazione dell'immagine e del suono

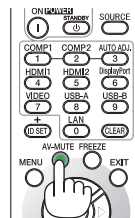
Premere il tasto AV-MUTE per disattivare l'immagine e il suono per un breve periodo di tempo. Premerlo nuovamente per riattivare immagine e suono.

La funzione di risparmio energia del proiettore entra in funzione 10 secondi dopo la disattivazione dell'immagine.

Come risultato, la potenza della lampada viene ridotta.

**NOTA:**

- Anche se l'immagine viene disattivata, il menu rimane visualizzato sullo schermo.
- È possibile disattivare il suono dal jack AUDIO OUT (mini stereo).
- Anche quando la funzione risparmio energia è in funzione, la potenza della lampada può essere portata temporaneamente al suo livello originale.
- Per ripristinare l'immagine, anche se viene premuto il tasto AV-MUTE subito dopo l'attivazione della funzione di risparmio energia, la luminosità della lampada potrebbe non arrivare al suo livello originale.

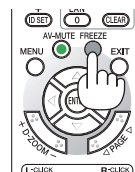


### ② Fermo immagine

Premere il tasto FREEZE per bloccare un'immagine. Premere nuovamente per ripristinare il movimento.

**NOTA:** l'immagine è bloccata ma la riproduzione del video originale continua.

- Questa funzione non può essere utilizzata quando USB-A è selezionato come connettore di ingresso.



### ③ Ingrandimento di un'immagine

L'immagine può essere ingrandita fino a 4 volte.

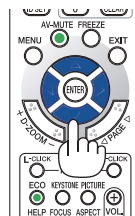
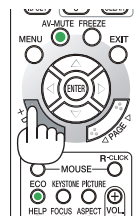
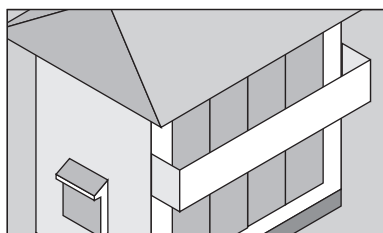
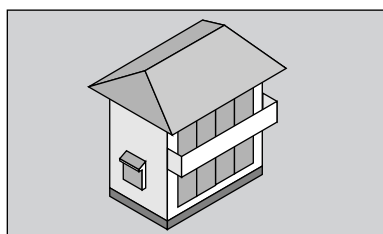
**NOTA:**

- L'ingrandimento massimo può essere inferiore a 4 volte a seconda del segnale.
- Questa funzione non può essere utilizzata quando LAN e USB-B vengono selezionati come connettori di ingresso.

Per eseguire questa operazione:

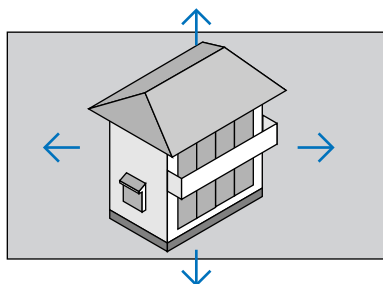
#### 1. Premere il tasto D-ZOOM (+) per ingrandire l'immagine.

Per spostare l'immagine ingrandita, utilizzare il tasto ▲, ▼, ◀ o ▶.



**2. Premere il tasto ▲▼◀▶.**

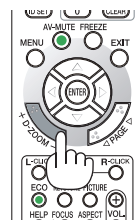
L'area dell'immagine ingrandita viene spostata

**3. Premere il tasto D-ZOOM (-).**

Ogni volta che si preme il tasto D-ZOOM (-), l'immagine viene ridotta.

**NOTA:**

- L'immagine viene ingrandita o ridotta al centro dello schermo.
- La visualizzazione del menu cancella l'ingrandimento in atto.



## ④ Cambio Modo ecologico/Controllo dell'effetto del risparmio energetico

### Utilizzo del modo ecologico [MODO ECOLOGICO]

Il MODO ECOLOGICO (NORMALE e ECO) aumenta la durata della lampada, riducendo al contempo il consumo di energia e limitando le emissioni di CO<sub>2</sub>.

Quattro modi di luminosità della lampada possono essere selezionati: [OFF], [AUTO ECO], [NORMALE] e [ECO].

| [MODO ECOLOGICO] | Descrizione                                                                                                                                                                                                                                     | Stato dell'indicatore LAMP |                  |
|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|------------------|
| [SPENTO]         | La luminosità della lampada è del 100%.                                                                                                                                                                                                         |                            | OFF              |
| [AUTO ECO]       | Il consumo energetico della lampada passa da [SPENTO] a [NORMALE] e viceversa automaticamente in base al livello di immagine<br><i>NOTA: una gradazione di luminosità potrebbe essere meno visibile in base all'immagine.</i>                   |                            |                  |
| [NORMALE]        | Consumo energetico della lampada: circa 80% di luminosità. La durata della lampada si estende riducendone l'alimentazione.                                                                                                                      |                            | Luce verde fissa |
| [ECO]            | Consumo energetico della lampada (ca. 60% di luminosità). La durata della lampada si estende oltre quella della lampada in modo NORMALE controllandone l'alimentazione appropriata. La potenza massima diventa equivalente a quella di NORMALE. |                            |                  |

Per attivare il [MODO ECOLOGICO], procedere come segue:

**1. Premere il tasto ECO sul telecomando per visualizzare la schermata [MODO ECOLOGICO].**

**2. Premere nuovamente il tasto ECO per selezionare il modo desiderato.**

- Ogni volta che viene premuto il tasto ECO, le scelte cambiano:  
SPENTO → AUTO ECO → NORMALE → ECO → SPENTO

**SUGGERIMENTO:**

- Il simbolo della foglia nella parte inferiore del menu mostra l'attuale selezione del modo ECOLOGICO.



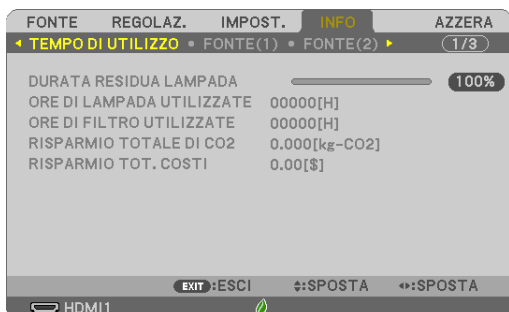
**NOTA:**

- Il [MODO ECOLOGICO] può essere cambiato utilizzando il menu. Selezionare [IMPOST.] → [GENERALE] → [MODO ECOLOGICO].
- La durata residua lampada e le ore di lampada utilizzate possono essere controllate in [TEMPO DI UTILIZZO]. Selezionare [INFO] → [TEMPO DI UTILIZZO].
- Il proiettore è sempre in modo [NORMALE] per 90 secondi dopo l'accensione della lampada e mentre l'indicatore POWER lampeggia in verde. La condizione della lampada non subisce variazioni sebbene [MODO ECOLOGICO] venga modificato.
- Dopo un intervallo di 1 minuto da quando il proiettore visualizza una guida nessun segnale, una schermata blu, nera o del logo, [MODO ECOLOGICO] passa automaticamente a [ECO]. Il proiettore torna alla sua impostazione originale quando il segnale è stato accettato.
- Se il proiettore è surriscaldato nel modo [SPENTO], il [MODO ECOLOGICO] può cambiare automaticamente in modo [NORMALE] per proteggere il proiettore. Quando il proiettore è nel modo [NORMALE], la luminosità dell'immagine diminuisce. Quando il proiettore torna alla sua temperatura normale, il [MODO ECOLOGICO] torna alla sua impostazione originale. Il simbolo del termometro [ ] indica che il [MODO ECOLOGICO] è automaticamente impostato sul modo [NORMALE] perché la temperatura interna è troppo alta.
- Subito dopo che [MODO ECOLOGICO] passa da [ECO] ad uno tra [SPENTO], [AUTO ECO] o [NORMALE], la luminosità della lampada potrebbe diminuire temporaneamente. Ciò non indica un malfunzionamento.

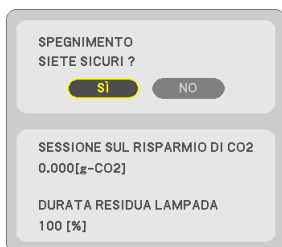
**Controllo dell'effetto del risparmio energetico [ANALIZZATORE DI CO2]**

Questa funzione mostra l'effetto del risparmio energetico in termini di riduzione delle emissioni di CO<sub>2</sub> (kg) quando il [MODO ECOLOGICO] del proiettore è impostato su [AUTO ECO], [NORMALE] o [ECO]. Questa funzione è chiamata [ANALIZZATORE DI CO2].

Vi sono due messaggi: [RISPARMIO TOTALE DI CO2] e [SESSIONE SUL RISPARMIO DI CO2]. Il messaggio [RISPARMIO TOTALE DI CO2] mostra la quantità totale di riduzione delle emissioni di CO<sub>2</sub> dal momento dell'invio ad ora. È possibile controllare le informazioni su [TEMPO DI UTILIZZO] dal menu [INFO]. (→ pagina 81)



Il messaggio [SESSIONE SUL RISPARMIO DI CO2] mostra la quantità di riduzione delle emissioni di CO<sub>2</sub> dal momento del passaggio al MODO ECOLOGICO immediatamente dopo l'accensione al momento dello spegnimento. Il messaggio [SESSIONE SUL RISPARMIO DI CO2] viene visualizzato nel messaggio [SPEGNIMENTO/SIETE SICURI?] al momento dello spegnimento.

**SUGGERIMENTO:**

- Per calcolare la quantità di riduzione delle emissioni di CO<sub>2</sub> viene utilizzata la seguente formula.  

$$\text{Quantità di riduzione delle emissioni di CO}_2 = (\text{consumo energetico su SPENTO per MODO ECOLOGICO} - \text{consumo energetico su AUTO ECO/NORMALE/ECO per MODO ECOLOGICO}) \times \text{fattore di conversione CO}_2$$
 \* Quando si disattiva l'immagine con il tasto AV-MUTE, anche la quantità di riduzione delle emissioni CO<sub>2</sub> aumenta.  
 \* Il calcolo della quantità di riduzione delle emissioni di CO<sub>2</sub> si basa su una pubblicazione dell'OCSE, "CO<sub>2</sub> Emissions from Fuel Combustion, 2008 Edition (Emissioni di CO2 da combustione di combustibile, edizione del 2008)".
- Il [RISPARMIO TOTALE DI CO2] è calcolato sul risparmio rilevato a intervalli di 15 minuti.
- Questa formula non tiene conto del consumo di alimentazione che rimane invariato a prescindere dall'attivazione o disattivazione del [MODO ECOLOGICO].

## 5 Utilizzo dell'angolo a 4 punti per correggere la distorsione trapezoidale [CORREZIONE ANGOLARE]

Utilizzare le funzioni [CORREZIONE ANGOLARE] e [EFFETTO CUSCINO] per correggere la distorsione del trapezio (trapezoidale) per rendere i lati superiore o inferiore e sinistro o destro dello schermo più lunghi o più corti, in modo che l'immagine proiettata sia rettangolare.

### Prima di effettuare la correzione

La correzione TRAPEZIO ha le seguenti funzioni, TRAPEZIO (ORIZZONTALE/VERTICALE), EFFETTO CUSCINO (SINISTRA/DESTRA, AL./BAS.) e CORREZIONE ANGOLARE. Se il valore di CORREZIONE ANGOLARE o EFFETTO CUSCINO è stato corretto, TRAPEZIO ORIZZONTALE e TRAPEZIO VERTICALE sono disabilitati. In tal caso, AZZERARE i valori corretti e riavviare per correggere la distorsione.

### Correzione angolare

1. Premere il tasto **KEYSTONE** quando non è visualizzato il menu.



La schermata **TRAPEZIO** viene visualizzata.

- Premere il tasto **KEYSTONE** quando si usa il telecomando.
- Vedere pagina per **EFFETTO CUSCINO**.

2. Premere il tasto **▼** per selezionare [CORREZIONE ANGOLARE], quindi premere il tasto **ENTER**.

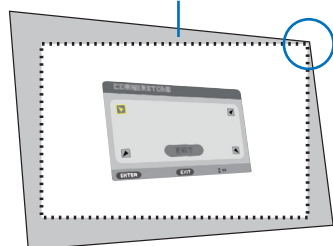


Il disegno mostra l'icona in alto a sinistra (▼) selezionata.

La schermata **CORREZIONE ANGOLARE** viene visualizzata.

3. Proiettare un'immagine in modo che lo schermo sia più piccolo dell'area della griglia.
4. Selezionare uno degli angoli e allineare l'angolo dell'immagine a un angolo dello schermo.

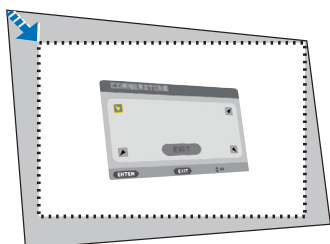
Immagine proiettata



Il disegno mostra l'angolo in alto a destra.

*SUGGERIMENTO: se CORREZIONE ANGOLARE o EFFETTO CUSCINO viene regolata, le opzioni TRAPEZIO VERTICALE e TRAPEZIO ORIZZONTALE diventano non disponibili. In tal caso, AZZERARE i valori corretti e riavviare per correggere la distorsione.*

5. Utilizzare il tasto ▲▼◀▶ per selezionare un'icona (▲) che punta nella direzione verso la quale si desidera spostare la cornice dell'immagine proiettata.
6. Premere il tasto ENTER.
7. Utilizzare il tasto ▲▼◀▶ per spostare la cornice dell'immagine proiettata come mostrato nell'esempio.

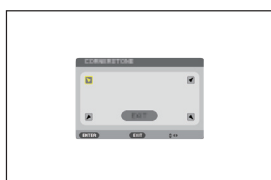


8. Premere il tasto ENTER.



9. Utilizzare il tasto ▲▼◀▶ per selezionare un'altra icona che punti nella direzione.

*Nella schermata di correzione angolare, selezionare [ESCI] o premere il tasto EXIT sul telecomando.*



*Viene visualizzata la schermata di conferma.*



10. Premere il tasto ◀ o ▶ per evidenziare [OK], quindi premere il tasto ENTER.

Questo completa la correzione angolare.

Selezionando [CANCELLA] si ritorna alla schermata di regolazione senza salvare le modifiche (passo 3).

Selezionando [AZZERA] si torna alle impostazioni predefinite di fabbrica.

Selezionando [DISFARE] si esce senza salvare le modifiche.

## Effetto cuscino

Tramite questa funzione, è possibile regolare i lati sinistro e destro, alto e basso in modo indipendente per correggere la distorsione effetto cuscino.

### 1. Premere il tasto **KEYSTONE** quando non è visualizzato il menu.

La schermata **TRAPEZIO** viene visualizzata.



- Premere il tasto **KEYSTONE** quando si usa il telecomando.

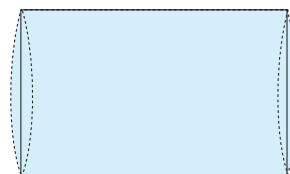
### 2. Premere il tasto **▼** o **▲** per selezionare **[CUSCINETTO SIN./DES.]** o **[CUSCINETTO AL./BAS.]**.



### 3. Premere il tasto **◀** o **▶** per correggere la distorsione.

NOTA:

- **[CUSCINETTO SIN./DES.]** o **[CUSCINETTO AL./BAS.]** non è disponibile quando **[TRAPEZIO ORIZZONTALE]**, **[TRAPEZIO VERTICALE]** o **[CORREZIONE ANGOLARE]** sono attivi.
- Prima di effettuare la correzione, impostare lo spostamento dell'obiettivo in posizione centrale.



### 4. Premere il tasto **EXIT** quando la regolazione **EFFETTO CUSCINO** è completa.

NOTA:

- Anche quando il proiettore viene acceso, vengono applicati i valori di correzione utilizzati l'ultima volta.
- Le correzioni **[EFFETTO CUSCINO]** e **[CORREZIONE ANGOLARE]** possono comportare la visualizzazione di un'immagine leggermente sfocata poiché la correzione viene eseguita elettronicamente.

## Azzerare la regolazione del trapezio e dell'effetto cuscino al valore iniziale

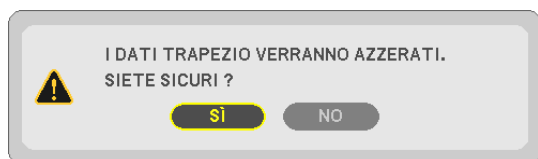
### 1. Premere il tasto **KEYSTONE** quando non è visualizzato il menu.

Sul menu **TRAPEZIO** visualizzato, impostare il cursore su **AZZERA** utilizzando il tasto ▼ e premere il tasto **ENTER**.



- Viene visualizzato un messaggio di conferma.

### 2. Spostare il cursore su **SÌ** utilizzando il tasto ◀ o ▶, quindi premere **ENTER**.



#### NOTA:

- Tutti i valori regolati impostati nella regolazione **TRAPEZIO** vengono azzerati ai valori iniziali

#### SUGGERIMENTO:

Gamma regolabile del **TRAPEZIO** e della **CORREZIONE ANGOLARE**:

|                            | Direzione orizzontale      | Direzione verticale        |
|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b>CORREZIONE ANGOLARE</b> | Circa $\pm 30^\circ$ (Max) | Circa $\pm 30^\circ$ (Max) |
| <b>TRAPEZIO</b>            |                            |                            |

La gamma regolabile potrebbe essere ridotta a seconda del segnale in ingresso.

## ⑥ Come evitare l'utilizzo non autorizzato del proiettore [SICUREZZA]

Per evitare l'utilizzo non autorizzato del menu, è possibile impostare una parola chiave per il proiettore. Se è impostata una parola chiave, all'avviamento del proiettore viene visualizzata la schermata di inserimento della parola chiave. Se non viene inserita la parola chiave corretta, il proiettore non proietta alcuna immagine.

- Non è possibile annullare l'impostazione [SICUREZZA] utilizzando [AZZERA] dal menu.

Per abilitare la funzione Sicurezza:

### 1. Premere il tasto MENU.

*Viene visualizzato il menu.*

### 2. Premere due volte il tasto ► per selezionare [IMPOST.], quindi premere il tasto ▼ o il tasto ENTER per selezionare [GENERALE].

### 3. Premere il tasto ► per selezionare [INSTALLAZIONE].

### 4. Premere tre volte il tasto ▼ per selezionare [SICUREZZA], quindi premere il tasto ENTER.



*Viene visualizzato il menu SPENTO/ACCESO.*

### 5. Premere il tasto ▼ per selezionare [ACCESO], quindi premere il tasto ENTER.



*Viene visualizzata la schermata [PAROLA CHIAVE DI SICUREZZA].*

### 6. Immettere una combinazione dei quattro tasti ▲▼◀▶, quindi premere il tasto ENTER.

*NOTA: la parola chiave deve avere una lunghezza compresa tra 4 e 10 cifre.*



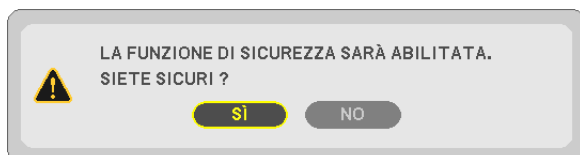
*Viene visualizzata la schermata [CONFERMA PAROLA CHIAVE].*

7. **Immettere la stessa combinazione dei tasti ▲▼◀▶, quindi premere il tasto ENTER.**



*Viene visualizzata la schermata di conferma.*

8. **Selezionare [Sì] e premere il tasto ENTER.**



*La funzione SICUREZZA è stata abilitata.*

**Per attivare il proiettore quando è abilitata la funzione [SICUREZZA]:**

1. **Premere il tasto POWER.**

*Il proiettore si accende e visualizza un messaggio indicante che il proiettore è bloccato.*

2. **Premere il tasto MENU.**



3. **Inserire la parola chiave corretta e premere il tasto ENTER . Il proiettore visualizza un'immagine.**



NOTA: il modo di disabilitazione di sicurezza rimane fino allo spegnimento della corrente o allo scollegamento del cavo d'alimentazione.

Per disabilitare la funzione SICUREZZA:

**1. Premere il tasto MENU.**

*Viene visualizzato il menu.*

**2. Selezionare [IMPOST.] → [INSTALLAZIONE] → [SICUREZZA] e premere il tasto ENTER.**



*Viene visualizzato il menu SPENTO/ACCESO.*

**3. Selezionare [SPENTO] e premere il tasto ENTER.**



*Viene visualizzata la schermata PAROLA CHIAVE DI SICUREZZA.*



**4. Inserire la parola chiave e premere il tasto ENTER .**

*Inserendo la parola chiave corretta, la funzione SICUREZZA viene disabilitata.*

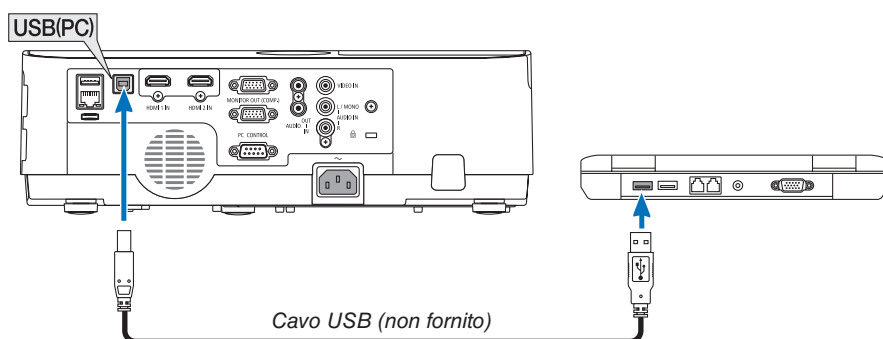
**NOTA:** se si dimentica la parola chiave, rivolgersi al proprio rivenditore. Il rivenditore fornisce la parola chiave in cambio del codice di richiesta. Il codice di richiesta è visualizzato nella schermata di conferma della parola chiave. In questo esempio, [NB52-YGK8-2VD6-K585-JNE6-EYA8] rappresenta un codice di richiesta.

## 7 Utilizzo delle funzioni del mouse del computer dal telecomando del proiettore tramite il cavo USB (funzione mouse remoto)

La funzione integrata di mouse remoto consente di utilizzare le funzioni del mouse del computer dal telecomando fornito in dotazione quando il proiettore è collegato ad un computer tramite un normale cavo USB (compatibile con le specifiche USB 2.0).

Premere il tasto USB-B sul telecomando, oppure selezionare [USB-B] per la fonte del menu sullo schermo.

- Utilizzando il cavo USB per collegare il proiettore al computer viene avviata anche la funzione Display USB.
- Quando si collega il computer e il proiettore tramite un cavo USB per la prima volta, il computer viene letto nel software. Sono necessari alcuni minuti per avviare il display USB.



### NOTA:

- Il cavo USB deve supportare le specifiche USB 2.0.
- La funzione mouse può essere utilizzata con i seguenti sistemi operativi:  
Windows 7, Windows XP, Windows Vista
- Attendere almeno 5 secondi dopo aver staccato il cavo USB prima di ricollegarlo e viceversa. Il computer può non individuare il cavo USB se questo è collegato e scollegato ripetutamente ad intervalli rapidi.
- Collegare il proiettore al computer tramite un cavo USB dopo avere avviato il computer. In caso contrario, il computer potrebbe non avviarsi.

### Utilizzo del mouse del computer dal telecomando

È possibile utilizzare il mouse del computer dal telecomando.

Tasto PAGE ▽/△ per .....scorrere l'area di visualizzazione della finestra o per passare alla diapositiva successiva o precedente di PowerPoint sul computer.

I tasti ▲▼◀▶ servono .....a spostare il cursore del mouse sul computer.

Tasto MOUSE L-CLICK/ENTER.....funziona come il tasto sinistro del mouse.

Tasto MOUSE R-CLICK .....funziona come il tasto destro del mouse.

### NOTA:

- Quando si usa il computer con il tasto ▲▼◀ o ▶ con il menu visualizzato, sia il menu che il puntatore del mouse vengono influenzati. Chiudere il menu e effettuare l'operazione del mouse.

**SUGGERIMENTO:** è possibile modificare la velocità del puntatore sulla finestra di dialogo delle proprietà del mouse di Windows. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla documentazione dell'utente o alla Guida in linea acclusa al computer.

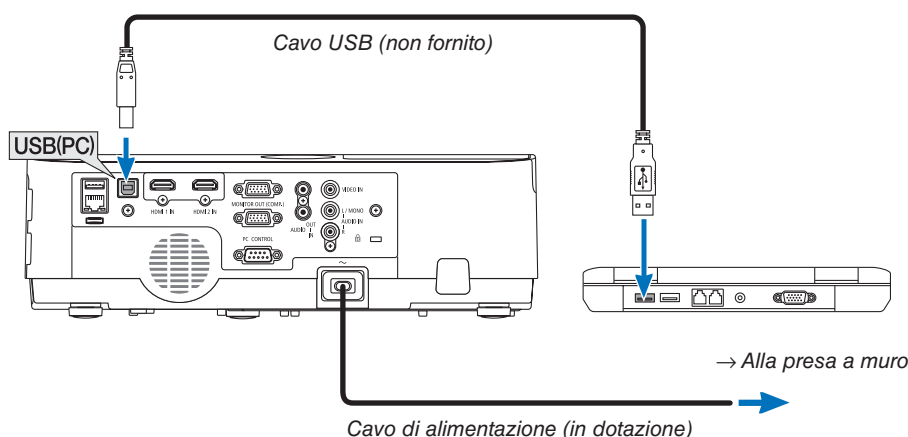
## 8 Proiezione dell'immagine sullo schermo del computer dal proiettore tramite il cavo USB (Display USB)

Utilizzando un cavo USB disponibile in commercio (compatibile con le specifiche USB 2.0) per collegare il computer al proiettore, è possibile inviare l'immagine sullo schermo del pc al proiettore per la visualizzazione. È possibile accendere/spegnere l'alimentazione e selezionare la fonte del proiettore dal computer senza collegare il cavo VGA. Il display USB utilizza le funzioni di Image Express Utility Lite, un software già installato sul proiettore.

### NOTA:

- Per rendere disponibile il display USB su Windows XP, l'account utente di Windows deve possedere privilegi di "Amministratore".
- Il display USB non funziona nel modo [NORMALE] per [MODULO DI ATTESA]. (→ pagina 75)

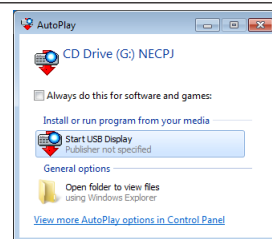
1. Avviare il computer.
2. Collegare il cavo di alimentazione del proiettore alla presa a muro e mettere il proiettore in modo di attesa.
3. Utilizzare il cavo USB per collegare il computer al proiettore.



Viene visualizzato il messaggio "Il proiettore è in modo di attesa. Collegarlo?" viene visualizzato sullo schermo del computer.

- La finestra di controllo di Image Express Utility Lite viene visualizzata sulla parte superiore dello schermo.

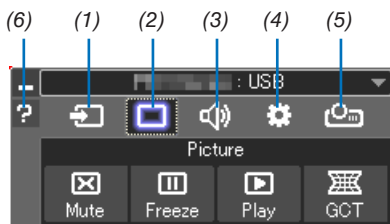
NOTA: a seconda delle impostazioni del computer, la finestra "AutoPlay" può essere visualizzata quando rileva la connessione al proiettore. Se ciò dovesse accadere, fare clic sulla finestra "Display avvio USB".



### 4. Fare clic su "Sì".

Il proiettore si accende e il messaggio "Il proiettore si sta preparando. Si prega di attendere." viene visualizzato sullo schermo del computer. Il messaggio scompare in pochi secondi.

## 5. Utilizzo della finestra di controllo.



- (1) (Fonte) .....Seleziona una fonte di ingresso del proiettore.
- (2) (Immagine).....Attiva o disattiva AV-MUTE (disattivazione immagine), attiva o disattiva FREEZE (fermo immagine).
- (3) (Audio) .....Attiva o disattiva AV-MUTE (audio muto), riproduce il suono e aumenta/diminuisce il volume.
- (4) (Altri) .....Utilizza “Aggiorna”, “Server HTTP”\*, “Impostazioni” e “Informazioni”.  
 \* Non è possibile selezionare il server HTTP se è collegato un cavo USB.
- (5) (Proiettare) .....Abilita la modifica delle dimensioni schermo per la presentazione, l'indicazione di menu (nascondi/indica), divieto interruzione/accetta interruzione.
- (6) (Guida).....Visualizza la guida di Image Express Utility Lite.

## 9 Controllo del proiettore tramite un browser HTTP

### Panoramica

La funzione Server HTTP fornisce impostazioni ed operazioni per:

#### 1. Impostazione rete cablata/senza fili (IMPOSTAZIONI DI RETE)

*Per utilizzare la connessione LAN senza fili, è necessaria un'unità LAN senza fili USB. (→ pagina 97)*

*Per usare la connessione LAN cablata/senza fili, collegare il proiettore al computer tramite un cavo LAN disponibile in commercio. (→ pagina 96)*

#### 2. Impostazione Avviso via mail (ALERT MAIL)

*Quando il proiettore è collegato ad una rete cablata/senza fili, il tempo di sostituzione della lampada e i messaggi di errore vengono inviati via mail.*

#### 3. Funzionamento del proiettore

*Sono possibili l'accensione, lo spegnimento, la selezione dell'ingresso, il controllo del volume e la regolazione immagine.*

#### 4. Impostazione di PJLink PASSWORD, AMX BEACON e CRESTRON

Come accedere al server HTTP:

- **Avviare il browser web del computer attraverso la rete collegata al proiettore e immettere l'URL seguente:**  
**`http://<indirizzo IP del proiettore>/index.html`**

*SUGGERIMENTO: l'indirizzo IP predefinito di fabbrica è [DHCP ON].*

---

#### NOTA:

- *Per usare il proiettore in una rete, consultare l'amministratore di rete a proposito delle impostazioni di rete.*
  - *La risposta del display o dei tasti può essere rallentata oppure può non essere possibile eseguire determinate operazioni a seconda delle impostazioni di rete.*  
*In tal caso, rivolgersi all'amministratore di rete. Il proiettore potrebbe non rispondere se i tasti vengono premuti ripetutamente ad intervalli rapidi. In tal caso, attendere qualche istante e ripetere l'operazione. Se non si ottiene ancora alcuna risposta, spegnere e riaccendere il proiettore.*
  - *Se la schermata PROJECTOR NETWORK SETTINGS (Impostazioni di rete del proiettore) non appare nel browser web, premere i tasti Ctrl+F5 per aggiornare il browser web (o per svuotare la cache).*
  - *Questo dispositivo utilizza "JavaScript" e "Cookies", pertanto il browser deve essere impostato per accettare queste funzioni. Il metodo di impostazione varia a seconda della versione del browser. Fare riferimento ai file della guida e alle altre informazioni fornite nel software.*
- 

### Preparazione prima dell'uso

Prima di iniziare le operazioni sul browser, collegare il proiettore ad un comune cavo LAN reperibile in commercio. (→ pagina 96)

Potrebbe non essere possibile eseguire operazioni con un browser che utilizza un server proxy, a seconda del tipo di server proxy e del metodo di impostazione utilizzati. Sebbene il tipo di server proxy sia un fattore importante, è possibile che alcune voci impostate non vengano visualizzate a causa dell'efficacia della memoria cache, e i contenuti impostati dal browser possono non essere riflessi nell'operazione. Si consiglia di non utilizzare un server proxy finché è possibile evitarlo.

## Gestione dell'indirizzo per l'utilizzo tramite un browser

Per quanto riguarda l'indirizzo reale immesso per l'indirizzo oppure inserito nella colonna dell'URL quando il proiettore viene utilizzato tramite un browser, il nome host può essere utilizzato così com'è quando corrisponde all'indirizzo IP del proiettore che è stato registrato nel server del nome dominio da un amministratore di rete, oppure il nome host corrispondente all'indirizzo IP del proiettore è stato impostato nel file "HOSTS" del computer in uso.

Esempio 1: Quando il nome host del proiettore viene impostato su "pj.nec.co.jp", si ottiene l'accesso all'impostazione di rete specificando

`http://pj.nec.co.jp/index.html`  
come indirizzo o nella colonna dell'URL.

Esempio 2: Quando l'indirizzo IP del proiettore è "192.168.73.1", si ottiene l'accesso all'impostazione di rete specificando

`http://192.168.73.1/index.html`  
come indirizzo o nella colonna dell'URL.

## PROJECTOR ADJUSTMENT (REGOLAZIONE DEL PROIETTORE)

**POWER:** controlla l'alimentazione del proiettore.

ON (ACCESO) ..... L'alimentazione è accesa.

OFF (SPENTO) ..... L'alimentazione è spenta.

**VOLUME:** controlla il volume del proiettore.

▲ ..... Aumenta il valore di regolazione del volume.

▼ ..... Riduce il valore di regolazione del volume.

**AV-MUTE:** controlla la funzione mute del proiettore.

PICTURE ON (IMMAGINE ACCESA) ..... Disattiva il video.

PICTURE OFF (IMMAGINE SPENTA) ..... Annulla la disattivazione del video.

SOUND ON (SUONO ACCESO) ..... Disattiva l'audio.

SOUND OFF (SUONO SPENTO) ..... Annulla la disattivazione dell'audio.

ALL ON (TUTTO ACCESO) ..... Disattiva le funzioni video e audio.

ALL OFF (TUTTO SPENTO) ..... Annulla la disattivazione delle funzioni video e audio.

**PICTURE (REGOLAZIONE IMMAGINE):** controlla la regolazione video del proiettore.

CONTRAST (CONTRASTO) ▲.....Aumenta il valore di regolazione del contrasto.

CONTRAST (CONTRASTO) ▼.....Riduce il valore di regolazione del contrasto.

BRIGHTNESS (LUMINOSITÀ) ▲.....Aumenta il valore di regolazione della luminosità.

BRIGHTNESS (LUMINOSITÀ) ▼.....Riduce il valore di regolazione della luminosità.

SHARPNESS (INTENSITÀ) ▲.....Aumenta il valore di regolazione dell'intensità.

SHARPNESS (INTENSITÀ) ▼.....Riduce il valore di regolazione dell'intensità.

COLOR (COLORE) ▲.....Aumenta il valore di regolazione del colore.

COLOR (COLORE) ▼.....Riduce il valore di regolazione del colore.

HUE (TONALITÀ) ▲.....Aumenta il valore di regolazione della tonalità.

HUE (TONALITÀ) ▼.....Riduce il valore di regolazione della tonalità.

- Le funzioni controllabili variano in base al segnale immesso nel proiettore. (→ pagina 61)

**SOURCE SELECT (SELEZIONE FONTE):** consente di commutare il connettore di ingresso del proiettore.

HDMI1 ..... Commuta al connettore HDMI 1 IN

HDMI2 ..... Commuta al connettore HDMI 2 IN.

COMPUTER ..... Commuta al connettore COMPUTER IN.

VIDEO ..... Commuta al connettore VIDEO IN.

USB-A..... Commuta ai dati sul dispositivo di memoria USB.

LAN..... Commuta al segnale LAN.

USB-B..... Commuta alla porta USB (PC).

**PROJECTOR STATUS (STATO DEL PROIETTORE):** consente di visualizzare la condizione del proiettore.

LAMP LIFE REMAINING (DURATA RESIDUA LAMPADA) ..... Visualizza la durata residua della lampada in percentuale.

LAMP HOURS USED (ORE DI LAMPADA UTILIZZATE) ..... Visualizza il numero di ore di utilizzo della lampada.

FILTER HOURS USED (ORE DI FILTRO UTILIZZATE)..... Visualizza il numero di ore di utilizzo del filtro.

ERROR STATUS (STATO ERRORE)..... Visualizza lo stato degli erroriche si verificano all'interno del proiettore.

**LOG OFF:** disconnette il proiettore e ritorna alla schermata di autenticazione (schermata di login).

## NETWORK SETTINGS (IMPOSTAZIONI DI RETE)

POWER ON OFF ENGINE

PROJECTOR ADJUSTMENT NETWORK SETTINGS

SETTINGS NAME ALERT MAIL NETWORK SERVICE CRESTRON INFORMATION

**PIN**

PIN TYPE : ONE-TIME

PIN CODE : 3938

☒ UTILIZE PIN CODE AS PASSWORD FOR CONNECTING WITH MultiPresenter.

APPLY

**WIRED LAN**

☒ ENABLE SETTING

☐ DISABLE

APPLY

**WIRELESS LAN**

☐ SMART CONNECTION SETTING

☐ SIMPLE ACCESS POINT SETTING

☐ INFRASTRUCTURE SETTING

☒ DISABLE

APPLY

Copyright (C) NEC Display Solutions, Ltd. 2016. All rights reserved.

### • SETTINGS

#### PIN

|                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                        |
|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PIN TYPE                                                | Selezionare il tipo di codice PIN.                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                        |
|                                                         | ONE-TIME                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Il CODICE PIN viene creato automaticamente ad ogni accensione del proiettore. Il CODICE PIN creato rimane invariato finché il proiettore viene spento. |
|                                                         | STATIC                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Consente di configurare un numero casuale per il CODICE PIN.                                                                                           |
| PIN CODE                                                | Quando si seleziona UNA VOLTA come TIPO PIN, il CODICE PIN creato automaticamente viene visualizzato (inserimento disabilitato).<br>Quando si seleziona STATICO come TIPO PIN, inserire 4 cifre casuali come CODICE PIN.                                                                                                                     |                                                                                                                                                        |
| USE PIN CODE AS PASSWORD FOR MultiPresenter CONNECTIONG | Selezionare se si utilizza il CODICE PIN come password di sicurezza per la connessione all'applicazione Multipresenter. Per l'utilizzo del CODICE PIN come password di sicurezza, aggiungere un segno di spunta in questa casella.<br><input type="checkbox"/> ..... USARE IL CODICE PIN COME PASSWORD PER LA CONNESSIONE DI MultiPresenter. |                                                                                                                                                        |
| APPLY                                                   | Attivare le impostazioni per il PIN valido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                        |

#### WIRED LAN

|              |                                                                                                       |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ENABLE       | Attiva la connessione LAN cablata                                                                     |
| DISABLE      | Disattiva la connessione LAN cablata                                                                  |
| SETTING      | Impostazione per la LAN cablata.                                                                      |
| DHCP ON      | INDIRIZZO IP, SUBNET MASK e GATEWAY del proiettore vengono assegnati automaticamente dal server DHCP. |
| DHCP OFF     | Impostare INDIRIZZO IP, SUBNET MASK e GATEWAY del proiettore assegnati dall'amministratore di rete.   |
| IP ADDRESS   | Impostare l'INDIRIZZO IP della rete collegata al proiettore.                                          |
| SUBNET MASK  | Impostare il numero della SUBNET MASK della rete collegata al proiettore.                             |
| GATEWAY      | Impostare il GATEWAY predefinito della rete connessa al proiettore.                                   |
| AUTO DNS ON  | Il server DHCP assegna automaticamente l'INDIRIZZO IP del server DNS collegato al proiettore.         |
| AUTO DNS OFF | Impostare l'INDIRIZZO IP del server DNS collegato al proiettore.                                      |

|       |                                              |
|-------|----------------------------------------------|
| APPLY | Attivare le impostazioni per la LAN cablata. |
|-------|----------------------------------------------|

**WIRELESS LAN**

|                     |                                                                                                                  |
|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| SMART CONNECTION    | Connessione facile a un computer o uno smartphone utilizzando il software applicativo Multipresenter installato. |
| SIMPLE ACCESS POINT | Impostare il proiettore come un punto di accesso per il collegamento a un computer o uno smartphone.             |
| INFRASTRUCTURE      | Connettere questo dispositivo a un punto di accesso.                                                             |
| DISABLE             | Disattivare la connessione LAN senza fili                                                                        |
| SETTING             | Impostare per LAN senza fili.                                                                                    |
| APPLY               | Connettersi alla rete wireless con l'opzione selezionata CONNESSIONE RAPIDA, PUNTO DI ACCESSO o INFRASTRUTTURA.  |

**WIRELESS LAN (SMART CONNECTION)**

|            |               |                                                                                                                                                                                |
|------------|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CONNECTION | MODE          | Selezionare la banda di frequenza senza fili.                                                                                                                                  |
|            | CHANNEL       | Selezionare il canale wireless.                                                                                                                                                |
| SECURITY   | SECURITY TYPE | Selezionare se si utilizza il CODICE PIN come password di sicurezza quando STATICO è selezionato per TIPO PIN.                                                                 |
|            | SECURITY KEY  | Quando è abilitata la funzione SICUREZZA, impostare una CHIAVE DI SICUREZZA. La CHIAVE DI SICUREZZA deve essere composta da 8 a 63 caratteri alfanumerici (inclusi gli spazi). |

**WIRELESS LAN (SIMPLE ACCESS POINT)**

|            |               |                                                                                                                                      |
|------------|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CONNECTION | SSID          | Impostare SSID come punto di accesso. SSID deve essere composto da 1 a 32 caratteri alfanumerici (inclusi gli spazi).                |
|            | MODE          | Selezionare la banda di frequenza senza fili.                                                                                        |
|            | CHANNEL       | Selezionare il canale wireless.                                                                                                      |
| SECURITY   | SECURITY TYPE | Selezionare il tipo di sicurezza.                                                                                                    |
|            | SECURITY KEY  | Impostare una CHIAVE DI SICUREZZA. La CHIAVE DI SICUREZZA deve essere composta da 8 a 63 caratteri alfanumerici (inclusi gli spazi). |

**WIRELESS LAN (INFRASTRUCTURE)**

|            |              |                                                                                                                                          |
|------------|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| IP ADDRESS | DHCP ON      | INDIRIZZO IP, SUBNET MASK e GATEWAY del proiettore vengono assegnati automaticamente dal server DHCP.                                    |
|            | DHCP OFF     | Impostare INDIRIZZO IP, SUBNET MASK e GATEWAY del proiettore assegnati dall'amministratore di rete.                                      |
|            | IP ADDRESS   | Impostare l'INDIRIZZO IP della rete collegata al proiettore.                                                                             |
|            | SUBNET MASK  | Impostare il numero della SUBNET MASK della rete collegata al proiettore.                                                                |
|            | GATEWAY      | Impostare il GATEWAY predefinito della rete connessa al proiettore.                                                                      |
|            | AUTO DNS ON  | Il server DHCP assegna automaticamente l'INDIRIZZO IP del server DNS collegato al proiettore.                                            |
|            | AUTO DNS OFF | Impostare l'INDIRIZZO IP del server DNS collegato al proiettore.                                                                         |
| CONNECTION | SSID         | Inserire un identificatore (SSID) come punto di accesso. SSID deve essere composto da 1 a 32 caratteri alfanumerici (inclusi gli spazi). |

|          |              |                                                                                                                                      |
|----------|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| SECURITY | SECURITY     | Selezionare il tipo di sicurezza.                                                                                                    |
|          | INDEX        | Quando è selezionato WEP 64bit o WEP 128bit per SICUREZZA, attivare INDICE. Questo valore è fissato a "1".                           |
|          | SECURITY KEY | Impostare una CHIAVE DI SICUREZZA. La CHIAVE DI SICUREZZA deve essere composta da 8 a 63 caratteri alfanumerici (inclusi gli spazi). |

#### • NAME

|                |                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PROJECTOR NAME | Inserire un nome per il proiettore in modo che il computer sia in grado di identificarlo. Il nome proiettore deve essere composto da un massimo di 16 caratteri.<br>SUGGERIMENTO: il nome del proiettore non cambia quando si seleziona [AZZERA] dal menu. |
| HOST NAME      | Inserire il nome host della rete connessa al proiettore. Il nome host deve essere composto da un massimo di 16 caratteri.                                                                                                                                  |

#### • ALERT MAIL

|                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ALERT MAIL (solo in inglese) | Questa opzione consente di notificare al computer il tempo di sostituzione della lampada o i messaggi di errore via mail quando si utilizza la rete LAN wireless o cablata. Mettendo un segno di spunta si attiva la funzione Avviso via mail. Togliendo il segno di spunta la funzione Avviso via mail viene disattivata.<br>Esempio di un messaggio da inviare dal proiettore:<br>La lampada e i filtri sono alla fine della loro durata di utilizzo. Sostituire la lampada e i filtri.<br>Nome proiettore: proiettore NEC<br>Ore di lampada utilizzate: 100 [H] |
| SENDER'S ADDRESS             | Inserire l'indirizzo del mittente.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| SMTP SERVER NAME             | Inserire il nome del server SMTP da connettere al proiettore.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| RECIPIENT'S ADDRESS 1,2,3    | Inserire l'indirizzo del destinatario. È possibile inserire fino a tre indirizzi.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| TEST MAIL                    | Inviare una mail di prova per verificare se le impostazioni sono corrette<br><i>NOTA:</i><br><ul style="list-style-type: none"> <li>• Se si esegue un test, potrebbe non essere possibile ricevere un avviso via mail. Se ciò dovesse accadere, verificare che le impostazioni di rete siano corrette.</li> <li>• Se si è inserito un indirizzo errato, non si può ricevere un avviso via mail. Se ciò dovesse accadere, verificare che l'indirizzo del destinatario sia corretto.</li> </ul>                                                                      |
| SAVE                         | Fare clic su questo tasto per salvare le impostazioni di cui sopra sul proiettore.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

## • NETWORK SERVICE

|                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PJLink PASSWORD | Impostare una password per PJLink*. La password deve essere composta da un massimo di 32 caratteri. Non dimenticare la password. Tuttavia, se si è dimenticata la password, consultare il rivenditore.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| HTTP PASSWORD   | Impostare una password per il server HTTP. La password deve essere composta da un massimo di 10 caratteri.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| AMX BEACON      | Attivare o disattivare la rilevazione da AMX Device Discovery durante la connessione alla rete supportata dal sistema di controllo NetLinx di AMX.<br><i>SUGGERIMENTO:</i><br><i>Quando si utilizza un dispositivo che supporta AMX Device Discovery, l'intero sistema di controllo NetLinx di AMX lo riconosce e scarica il modulo Device Discovery appropriato da un server AMX. Mettendo un segno di spunta si attiva l'individuazione del proiettore da AMX Device Discovery. Togliendo il segno di spunta l'individuazione del proiettore da AMX Device Discovery viene disattivata.</i> |

\*Cos'è PJLink?

PJLink è una standardizzazione di protocollo usata per controllare i proiettori di diversi produttori. Questo protocollo standard è stato stabilito dalla Japan Business Machine and Information System Industries Association (JBMA) nel 2005.

Il proiettore supporta tutti i comandi di PJLink Classe 1.

L'impostazione di PJLink non viene modificata neppure utilizzando [AZZERA] dal menu.

## Compatibilità con CRESTRON ROOMVIEW

Il proiettore supporta CRESTRON ROOMVIEW, consentendo la gestione e il controllo di più dispositivi collegati in rete da parte di un computer o un controller.

Per ulteriori informazioni, visitare <http://www.crestron.com>

## &lt;Procedura d'impostazione&gt;

Accedere al server HTTP ed eseguire le impostazioni necessarie per [CRESTRON] in [IMPOSTAZIONI DI RETE].

## • ROOMVIEW per la gestione dal computer.

|         |                      |
|---------|----------------------|
| DISABLE | Disabilita ROOMVIEW. |
| ENABLE  | Abilita ROOMVIEW.    |

## • CRESTRON CONTROL per la gestione dal controller.

|            |                                               |
|------------|-----------------------------------------------|
| DISABLE    | Disabilita CRESTRON CONTROL.                  |
| ENABLE     | Abilita CRESTRON CONTROL.                     |
| IP ADDRESS | Impostare l'indirizzo IP del SERVER CRESTRON. |
| IP ID      | Impostare l'ID dell'IP del SERVER CRESTRON.   |

*SUGGERIMENTO: le impostazioni CRESTRON sono necessarie solo in caso di utilizzo di CRESTRON ROOMVIEW.*

Per ulteriori informazioni, visitare <http://www.crestron.com>

## • INFORMATION

|              |                                                                       |
|--------------|-----------------------------------------------------------------------|
| WIRED LAN    | Mostra un elenco delle impostazioni della connessione LAN cablata.    |
| WIRELESS LAN | Mostra un elenco delle impostazioni della connessione LAN senza fili. |
| UPDATE       | Riflette le impostazioni una volta cambiate.                          |

## 10 Proiezione di un'immagine da un angolo (Geometric Correction Tool in Image Express Utility Lite)

La funzione Geometric Correction Tool (GCT) è una funzione del software preinstallato sul proiettore "Image Express Utility Lite" e consente di correggere la distorsione delle immagini proiettate da un angolo.

### Cosa è possibile realizzare con GCT

- GCT include le tre seguenti funzioni
  - Correzione 4 punti:** È possibile proiettare un'immagine entro i bordi della schermata facendone combaciare i quattro angoli.
  - Correzione multi punto:** È possibile correggere un'immagine distorta sull'angolo di una parete o su una schermata dalla forma irregolare utilizzando diversi schermi separati. In questo modo l'immagine viene corretta come con la correzione 4 punti.
  - Correzione dei parametri:** È possibile correggere un'immagine distorta utilizzando una combinazione di norme di conversione preparate in anticipo.

Questa sezione mostra un esempio per l'uso della Correzione 4 punti.

Per informazioni su "Correzione multi punto" e "Correzione dei parametri", fare riferimento al file della guida di Image Express Utility Lite.

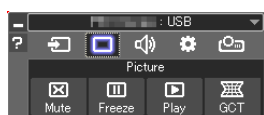
- I dati di correzione possono essere memorizzati nel proiettore o sul computer e possono essere recuperati secondo necessità.

### Proiezione di un'immagine da un angolo (GCT)

Preparazione:

- Collegare il proiettore a un computer tramite un cavo USB. (→ pagina 34, Display USB)
- Regolare la posizione del proiettore o lo zoom in modo che l'immagine proiettata possa coprire l'intera area dello schermo.

1. Fare clic sull'icona "  "(Picture), quindi sul tasto "  ".

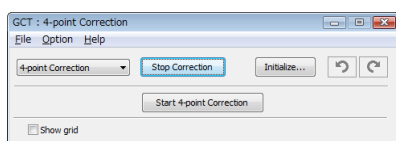
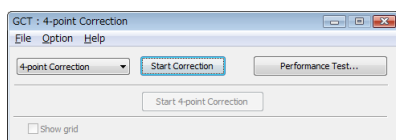


Viene visualizzata la schermata "Correzione 4 punti".

2. Fare clic sul tasto "Avvia correzione" e poi sul tasto "Avvia correzione 4 punti".

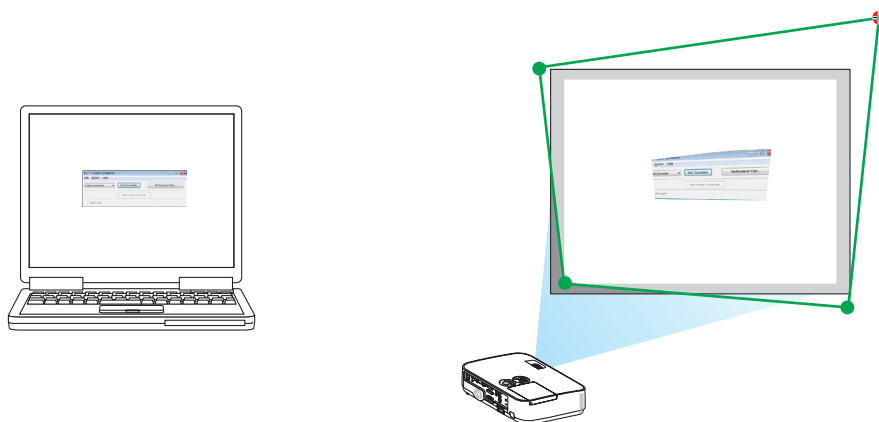
Vengono visualizzati una cornice verde e un puntatore mouse (  ).

- Quattro simboli [ ● ] appaiono ai quattro angoli.



3. Utilizzare il mouse per fare clic sul simbolo [ ● ] dell'angolo che si vuole spostare.

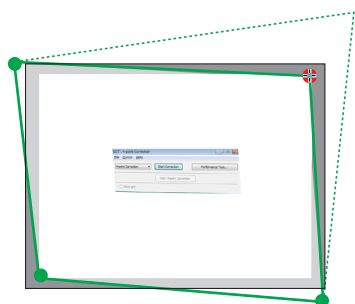
Il simbolo [ ● ] attualmente selezionato diventa rosso.



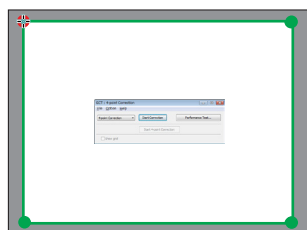
(Nell'esempio sopra descritto, sono state omesse per chiarezza le schermate di Windows).

**4. Trascinare il simbolo [ ● ] selezionato fino al punto che si vuole correggere e rilasciare.**

- Quando si fa clic su un punto qualsiasi all'interno dell'area dell'immagine proiettata, l'angolo più vicino si sposta nella posizione del cursore del mouse.



**5. Ripetere i passi 3 e 4 per correggere la distorsione dell'immagine proiettata.**



**6. Al termine, fare clic col tasto destro del mouse.**

La cornice verde e il puntatore del mouse scompaiono dall'area dell'immagine proiettata. Ciò completa la correzione.

**7. Fare clic sul tasto "X" (chiudi) nella schermata "Correzione 4 punti".**

La schermata "Correzione 4 punti" scompare e la relativa funzione viene attivata.

**8. Fare clic sull'icona "🖥️" (Proiezione) e quindi sul tasto "🔌" (Esci).**

**9. Fare clic su "Sì".**

**SUGGERIMENTO:**

- Dopo l'esecuzione della correzione 4 punti, è possibile salvare i dati della correzione 4 punti facendo clic su "File" → "Esporta al proiettore..." nella schermata "Correzione 4 punti".
- Fare riferimento alla Guida di Image Express Utility Lite per utilizzare la schermata della "Correzione 4 punti" e funzioni diverse da GCT.

## 4. Utilizzo del Viewer

---

### ❶ Cosa è possibile realizzare con Viewer

Il Viewer ha le seguenti funzioni.

- Quando una memoria USB disponibile in commercio contenente immagini viene inserita nella porta USB (Tipo A) del proiettore, il Viewer consente di vedere i file immagine contenuti nella memoria USB.  
Anche se non è disponibile un computer, si possono effettuare le presentazioni in maniera semplice con il proiettore.
- Il formato grafico supportato è JPEG.
- Il Viewer mostra l'anteprima (solo JPEG Exif) su cui è possibile saltare da un'immagine specifica che si desidera proiettare.
- Ci sono due modi di visualizzazione per le diapositive: visualizzazione manuale e visualizzazione automatica. Il tempo di intervallo può essere modificato nella riproduzione automatica.
- L'ordine di visualizzazione delle immagini può essere impostato in base al nome, alla data o alla dimensione. Si può scegliere un ordinamento ascendente o discendente.
- Le immagini possono essere ruotate di 90 gradi nel corso della visualizzazione.

**NOTA**

- La porta USB del proiettore non supporta l'hub USB.
- La porta USB del proiettore è comune per utilizzare l'unità LAN senza fili. Quando l'unità LAN senza fili è installata, non è possibile utilizzare il VIEWER.
- Le seguenti operazioni per mezzo dei tasti sul proiettore non sono possibili quando è visualizzata la schermata VIEWER, come delle diapositive oppure in quella delle anteprime.

**Tasti sul proiettore**

- Correzione trapezoidale utilizzando il tasto ▲/▼
- Autoallineamento utilizzando il tasto AUTO ADJ.
- Controllo del volume tramite il tasto ◀ o ▶

Per eseguire la correzione trapezoidale o la selezione della fonte nel corso della visualizzazione del Viewer, premere due volte il tasto MENU per visualizzare il menu e porre in funzione il Viewer dal menu.

**Telecomando**

- Tasto di regolazione automatica
- Tasto Freeze
- Eseguendo [AZZERARE] → [TUTTI I DATI] dal menu, vengono ripristinate le impostazioni predefinite della barra del Viewer.
- Memoria USB
  - Assicurarsi di utilizzare un dispositivo di memoria USB formattato con file system FAT32 o FAT16. Il proiettore non supporta dispositivi di memoria USB formattati con NTFS.
  - Se il proiettore non riconosce il dispositivo di memoria USB, controllare se il formato è supportato. Per formattare la memoria USB sul computer, fare riferimento al manuale o alla guida in linea di Windows.
  - Non è possibile fornire garanzie sulla capacità della porta USB del proiettore di supportare tutti i dispositivi di memoria USB presenti sul mercato.
- Immagini supportate
  - I formati file supportati dal Viewer sono i seguenti.
  - Non si garantisce che tutte le immagini siano supportate dal Viewer.
  - Immagini diverse da quelle citate nella tabella potrebbero non essere supportate.

| Tipo di immagine | Estensione | Descrizione                   |
|------------------|------------|-------------------------------|
| JPEG             | JPG/JPEG   | Baseline/Exif sono supportati |

- Le immagini possono essere visualizzate con una risoluzione fino a 10.000 × 10.000 pixel.
- Anche se le immagini soddisfano le condizioni sopra riportate, alcune di esse possono non essere riprodotte.
- In un'anteprima non è possibile visualizzare più di 200 icone (numero totale di icone di file e cartelle).
- I nomi di file/cartelle lunghi sono limitati a una lunghezza specifica. Essa viene mostrata fra parentesi.
- Se una cartella contiene molti file, ci vuole del tempo per la riproduzione.
- Se una singola cartella contiene troppi file, la commutazione fra le immagini richiede un po' di tempo. Per accelerare la commutazione fra le immagini, ridurre il numero di immagini contenute nella cartella.

**SUGGERIMENTO:**

- Il formato file immagine scambiabile (EXIF) è un formato standard di file immagine utilizzato dalle fotocamere digitali con l'aggiunta di specifici dati di scatto.

La spiegazione illustra la procedura operativa quando la barra degli strumenti del Viewer (→ pagina 51) è configurata con le impostazioni di fabbrica.

- Avvio del Viewer .....di seguito
- Rimozione del dispositivo di memoria USB dal proiettore .... pagina **49**
- Uscita dal Viewer ..... pagina **49**

## Avvio del Viewer

- *Non rimuovere la memoria USB dal proiettore quando il LED lampeggia. Ciò può danneggiare i dati.*

*Viene visualizzata la schermata di avvio del Viewer.*

- Premere il tasto USB-A sul telecomando.



### 4. Premere il tasto ENTER.

Viene visualizzata la schermata di anteprima. (→ pagina 50)

### 5. Usare il tasto ▲▼◀▶ o ► per selezionare un'icona.

- Il simbolo → (freccia) a destra indica che vi sono più pagine. Premendo il tasto PAGE ▽ (pagina giù) viene mostrata la pagina successiva: premendo il tasto PAGE △ (pagina su) viene mostrata la pagina precedente.

### 6. Premere il tasto ENTER.

Viene visualizzata la diapositiva selezionata.

- Quando si seleziona una cartella, vengono visualizzate le icone in essa contenute.

### 7. Premere il tasto ► per selezionare la diapositiva successiva.

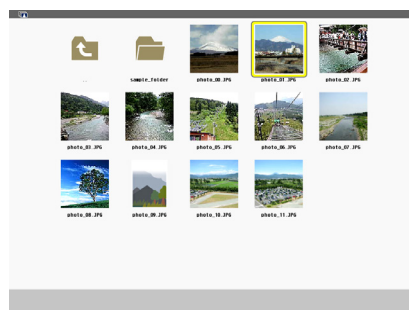
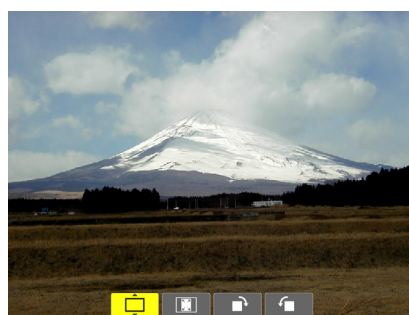
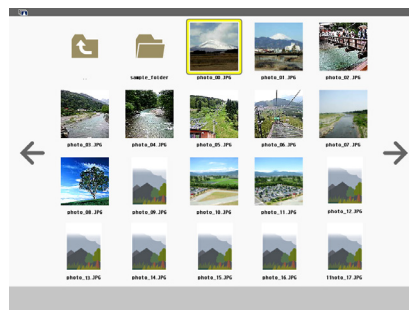
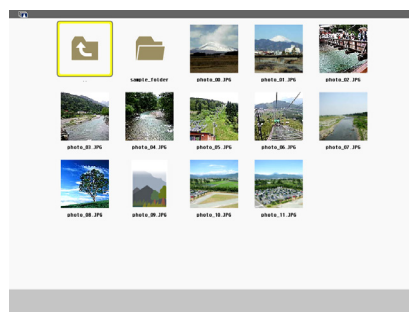
Viene visualizzata la diapositiva a destra.

- È possibile usare il tasto ◀ o ► per selezionare la diapositiva successiva (destra) o quella precedente (sinistra) nella schermata di anteprima.
- Premendo il tasto MENU durante la visualizzazione della schermata di anteprima, di diapositiva o di presentazione, viene visualizzata la barra degli strumenti. La barra degli strumenti serve a selezionare o ruotare una diapositiva. (→ pagina 52)

### 8. Premere il tasto EXIT quando la barra degli strumenti non è visualizzata.

Viene visualizzata la schermata di anteprima.

- In alternativa, per visualizzare la schermata di anteprima è possibile premere il tasto ENTER.
- Per chiudere la barra degli strumenti, premere il tasto MENU per tornare all'elenco SOURCE e nuovamente il tasto MENU per chiudere l'elenco SOURCE.



### Rimozione della memoria USB dal proiettore

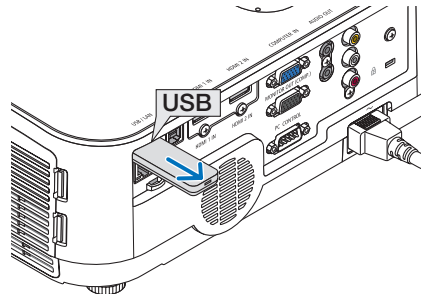
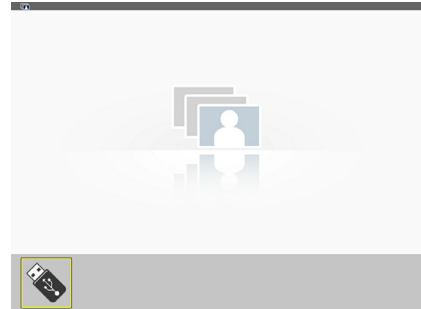
#### 1. Selezionare la schermata di avvio del VIEWER.

Premere il tasto EXIT quando non vi sono menu visualizzati.

#### 2. Rimuovere la memoria USB dal proiettore.

Prima di rimuovere la memoria USB, assicurarsi che il LED non lampeggi.

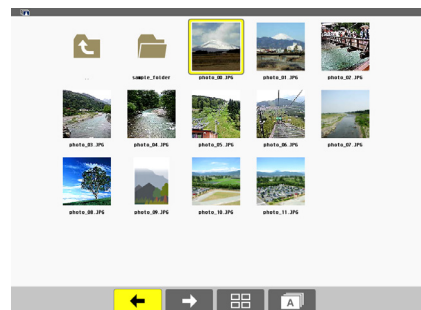
**NOTA:** se si rimuove la memoria USB dal proiettore mentre viene visualizzata una diapositiva, il proiettore può non funzionare correttamente. Se ciò accade, spegnere il proiettore e staccare il cavo di alimentazione. Attendere 3 minuti, poi ricollegare il cavo di alimentazione e riaccendere il proiettore.



### Chiusura del Viewer

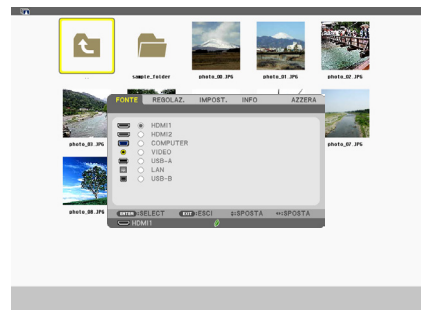
#### 1. Premere il tasto MENU quando è visualizzata la schermata delle diapositive o quella delle anteprime.

Viene visualizzata la barra di controllo o il menu pop-up.



#### 2. Premere nuovamente il tasto MENU.

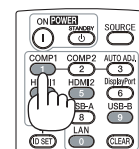
Viene visualizzato il menu sullo schermo.



#### 3. Selezionare una fonte diversa da [USB-A] e premere il tasto ENTER.

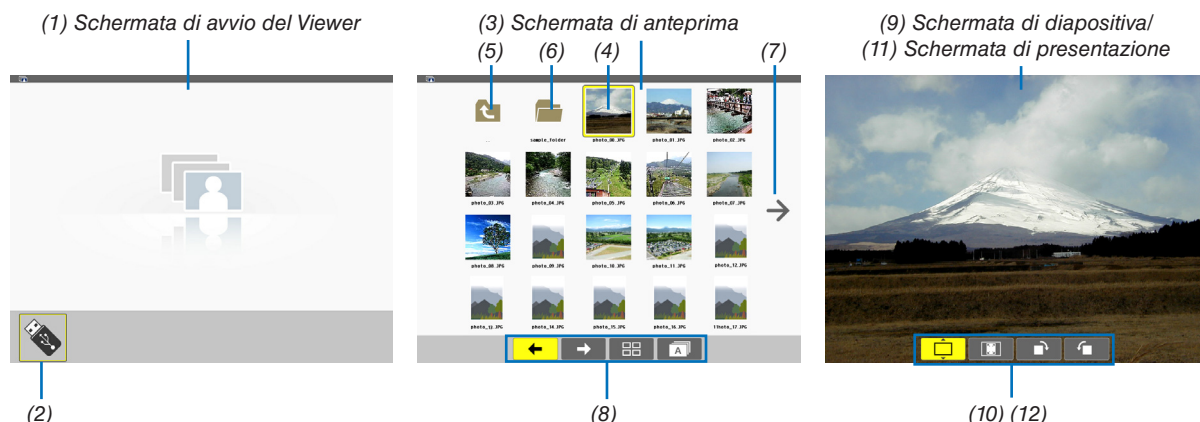
Il Viewer si chiude.

**SUGGERIMENTO:** Per uscire dal Viewer utilizzando il telecomando, selezionare una fonte diversa da [USB-A].



## Parti di ogni schermata

Il Viewer ha quattro schermate.



| Nome                                         | Descrizione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (1) Schermata di avvio del Viewer            | Questa schermata viene visualizzata per prima quando si seleziona il Viewer.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| (2) Icona USB                                | Questa icona indica che la memoria USB è inserita nel proiettore.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| (3) Schermata di anteprima                   | Questa schermata mostra un elenco delle cartelle e dei file immagine memorizzati nella memoria USB. I file Exif JPEG vengono visualizzati solo nella schermata di anteprima. <ul style="list-style-type: none"> <li>Il numero massimo di file immagine o di cartelle all'interno di una pagina varia a seconda del modello. <ul style="list-style-type: none"> <li>ME401W/ME361W/ME331W/ME301W sono (6 × 4 laterale per longitudinale)</li> <li>ME401X/ME361X/ME331X/ME301X sono (5 × 4 laterale per longitudinale)</li> </ul> </li> </ul> |
| (4) Cursore                                  | Il cursore è utilizzato per selezionare (evidenziare) la cartella o il file immagine tramite il tasto ▲▼◀▶.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| (5) Icona Indietro                           | Questa icona è utilizzata per tornare alla cartella superiore (parent).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| (6) Icona cartella                           | Questa icona indica che la memoria USB contiene delle cartelle.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| (7) Icona Pagina su (Pagina giù)             | Questa icona indica che sono disponibili ulteriori cartelle o file immagine nella pagina successiva (precedente). Utilizzare il tasto ► per andare alla riga successiva (precedente). PAGE ▼ o PAGE ▲ sul telecomando viene usato per andare direttamente alla pagina successiva o precedente.                                                                                                                                                                                                                                             |
| (8) Barra degli strumenti dell'anteprima     | Questa barra degli strumenti è utilizzata nella schermata di anteprima. Premendo il tasto MENU viene visualizzata la barra degli strumenti. (→ pagina 51)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| (9) Schermata di diapositiva                 | Questa schermata è utilizzata per la riproduzione manuale. L'immagine selezionata viene visualizzata a schermo intero.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| (10) Barra degli strumenti della diapositiva | Questa barra degli strumenti è utilizzata nella schermata delle slide. Premendo il tasto MENU viene visualizzata la barra degli strumenti. (→ pagina 52)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| (11) Schermata di presentazione              | Questa schermata è utilizzata per la riproduzione automatica. Le diapositive cambiano automaticamente.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| (12) Barra degli strumenti di presentazione  | Questa barra degli strumenti è utilizzata nella schermata di presentazione. Premendo il tasto MENU viene visualizzata la barra degli strumenti. (→ pagina 52)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

## Utilizzo della barra degli strumenti

### 1. Premere il tasto MENU.

Viene visualizzata la barra degli strumenti.

Viene visualizzata la schermata FONTE come schermata di connessione del Viewer.

### 2. Usare il tasto ◀ o ▶ per selezionare una voce e ▲ o ▼ per sceglierne l'opzione disponibile.

Quando vi si posiziona sopra il cursore, la voce selezionata diventa di colore giallo.

▲ o ▼ mostra le altre scelte disponibili.

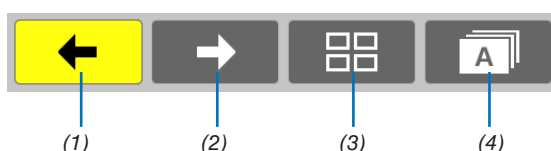
### 3. Premere il tasto ENTER.

Viene visualizzata la voce selezionata.

### 4. Premere due volte il tasto MENU.

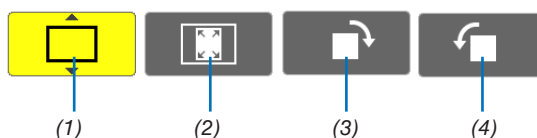
Viene chiusa la barra degli strumenti e visualizzato l'elenco FONTE. Premere nuovamente il tasto MENU per chiudere l'elenco FONTE.

## Barra degli strumenti dell'anteprima



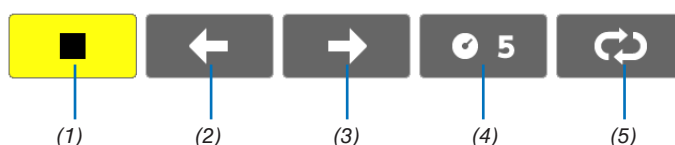
| Menu         | Opzioni                                                                             | Descrizione                                                                        |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| (1) Indietro |    | —                                                                                  |
| (2) Avanti   |  | —                                                                                  |
| (3) Display  |  | Chiude il menu e ritorna alla schermata di anteprima.                              |
|              |  | Chiude il menu e inizia la presentazione dalla voce evidenziata.                   |
|              |  | Chiude il menu e visualizza la schermata delle slide.                              |
| (4) Ordina   |  | Visualizza le icone in ordine alfabetico per nome. (i numeri precedono le lettere) |
|              |  | Visualizza le icone in ordine decrescente per grandezza file.                      |
|              |  | Visualizza le icone in ordine di data di creazione                                 |

## Barra degli strumenti della diapositiva



| Menu                              | Opzioni | Descrizione                                                                     |
|-----------------------------------|---------|---------------------------------------------------------------------------------|
| (1) Display                       |         | Chiude il menu e passa alla schermata delle diapositive.                        |
|                                   |         | Chiude il menu e visualizza la schermata di anteprima.                          |
|                                   |         | Chiude il menu e inizia la presentazione dalla voce evidenziata.                |
| (2) Visualizzazione immagine      |         | Chiude il menu e visualizza l'immagine nelle sue dimensioni reali.              |
|                                   |         | Chiude il menu e visualizza l'immagine alla massima risoluzione del proiettore. |
| (3) Rotazione in senso orario     |         | —<br>Chiude il menu e ruota l'immagine di 90° in senso orario                   |
| (4) Rotazione in senso antiorario |         | —<br>Chiude il menu e ruota l'immagine di 90° in senso antiorario               |

## Barra degli strumenti della presentazione



| Menu           | Opzioni | Descrizione                                                           |
|----------------|---------|-----------------------------------------------------------------------|
| (1) Stop       |         | —<br>Chiude il menu e passa alla schermata delle slide.               |
| (2) Indietro   |         | —<br>Ritorna all'immagine precedente.                                 |
| (3) Avanti     |         | —<br>Passa all'immagine successiva.                                   |
| (4) Intervallo |         | Specifica un intervallo di tempo durante la riproduzione delle slide. |
| (5) Ripeti     |         | Ripete la riproduzione delle immagini nella cartella.                 |
|                |         | Torna alla schermata di anteprima.                                    |

## SUGGERIMENTO:

- Un'icona di immagine al centro della schermata indica che il file non può essere visualizzato nella schermata delle diapositive o di anteprima.
- Le impostazioni della barra degli strumenti per le diapositive vengono annullate se la cartella viene spostata.

# 5. Utilizzo del menu sullo schermo

## 1 Utilizzo dei menu

*NOTA: il menu sullo schermo può non essere visualizzato correttamente quando viene proiettata un'immagine video con movimenti interlacciati.*

1. Premere il tasto **MENU** sul telecomando o sul proiettore per visualizzare il menu.



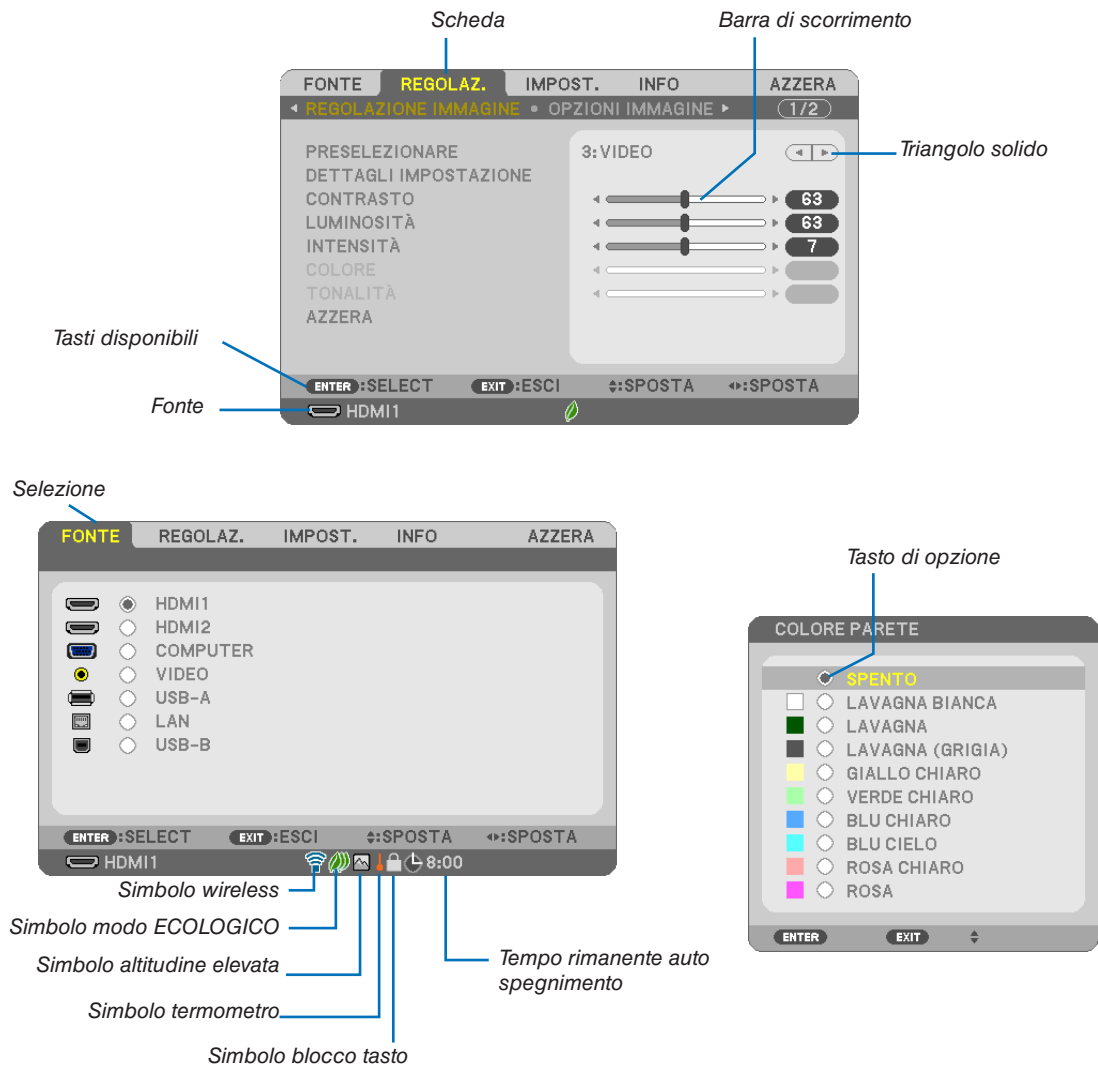
*NOTA: i comandi come ENTER, EXIT, ▲▼, ◀▶ presenti nella parte inferiore mostrano i tasti disponibili per le vostre operazioni.*

2. Premere i tasti ◀▶ sul telecomando o sul proiettore per visualizzare il sottomenu.
3. Premere il tasto **ENTER** sul telecomando o sul proiettore per evidenziare la voce superiore o la prima scheda.
4. Premere i tasti ▲▼ sul telecomando o sul proiettore per selezionare la voce da regolare o impostare.  
È possibile utilizzare i tasti ◀▶ sul telecomando o sul proiettore per selezionare la scheda desiderata.
5. Premere il tasto **ENTER** sul telecomando o sul proiettore per visualizzare la finestra del sottomenu.
6. Regolare il livello oppure attivare/disattivare la voce selezionata con i tasti ▲▼◀▶ sul telecomando o sul proiettore.  
Le modifiche rimangono memorizzate fino alla regolazione successiva.
7. Ripetere i passaggi 2-6 per regolare una voce aggiuntiva o premere il tasto **EXIT** sul telecomando o sul proiettore per uscire dal display del menu.

*NOTA: quando viene visualizzato un menu o un messaggio, alcune righe di informazioni possono andare perse, a seconda del segnale o delle impostazioni.*

8. Premere il tasto **MENU** per chiudere il menu.  
Per ritornare al menu precedente, premere il tasto **EXIT**.

## ② Elementi del menu



**Le finestre dei menu o le finestre di dialogo contengono le seguenti voci:**

- Selezione ..... Indica il menu o la voce selezionata.
- Triangolo solido ..... Indica che sono disponibili altre scelte. Un triangolo evidenziato indica che la voce è attiva.
- Scheda..... Indica un gruppo di funzioni in una finestra di dialogo. Selezionare una scheda per portare la relativa pagina in primo piano.
- Tasto di opzione..... Utilizzare questo tasto rotondo per selezionare un'opzione nella finestra di dialogo.
- Fonte..... Indica la fonte attualmente selezionata.
- Tempo rimanente auto spegnimento..... Indica il tempo rimanente nei casi in cui è impostato [AUTO SPEGNIMENTO].
- Barra di scorrimento..... Indica l'impostazione o la direzione della regolazione.
- Simbolo modo ECOLOGICO..... Indica che è impostato il MODO ECOLOGICO.
- Simbolo blocco tasto..... Indica che [BLOCCO PANN. CONTR.] è attivato.
- Simbolo termometro ..... Indica che il [MODO ECOLOGICO] è stato impostato automaticamente sul modo [NORMALE] poiché la temperatura interna è troppo elevata.
- Simbolo altitudine elevata..... Indica che il [MODO VENTILATORE] è impostato nel modo [ALTITUDINE ELEVATA].
- Simbolo wireless ..... Indica che è attiva la connessione LAN senza fili.

### ③ Elenco delle voci dei menu

A secondo della fonte di ingresso, alcune opzioni dei menu non sono disponibili.

| Voce menu |                         |                                                            |                      | Predefinita | Opzioni                                                                                                                  |
|-----------|-------------------------|------------------------------------------------------------|----------------------|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| FONTE     | HDMI1                   |                                                            |                      | *           |                                                                                                                          |
|           | HDMI2                   |                                                            |                      | *           |                                                                                                                          |
|           | COMPUTER                |                                                            |                      | *           |                                                                                                                          |
|           | VIDEO                   |                                                            |                      | *           |                                                                                                                          |
|           | USB-A                   |                                                            |                      | *           |                                                                                                                          |
|           | LAN                     |                                                            |                      | *           |                                                                                                                          |
|           | USB-B                   |                                                            |                      | *           |                                                                                                                          |
| REGOLAZ.  | REGOLAZIONE<br>IMMAGINE | PRESELEZIONARE                                             |                      | *           | 1-7                                                                                                                      |
|           |                         | DETTAGLI IMPOSTAZIONE                                      | GENERALE             |             |                                                                                                                          |
|           |                         |                                                            | RIF.                 | *           | ALTA LUMIN., PRESENTAZIONE, VIDEO, FILM, GRAFICO, sRGB, DICOM SIM.                                                       |
|           |                         |                                                            | CORREZIONI GAMMA     |             | DINAMICO, NATURALE, DETTAGLI NERI                                                                                        |
|           |                         |                                                            | DIMENSIONI SCHERMO   | *           | GRANDI, MEDIE, PICCOLE                                                                                                   |
|           |                         |                                                            | TEMPERATURA COLORE   | *           | 5000, 6500, 7800, 8500, 9300, 10500                                                                                      |
|           |                         |                                                            | CONTRASTO DINAMICO   | *           | SPENTO, ACCESO                                                                                                           |
|           |                         |                                                            | MODO IMMAGINE        | *           | FERMA, IN MOVIMENTO                                                                                                      |
|           |                         |                                                            | AUMENTO COLORE       | *           | SPENTO, ACCESO                                                                                                           |
|           |                         |                                                            | BILANCIAMENTO BIANCO |             |                                                                                                                          |
|           |                         |                                                            | CONTRASTO R          | 0           |                                                                                                                          |
|           |                         |                                                            | CONTRASTO G          | 0           |                                                                                                                          |
|           |                         |                                                            | CONTRASTO B          | 0           |                                                                                                                          |
|           |                         |                                                            | LUMINOSITÀ R         | *3          |                                                                                                                          |
|           |                         |                                                            | LUMINOSITÀ G         | *3          |                                                                                                                          |
|           |                         |                                                            | LUMINOSITÀ B         | *3          |                                                                                                                          |
|           |                         | CONTRASTO                                                  |                      | 63          |                                                                                                                          |
|           |                         | LUMINOSITÀ                                                 |                      | 63          |                                                                                                                          |
|           |                         | INTENSITÀ                                                  |                      | 7           |                                                                                                                          |
|           |                         | COLORE                                                     |                      | 31          |                                                                                                                          |
|           |                         | TONALITÀ                                                   |                      | 31          |                                                                                                                          |
|           |                         | AZZERA                                                     |                      |             |                                                                                                                          |
|           | OPZIONI IMMAGINE        | OROLOGIO                                                   |                      | *           |                                                                                                                          |
|           |                         | FASE                                                       |                      | *           |                                                                                                                          |
|           |                         | ORIZZONTALE                                                |                      | *           |                                                                                                                          |
|           |                         | VERTICALE                                                  |                      | *           |                                                                                                                          |
|           |                         | SCANSIONE MAGGIORE                                         |                      | *           | AUTO, 0[%], 5[%], 10[%]                                                                                                  |
|           |                         | RAPPORTO ASPETTO                                           |                      | *           | ME401W/ME361W/ME331W/ME301W: AUTO, 4:3, 16:9, 15:9, 16:10, LETTERBOX, ORIGINALE                                          |
|           |                         |                                                            |                      | *           | ME401X/ME361X/ME331X/ME301X: AUTO, 4:3, 16:9, 15:9, 16:10, ZOOM LARGO, ORIGINALE                                         |
|           |                         | POSIZIONE (non disponibile su ME401W/ME361W/ME331W/ME301W) |                      | 0           |                                                                                                                          |
|           | AUDIO                   | VOLUME                                                     |                      | 11          | 0-31                                                                                                                     |
| IMPOST.   | GENERALE                | TRAPEZIO                                                   | AUTO TRAPEZIO        | ACCESO      | SPENTO, ACCESO                                                                                                           |
|           |                         |                                                            | TRAPEZIO ORIZZONTALE | 0           |                                                                                                                          |
|           |                         |                                                            | TRAPEZIO VERTICALE   | 0           |                                                                                                                          |
|           |                         |                                                            | CUSCINETTO SIN./DES. | 0           |                                                                                                                          |
|           |                         |                                                            | CUSCINETTO AL./BAS.  | 0           |                                                                                                                          |
|           |                         |                                                            | CORREZIONE ANGOLARE  | 0           |                                                                                                                          |
|           |                         |                                                            | AZZERA               |             |                                                                                                                          |
|           |                         | COLORE PARETE                                              |                      | SPENTO      | SPENTO, LAVAGNA BIANCA, LAVAGNA, LAVAGNA (GRIGIA), GIALLO CHIARO, VERDE CHIARO, BLU CHIARO, BLU CIELO, ROSA CHIARO, ROSA |
|           |                         | MODO ECOLOGICO                                             |                      | AUTO ECO    | SPENTO, AUTO ECO, NORMALE, ECO                                                                                           |
|           |                         | DIDASCALIE CHIUSE                                          |                      | STATO       | SPENTO, DIDASCALIA1, DIDASCALIA2, DIDASCALIA3, DIDASCALIA4, TEST01, TEST02, TEST03, TEST04                               |
|           |                         | AUTO SPEGNIMENTO                                           |                      | OFF         | SPENTO, 0:30, 1:00, 2:00, 4:00, 8:00, 12:00, 16:00                                                                       |
|           |                         | LINGUA                                                     | ENGLISH              |             | ENGLISH, DEUTSCH, FRANÇAIS, ITALIANO, ESPAÑOL, SVENSKA, 日本語                                                              |
|           |                         |                                                            |                      |             | DANSK, PORTUGUÊS, EŠTINA, MAGYAR, POLSKI, NEDERLANDS, SUOMI                                                              |
|           |                         |                                                            |                      |             | NORSK, TÜRKÇE, РУССКИЙ, عربي, Ελληνικά, 中文, 한국어, TIẾNG VIỆT                                                              |
|           |                         |                                                            |                      |             | ROMÂNĂ, HRVATSKI, БЪЛГАРСКИ, INDONESIA, हिन्दी, ไทย, ئۇيغۇر, 繁體中文                                                        |
|           |                         |                                                            |                      |             |                                                                                                                          |

\* L'asterisco (\*) indica che l'impostazione predefinita varia in base al segnale.

## 5. Utilizzo del menu sullo schermo

| Voce menu |                |                         | Predefinita                                                                       | Opzioni                                                                            |
|-----------|----------------|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| IMPOST.   | MENU           | SELEZIONE COLORE        | COLORE                                                                            | COLORE, MONOCROMATICO                                                              |
|           |                | DISPLAY FONTE           | ACCESO                                                                            | SPENTO, ACCESO                                                                     |
|           |                | DISPLAY ID              | ACCESO                                                                            | SPENTO, ACCESO                                                                     |
|           |                | MESSAGGIO ECOLOGICO     | SPENTO                                                                            | SPENTO, ACCESO                                                                     |
|           |                | ORA DISPLAY             | AUTO 45 SEC.                                                                      | MANUALE, AUTO 5 SEC., AUTO 15 SEC., AUTO 45 SEC.                                   |
|           |                | SFONDO IMMAGINI         | BLUE                                                                              | BLUE, NERO, LOGO                                                                   |
|           |                | MESSAGGIO FILTRO        | 5000 (H)                                                                          | SPENTO, 100[H], 500[H], 1000[H], 2000[H], 5000[H]                                  |
|           | INSTALLAZIONE  | POSIZIONAMENTO          | SCRIVANIA ANTERIORE                                                               | SCRIVANIA ANTERIORE, SOFFITTO POSTERIORE, SCRIVANIA POSTERIORE, SOFFITTO ANTERIORE |
|           |                | BLOCCO PANN. CONTR.     | SPENTO                                                                            | SPENTO, ACCESO                                                                     |
|           |                | SICUREZZA               | SPENTO                                                                            | SPENTO, ACCESO                                                                     |
|           |                | VELOCITÀ DI COMUNICAZ.  | 38400bps                                                                          | 4800bps, 9600bps, 19200bps, 38400bps                                               |
|           |                | ID DI CONTROLLO         | NUMERO ID CONTROLLO<br>1                                                          | 1-254                                                                              |
|           |                | ID DI CONTROLLO         | ID DI CONTROLLO<br>OFF                                                            | SPENTO, ACCESO                                                                     |
|           |                | MODO TEST               |                                                                                   |                                                                                    |
|           | OPZIONI(1)     | AUTOALLINEAMENTO        | NORMALE                                                                           | SPENTO, NORMALE, FINE                                                              |
|           |                | MODO VENTILATORE        | AUTO                                                                              | AUTO, ALTO, ALTITUDINE ELEVATA                                                     |
|           |                | SELEZIONA SEGNALE       | COMPUTER                                                                          | RGB/<br>COMPONENT                                                                  |
|           |                |                         | VIDEO                                                                             | AUTO                                                                               |
|           |                |                         |                                                                                   | AUTO, 3.58NTSC, 4.43NTSC, PAL, PAL-M, PAL-N, PAL60, SECAM                          |
|           |                | MODO WXGA               | ME401W/ME361W/<br>ME331W/ME301W:<br>ON<br>ME401X/ME361X/<br>ME331X/ME301X:<br>OFF | SPENTO, ACCESO                                                                     |
|           |                | DEINTERLACCIO           | ACCESO                                                                            | SPENTO, ACCESO                                                                     |
|           |                | IMPOSTAZIONI HDMI       | HDMI1                                                                             | LIVELLO VIDEO                                                                      |
|           |                |                         | HDMI2                                                                             | LIVELLO VIDEO                                                                      |
|           |                |                         | HDMI1                                                                             | HDMI1, COMPUTER                                                                    |
|           |                | SELEZIONE AUDIO         | HDMI2                                                                             | HDMI2, COMPUTER                                                                    |
|           |                |                         | LAN                                                                               | LAN, COMPUTER                                                                      |
|           |                |                         | USB-B                                                                             | USB-B, COMPUTER                                                                    |
|           |                | TONO TASTI              | ACCESO                                                                            | SPENTO, ACCESO                                                                     |
|           | OPZIONI(2)     | MODO DI ATTESA          | NORMALE                                                                           | NORMALE, ATTESA DI RETE                                                            |
|           |                | ACC. DIR. ATT.          | STATO                                                                             | SPENTO, ACCESO                                                                     |
|           |                | ACC. AUT. ATT.          | STATO                                                                             | SPENTO, ACCESO                                                                     |
|           |                | SPEGNIM. AUTOM. ATT.    | 1:00                                                                              | OFF, 0:05, 0:10, 0:15, 0:20, 0:30, 1:00                                            |
|           |                | SELEZIONE FONTE DEFAULT | ULTIMO                                                                            | ULTIMO, AUTO, HDMI1, HDMI2, COMPUTER, VIDEO, USB-A, LAN, USB-B                     |
|           |                | CONVERSIONE CARBONE     |                                                                                   |                                                                                    |
|           |                | VALUTA                  | \$                                                                                | \$, €, JPY, RMB¥                                                                   |
|           | LAN CABLATA    | CONVERSIONE VALUTA      |                                                                                   |                                                                                    |
|           |                | LAN CABLATA             | ABILITA                                                                           | DISABILITA, ABILITA                                                                |
|           |                | IMPOSTAZIONI            | DHCP: ACCESO<br>DNS AUTOMATI-<br>CO: ACCESO                                       | DHCP, INDIRIZZO IP, SUBNET MASK, GATEWAY, DNS AUTOMATICO, DNS                      |
|           | LAN SENZA FILI | RICONNETTERE            |                                                                                   |                                                                                    |
|           |                | PROFILO                 | DISABILITA                                                                        | DISABILITA, PUNTO DI ACCESSO, CONNESSIONE RAPIDA, INFRASTRUTTURA                   |
|           |                | RICONNETTERE            |                                                                                   |                                                                                    |

\* L'asterisco (\*) indica che l'impostazione predefinita varia in base al segnale.

## 5. Utilizzo del menu sullo schermo

| Voce menu |                   |                                                        | Predefinita  | Opzioni                                                     |
|-----------|-------------------|--------------------------------------------------------|--------------|-------------------------------------------------------------|
| INFO      | TEMPO DI UTILIZZO | DURATA RESIDUA LAMPADA                                 |              |                                                             |
|           |                   | ORE DI LAMPADA UTILIZZATE                              |              |                                                             |
|           |                   | ORE DI FILTRO UTILIZZATE                               |              |                                                             |
|           |                   | RISPARMIO TOTALE DI CO2                                |              |                                                             |
|           |                   | RISPARMIO TOT. COSTI                                   |              |                                                             |
|           | FONTE(1)          | NOME FONTE                                             |              |                                                             |
|           |                   | INDICE SORGENTE                                        |              |                                                             |
|           |                   | FREQUENZA ORIZZONTALE                                  |              |                                                             |
|           |                   | FREQUENZA VERTICALE                                    |              |                                                             |
|           |                   | TIPO SINCRONIZZAZIONE                                  |              | SYNC SEPARATA, SYNC COMPOSITA, SYNC SU VERDE, SYNC SU VIDEO |
|           |                   | POLARITÀ SINCRONIZZ.                                   |              |                                                             |
|           | FONTE(2)          | TIPO DI SCANSIONE                                      |              |                                                             |
|           |                   | TIPO SEGNALE                                           |              |                                                             |
|           |                   | TIPO VIDEO                                             |              |                                                             |
|           |                   | PROFONDITÀ BIT                                         |              | 8[bits], 10[bits], 12[bits]                                 |
|           | LAN CABLATA       | LIVELLO VIDEO                                          |              |                                                             |
|           |                   | INDIRIZZO IP                                           |              |                                                             |
|           |                   | SUBNET MASK                                            |              |                                                             |
|           |                   | GATEWAY                                                |              |                                                             |
|           | LAN SENZA FILI    | MAC ADDRESS                                            |              |                                                             |
|           |                   | INDIRIZZO IP                                           |              |                                                             |
|           |                   | SUBNET MASK                                            |              |                                                             |
|           |                   | GATEWAY                                                |              |                                                             |
|           |                   | MAC ADDRESS                                            |              |                                                             |
|           |                   | SSID                                                   |              |                                                             |
|           |                   | TIPO DI RETE                                           |              |                                                             |
|           |                   | SICUREZZA                                              |              |                                                             |
|           | CONNESSIONE       | CANALE                                                 |              |                                                             |
|           |                   | LIVELLO SEGNALE                                        |              |                                                             |
|           |                   | NOME PROIETTORE                                        |              |                                                             |
|           |                   | CODICE PIN                                             |              |                                                             |
|           |                   | LAN CABLATA                                            | INDIRIZZO IP |                                                             |
|           | VERSION           | LAN SENZA FILI                                         | INDIRIZZO IP |                                                             |
|           |                   |                                                        | SSID         |                                                             |
|           | ALTRI             | CHIAVE DI SICUREZZA (*)                                |              |                                                             |
|           |                   | FIRMWARE                                               |              |                                                             |
|           |                   | DATA                                                   |              |                                                             |
|           |                   | NOME PROIETTORE                                        |              |                                                             |
|           |                   | NOME HOST                                              |              |                                                             |
|           |                   | MODEL NO.                                              |              |                                                             |
| AZZERARE  |                   | NUMERO DI SERIE                                        |              |                                                             |
|           |                   | LAN UNIT TYPE                                          |              |                                                             |
|           |                   | ID DI CONTROLLO (quando è impostato [ID DI CONTROLLO]) |              |                                                             |
|           |                   | SEGNALE CORRENTE                                       |              |                                                             |
|           |                   | TUTTI I DATI                                           |              |                                                             |
|           |                   | AZZERARE ORE LAMPADA                                   |              |                                                             |
|           |                   | AZZERARE ORE FILTRO                                    |              |                                                             |
|           |                   |                                                        |              |                                                             |

\* L'asterisco (\*) indica che l'impostazione predefinita varia in base al segnale.

\*1 Visualizzare quando [UNA VOLTA] è selezionato come [TIPO PIN] per [CONNESSIONE RAPIDA] in [PROFILO] di [LAN SENZA FILI].

## 4 Descrizioni e funzioni del menu [FONTE]



### HDMI1 e HDMI2

Seleziona l'attrezzatura compatibile con HDMI collegata al connettore HDMI 1 o 2 IN.

### COMPUTER

Seleziona il computer connesso al segnale del connettore di ingresso COMPUTER.

*NOTA: quando il segnale in ingresso del componente è collegato al connettore COMPUTER IN, selezionare [COMPUTER].*

### VIDEO

Seleziona il dispositivo connesso all'ingresso VIDEO VCR, al lettore DVD o alla macchina per documenti.

### USB-A

Questa funzione permette di creare presentazioni usando una memoria USB contenente le diapositive.  
(→ pagina 45 "4. Utilizzo del Viewer")

### LAN

Seleziona un segnale dalla porta LAN (RJ-45) o dall'unità wireless LAN senza fili USB (opzionale).

### USB-B

Seleziona il computer collegato alla porta USB (PC) (tipo B) tramite un normale cavo USB.  
(→ pagina 34)

## 5 Descrizioni e funzioni del menu [REGOLAZ.]

### [REGOLAZIONE IMMAGINE]



### [PRESELEZIONARE]

Questa funzione consente di selezionare impostazioni ottimizzate per l'immagine proiettata.

È possibile regolare il tono neutro per giallo, ciano o magenta.

Sono disponibili sette preselezioni di fabbrica ottimizzate per i diversi tipi di immagini. È inoltre possibile utilizzare [DETTAGLI IMPOSTAZIONE] per selezionare impostazioni regolabili dall'utente che consentono di personalizzare ciascuna gamma o colore.

Le impostazioni personalizzate possono essere memorizzate in [PRESELEZIONARE 1]-[PRESELEZIONARE 7].

ALTA LUMIN. .... Consigliata per l'uso in una stanza molto luminosa.

PRESENTAZIONE... Consigliata per creare una presentazione utilizzando un file PowerPoint.

VIDEO ..... Consigliata per immagini normali, quali programmi televisivi.

FILM ..... Consigliata per i film.

GRAFICO..... Consigliata per la grafica.

sRGB ..... Valori del colore standard

DICOM SIM. .... Consigliata per il formato di simulazione DICOM.

#### NOTA:

- L'opzione [DICOM SIM.] serve soltanto come addestramento/riferimento e non dovrebbe essere utilizzata per una diagnosi effettiva.
- DICOM sta per Digital Imaging and Communications in Medicine. Si tratta di uno standard sviluppato dalla Società americana di Radiologia (American College of Radiology, ACR) e dall'Associazione nazionale dei costruttori elettrici (National Electrical Manufacturers Association, NEMA).

Lo standard specifica come i dati delle immagini digitali possono essere spostati da sistema a sistema.

### [DETTAGLI IMPOSTAZIONE]



### [GENERALE]

#### Memorizzazione delle impostazioni personalizzate [RIF.]

Questa funzione consente di memorizzare le proprie impostazioni personalizzate in [PRESELEZIONARE 1]-[PRESELEZIONARE 7].

Per prima cosa, selezionare un modo di preselezione base da [RIF.], quindi impostare [CORREZIONI GAMMA] e [TEMPERATURA COLORE].

ALTA LUMIN. .... Consigliata per l'uso in una stanza molto luminosa.

PRESENTAZIONE... Consigliata per creare una presentazione utilizzando un file PowerPoint.

VIDEO ..... Consigliata per immagini normali, quali programmi televisivi.

FILM ..... Consigliata per i film.

GRAFICO..... Consigliata per la grafica.

sRGB ..... Valori del colore standard.

DICOM SIM. .... Consigliata per il formato di simulazione DICOM.

#### Selezione del modo di correzioni gamma [CORREZIONI GAMMA]

Ciascun modo è consigliato per:

DINAMICO ..... Crea un'immagine con elevato contrasto.

NATURALE..... Riproduzione naturale dell'immagine.

DETTAGLI NERI ..... Enfatisa le aree scure dell'immagine.

---

*NOTA: questa funzione non è disponibile quando [DICOM SIM.] è selezionato per [DETTAGLI IMPOSTAZIONE].*

---

#### Selezione delle dimensioni dello schermo per DICOM SIM. [DIMENSIONI SCHERMO]

Questa funzione effettua la correzione gamma adatta per le dimensioni dello schermo.

GRANDI ..... Per dimensioni dello schermo di 110"

MEDIO ..... Per dimensioni dello schermo di 90"

PICCOLE..... Per dimensioni dello schermo di 70"

---

*NOTA: questa funzione è disponibile solo se [DICOM SIM.] è selezionato per [DETTAGLI IMPOSTAZIONE].*

---

#### Regolazione della temperatura del colore [TEMPERATURA COLORE]

Questa opzione consente di selezionare la temperatura del colore desiderata.

---

*NOTA: quando [PRESENTAZIONE] o [ALTA LUMIN.] è selezionato in [RIF.], questa funzione non è disponibile.*

---

#### Regolazione di luminosità e contrasto [CONTRASTO DINAMICO]

Questa funzione consente di regolare otticamente il rapporto del contrasto utilizzando il diaframma a iride integrato. Per aumentare il rapporto del contrasto, selezionare [ACCESO].

#### Selezione del modo fermo immagine o del modo filmato [MODO IMMAGINE]

Questa funzione consente di selezionare il modo fermo immagine o il modo filmato.

FERMA..... Questo modo è consigliato per immagini fisse.

IN MOVIMENTO..... Questo modo è consigliato per filmati.

---

*NOTA: questa funzione è disponibile solo quando [ALTA LUMIN.] è selezionato per [RIF.].*

---

### Aumento del colore [AUMENTO COLORE]

Questa funzione consente di aumentare il colore dell'immagine.

ON ..... Consente di migliorare il colore.

---

*NOTA: questa funzione è disponibile solo quando [PRESENTAZIONE] è selezionato in [RIF].*

---

### Regolazione del bilanciamento del bianco [BILANCIAMENTO BIANCO]

Questo consente di regolare il bilanciamento del bianco. Contrasto per ciascun colore (RGB) per regolare il livello del bianco dello schermo; la luminosità per ciascun colore (RGB) viene utilizzata per regolare il livello di nero dello schermo.

### [CONTRASTO]

Regola l'intensità dell'immagine in base al segnale in arrivo.

### [LUMINOSITÀ]

Regola il livello di luminosità o l'intensità del raster posteriore.

### [INTENSITÀ]

Controlla i dettagli dell'immagine.

### [COLORE]

Aumenta o diminuisce il livello di saturazione dei colori.

### [TONALITÀ]

Varia il livello del colore da +/- verde a +/- blu. Il livello di rosso viene utilizzato come riferimento.

| Segnale in ingresso       | CONTRASTO | LUMINOSITÀ | INTENSITÀ | COLORE | TONALITÀ |
|---------------------------|-----------|------------|-----------|--------|----------|
| COMPUTER/HDMI (RGB)       | Sì        | Sì         | Sì        | No     | No       |
| COMPUTER/HDMI (COMPONENT) | Sì        | Sì         | Sì        | Sì     | Sì       |
| USB-B                     | Sì        | Sì         | Sì        | No     | No       |
| VIDEO                     | Sì        | Sì         | Sì        | Sì     | Sì       |
| USB-A/LAN                 | Sì        | Sì         | Sì        | No     | No       |

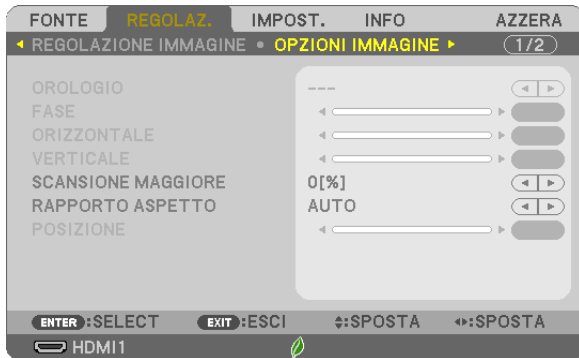
Si = Regolabile, No = Non regolabile

### [AZZERA]

Per le impostazioni e le regolazioni per [REGOLAZIONE IMMAGINE] vengono ripristinati i valori predefiniti, ad eccezione dei numeri preselezionati e [RIF.] nella schermata [PRESELEZIONARE].

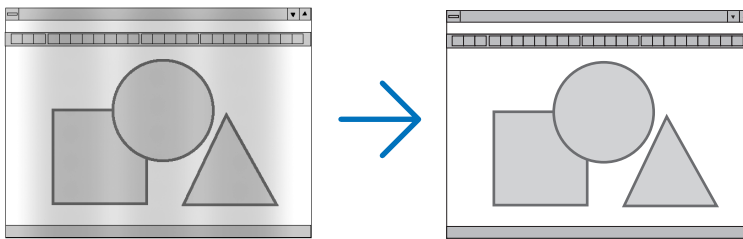
Le impostazioni e le regolazioni in [DETTAGLI IMPOSTAZIONE] della schermata [PRESELEZIONARE] non selezionati correntemente non vengono ripristinate.

## [OPZIONI IMMAGINE]

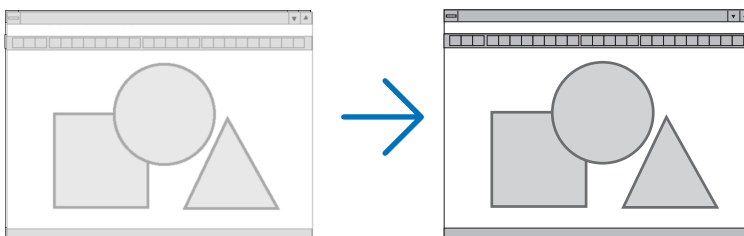


### Regolazione dell'orologio e della fase [OROLOGIO/FASE]

Questa funzione consente di regolare manualmente OROLOGIO e FASE.



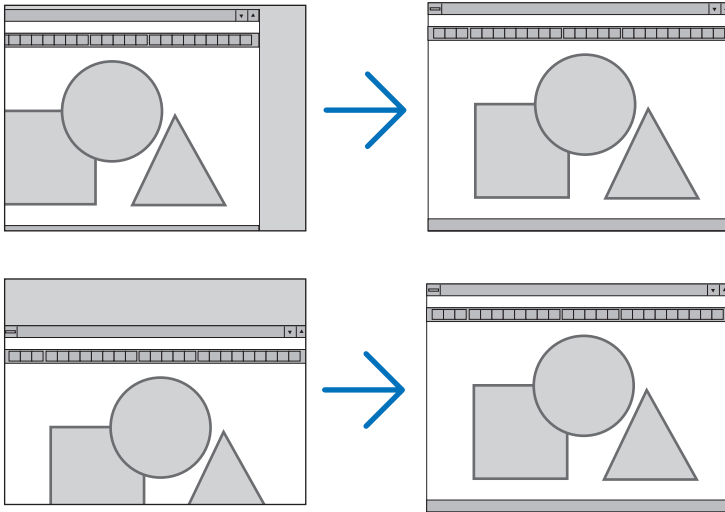
**OROLOGIO** ..... Usare questa voce per la sintonizzazione di precisione dell'immagine del computer o per rimuovere bande verticali che possono apparire. Questa funzione consente di regolare le frequenze dell'orologio che eliminano le bande orizzontali nell'immagine.  
Questa regolazione può essere necessaria quando si collega il computer per la prima volta.



**FASE** ..... Usare questa voce per regolare la fase dell'orologio o per ridurre il disturbo video, le interferenze dei punti o il crosstalk. (Evidente quando una parte dell'immagine brilla).  
Usare [FASE] solo dopo aver completato la regolazione [OROLOGIO].

### Regolazione della posizione orizzontale/verticale [ORIZZONTALE/VERTICALE]

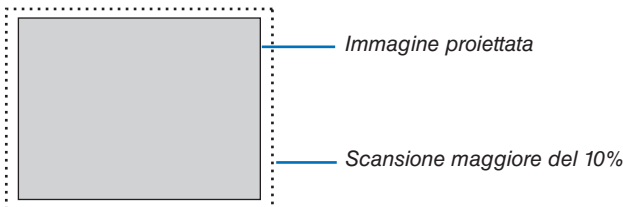
Consente di regolare la posizione dell'immagine in senso orizzontale o verticale.



- L'immagine può risultare distorta durante la regolazione di [OROLOGIO] e [FASE]. Ciò non indica un malfunzionamento.
- Le impostazioni di [OROLOGIO], [FASE], [ORIZZONTALE] e [VERTICALE] vengono memorizzate per il segnale corrente. La volta successiva in cui è proiettato un segnale con la stessa risoluzione e la stessa frequenza orizzontale e verticale, le impostazioni vengono richiamate ed applicate.  
Per cancellare le impostazioni memorizzate, aprire il menu e selezionare [AZZERA] → [SEGNALE CORRENTE] o [TUTTI I DATI] per ripristinare le impostazioni.

### Selezione della percentuale di sovrascansione [SCANSIONE MAGGIORE]

Selezionare la percentuale di sovrascansione (AUTO, 0%, 5% e 10%) del segnale.



#### NOTA:

- [0[%]] non può essere selezionato quando viene usato il segnale VIDEO.
- La voce [SCANSIONE MAGGIORE] non è disponibile:
  - Se per [RAPPORTO ASPETTO] è selezionato [ORIGINALE].

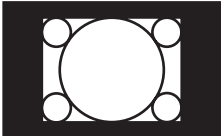
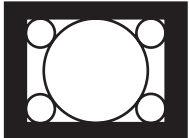
## Selezione del rapporto aspetto [RAPPORTO ASPETTO]

Il termine “rapporto aspetto” si riferisce al rapporto tra l’ampiezza e l’altezza dell’immagine proiettata.

Il proiettore determina automaticamente il segnale di ingresso e lo visualizza nel rapporto aspetto appropriato.

- La tabella mostra i tipici rapporti aspetto e le risoluzioni supportati dalla maggioranza dei computer.

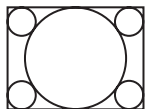
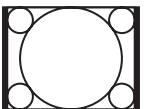
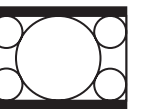
| Risoluzione       | Rapporto aspetto |
|-------------------|------------------|
| VGA 640 × 480     | 4:3              |
| SVGA 800 × 600    | 4:3              |
| XGA 1024 × 768    | 4:3              |
| WXGA 1280 × 768   | 15:9             |
| WXGA 1280 × 800   | 16:10            |
| WXGA+ 1440 × 900  | 16:10            |
| SXGA 1280 × 1024  | 5:4              |
| SXGA+ 1400 × 1050 | 4:3              |
| UXGA 1600 × 1200  | 4:3              |
| WUXGA 1920 × 1200 | 16:10            |

| Opzioni                                         | Funzione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| AUTO                                            | Il proiettore determina automaticamente il segnale in ingresso e lo visualizza nel rapporto aspetto appropriato. (→ <a href="#">pagina successiva</a> )<br>Il proiettore può determinare il rapporto aspetto in maniera errata sulla base del segnale. In tal caso, selezionare il giusto rapporto aspetto da:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 4:3                                             | L’immagine è visualizzata in un rapporto aspetto 4:3.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 16:9                                            | L’immagine è visualizzata in un rapporto aspetto 16:9.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 15:9                                            | L’immagine è visualizzata in un rapporto aspetto 15:9.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 16:10                                           | L’immagine è visualizzata in un rapporto aspetto 16:10.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| ZOOM LARGO<br>(ME401X/ME361X/<br>ME331X/ME301X) | L’immagine è allungata a destra e a sinistra.<br>Parti dell’immagine visualizzata sono tagliate in corrispondenza del margine sinistro e destro e pertanto non sono visibili.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| LETTERBOX<br>(ME401W/ME361W/<br>ME331W/ME301W)  | L’immagine di un segnale in formato letterbox è ugualmente allungata sia orizzontalmente che verticalmente per adattarsi alla dimensione dello schermo. Parti dell’immagine visualizzata sono tagliate in corrispondenza del margine alto e basso e pertanto non sono visibili.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| ORIGINALE                                       | <p>Il proiettore visualizza l’immagine corrente nella sua reale risoluzione quando il segnale in ingresso nel computer ha una risoluzione inferiore a quella originale del proiettore.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: flex-start;"> <div style="width: 60%;"> <p><b>[Esempio 1]</b> Quando il segnale in arrivo con la risoluzione di 800 × 600 viene visualizzato su ME401W/ME361W/ME331W/ME301W:</p> <p><b>[Esempio 2]</b> Quando il segnale in arrivo con la risoluzione di 800 × 600 viene visualizzato su ME401X/ME361X/ME331X/ME301X:</p> </div> <div style="width: 35%; text-align: center;">   </div> </div> <p><b>NOTA:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Quando è visualizzato un segnale che non proviene dal computer, il formato [ORIGINALE] non è disponibile.</li> <li>Quando è visualizzato un segnale con una risoluzione più alta di quella originale del proiettore, il formato [ORIGINALE] non è disponibile.</li> </ul> |

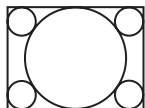
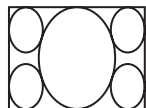
Raffigurazione dello schermo quando è determinato automaticamente il rapporto aspetto appropriato

ME401X/ME361X/ME331X/ME301X

[Segnale del computer]

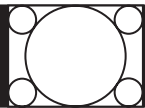
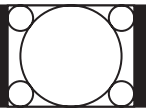
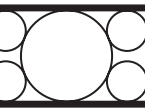
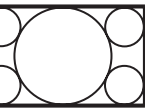
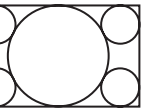
| Rapporto aspetto del segnale in ingresso                                                          | 4:3                                                                               | 5:4                                                                               | 16:9                                                                              | 15:9                                                                               | 16:10                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Raffigurazione dello schermo quando è determinato automaticamente il rapporto aspetto appropriato |  |  |  |  |  |

[Segnale video]

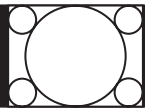
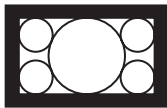
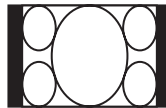
| Rapporto aspetto del segnale in ingresso                                              | 4:3                                                                               | Letterbox                                                                         | Squeeze                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Raffigurazione dello schermo quando è determinato automaticamente il rapporto aspetto |  |  | <br><i>NOTA: per visualizzare adeguatamente un segnale di tipo squeeze, selezionare [16:9] o [ZOOM LARGO].</i> |

ME401W/ME361W/ME331W/ME301W

[Segnale del computer]

| Rapporto aspetto del segnale in ingresso                                                          | 4:3                                                                               | 5:4                                                                               | 16:9                                                                              | 15:9                                                                               | 16:10                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Raffigurazione dello schermo quando è determinato automaticamente il rapporto aspetto appropriato |  |  |  |  |  |

[Segnale video]

| Rapporto aspetto del segnale in ingresso                                              | 4:3                                                                                | Letterbox                                                                                                                                                                                 | Squeeze                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Raffigurazione dello schermo quando è determinato automaticamente il rapporto aspetto |  | <br><i>NOTA: per visualizzare adeguatamente un segnale del tipo letterbox, selezionare [LETTERBOX].</i> | <br><i>NOTA: per visualizzare adeguatamente un segnale del tipo squeeze, selezionare [16:9].</i> |

SUGGERIMENTO:

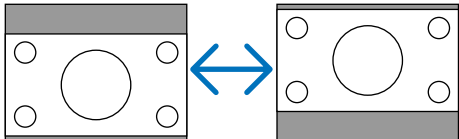
- La posizione dell'immagine non può essere regolata verticalmente utilizzando [POSIZIONE] quando sono selezionati i rapporti aspetto [16:9], [15:9] o [16:10].
- Il termine "letterbox" si riferisce a un'immagine più panoramica rispetto a quella in formato 4:3 che è il rapporto aspetto standard per una fonte video.  
Il segnale letterbox ha la possibilità di stabilire un rapporto aspetto di "1.85:1" o "2.35:1" per la visualizzazione di pellicole cinematografiche.
- Il termine "squeeze" si riferisce alla compressione dell'immagine il cui rapporto aspetto è convertito da 16:9 a 4:3.

Regolazione della posizione verticale dell'immagine [POSIZIONE] (non disponibile su ME401W/ME361W/ME331W/ME301W)

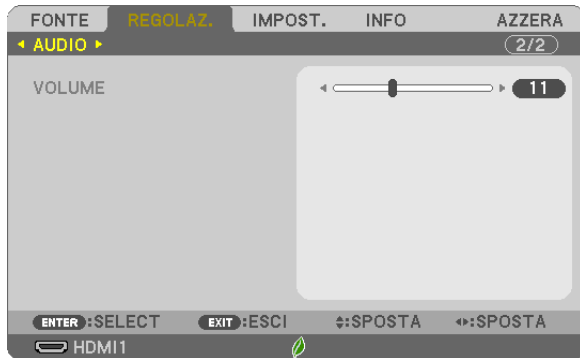
(solo quando si seleziona [16:9], [15:9] o [16:10] per [RAPPORTO ASPETTO])

Quando si seleziona [16:9], [15:9] o [16:10] in [RAPPORTO ASPETTO], l'immagine viene visualizzata con bordi neri in alto e in basso.

È possibile regolare la posizione verticale dall'alto verso il basso dell'area nera.



### [AUDIO]



#### Aumento o diminuzione del volume

Regola il volume dell'altoparlante del proiettore e AUDIO OUT (mini jack stereo).

#### SUGGERIMENTO:

- Quando non è visualizzato alcun menu, i tasti ◀ e ▶ sul proiettore e i tasti VOL. +/- del telecomando funzionano come controlli del volume. (→ [pagina 20](#))

## 6 Descrizioni e funzioni del menu [REGOLAZ.]

### [GENERALE]



### Abilitazione di auto trapezio [AUTO TRAPEZIO]

Questa funzione permette al proiettore di rilevare la propria inclinazione e correggere automaticamente la distorsione verticale.

Per attivare la funzione AUTO TRAPEZIO, selezionare [ON]. Per regolare la funzione TRAPEZIO manualmente, selezionare [OFF].

#### NOTA:

- La funzione [AUTO TRAPEZIO] non è disponibile quando un tipo di posizionamento, come [SOFFITTO POSTERIORE], [SCRIVANIA POSTERIORE], [SOFFITTO ANTERIORE] diverso da [SCRIVANIA ANTERIORE] è selezionato per [POSIZIONAMENTO].
- Quando [AUTO TRAPEZIO] è [ON], le seguenti funzioni non sono disponibili, [CUSCINETTO SIN./DES.], [CUSCINETTO ALTO/BASSO] e [CORREZIONE ANGOLARE].

#### SUGGERIMENTO

- La gamma angolare regolabile tramite [AUTO TRAPEZIO] è di circa 30 gradi in direzione verticale.
- Durante la proiezione di immagini, [AUTO TRAPEZIO] viene avviata per eseguire circa 2 secondi dopo avere spostato l'angolo di proiezione.

### Correggere manualmente la distorsione trapezoidale [TRAPEZIO]

È possibile correggere il trapezio orizzontale o verticale, il cuscinetto SIN./DES. o ALTO/BASSO, oppure la distorsione correzione angolare manualmente.

#### NOTA:

- [TRAPEZIO ORIZZONTALE] e [TRAPEZIO VERTICALE] possono essere regolati contemporaneamente.
- Per cambiare da una voce all'altra, ripristinare la prima voce.
- I valori di regolazione vengono sovrascritti. Non vengono eliminati neppure quando il proiettore viene spento.
- L'utilizzo delle correzioni [TRAPEZIO], [EFFETTO CUSCINO] e [CORREZIONE ANGOLARE] possono comportare la visualizzazione dell'immagine leggermente sfocata poiché la correzione viene eseguita elettronicamente.
- Quando [AUTO TRAPEZIO] è [ON], esegue automaticamente la correzione trapezio verticale ogni volta che il proiettore è acceso.

TRAPEZIO ORIZZONTALE..... Corregge la distorsione trapezoidale orizzontale. (→ pagina 18)

TRAPEZIO VERTICALE..... Corregge la distorsione trapezoidale verticale. (→ pagina 18)

CUSCINETTO SIN./DES..... Corregge la distorsione laterale sinistra o destra. (→ pagina 28)

CUSCINETTO AL./BAS..... Corregge la distorsione laterale alta o bassa. (→ pagina 28)

CORREZIONE ANGOLARE ..... Adatta un'immagine proiettata all'interno dei bordi dello schermo facilmente allineandone i quattro angoli a quelli dello schermo. (→ pagina 26)

AZZERA ..... Ripristina tutte le voci suddette ai valori preimpostati in fabbrica.

### SUGGERIMENTO:

- Gamma di regolazione angolare in direzione orizzontale e verticale nelle correzioni angolare e del trapezio: circa 30 gradi (Max)
  - A seconda del segnale in ingresso, la gamma regolabile potrebbe essere ridotta.

### Utilizzo della correzione del colore parete [COLORE PARETE]



Questa funzione consente di eseguire una correzione dei colori precisa in applicazioni in cui il materiale dello schermo non è bianco.

*NOTA: con la selezione di [LAVAGNA BIANCA] si riduce la luminosità della lampada.*

### Impostazione del modo ecologico [MODO ECOLOGICO]

Il MODO ECOLOGICO aumenta la durata della lampada, riducendo al contempo il consumo di energia e limitando le emissioni di CO<sub>2</sub>.

Quattro modi di luminosità della lampada possono essere selezionati: [OFF], [AUTO ECO], [NORMALE] e [ECO].  
(→ pagina 24)

### Impostazione delle didascalie chiuse [DIDASCALIE CHIUSE]

Questa opzione imposta vari modi di didascalie chiuse che consentono di sovrapporre il testo all'immagine proiettata di Video.

SPENTO ..... Consente di uscire dal modo didascalie chiuse.

DIDASCALIA 1-4 .... Consente di sovrapporre il testo.

TESTO 1-4 ..... Il testo è visualizzato.

NOTA:

- La funzione didascalie chiuse non è disponibile nelle seguenti condizioni:
  - quando sono visualizzati menu o messaggi.
  - quando un'immagine è ingrandita, bloccata o attenuata.
- Le parti di testo in sovrapposizione o le didascalie chiuse possono essere troncate. Se ciò accade, provare a posizionare il testo o le didascalie chiuse all'interno della schermata.

### Utilizzo dell'auto spegnimento [AUTO SPEGNIMENTO]

1. Selezionare l'ora desiderata tra 30 minuti e 16 ore: OFF, 0:30, 1:00, 2:00, 4:00, 8:00, 12:00, 16:00.

2. Premere il tasto ENTER sul telecomando.

3. Ha inizio il conto alla rovescia del tempo rimanente.

4. Il proiettore si spegne al termine del conto alla rovescia.

NOTA:

- Per cancellare l'ora impostata, impostare [SPENTO] per il tempo di preselezione o spegnere la corrente.
- Quando il tempo residuo raggiunge 3 minuti prima dello spegnimento del proiettore, sulla parte inferiore dello schermo viene visualizzato il messaggio [MENO DI 3 MINUTI PER LO SPEGNIMENTO].

### Selezione della lingua del menu [LINGUA]

Si può scegliere una tra le 30 lingue per le istruzioni sullo schermo.

NOTA: l'impostazione non viene modificata neppure utilizzando [AZZERA] dal menu.

### [MENU]



### Selezione del colore del menu [SELEZIONE COLORE]

È possibile scegliere tra due opzioni di colore del menu: COLORE e MONOCROMATICO.

### Accensione/spegnimento del display fonte [DISPLAY FONTE]

Questa opzione attiva/disattiva la visualizzazione del nome dell'ingresso come HDMI1, HDMI2, COMPUTER, VIDEO, USB-A, LAN, USB-B da visualizzare in alto a destra sullo schermo.

Quando non è presente alcun segnale in ingresso, al centro dello schermo viene mostrata la guida nessun-segnale che consente di selezionare un ingresso disponibile. Quando la voce [USB-A] o [LAN] è selezionata per [FONTE], la guida nessun-segnale non viene visualizzata.

### Attivazione/disattivazione del Controllo ID [DISPLAY ID]

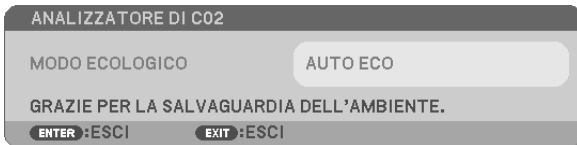
Questa opzione attiva o disattiva il numero ID che viene visualizzato quando viene premuto il tasto ID SET sul telecomando.

### Attivazione/disattivazione del messaggio ecologico [MESSAGGIO ECOLOGICO]

Questa opzione consente di attivare o disattivare i seguenti messaggi al momento dell'accensione del proiettore.

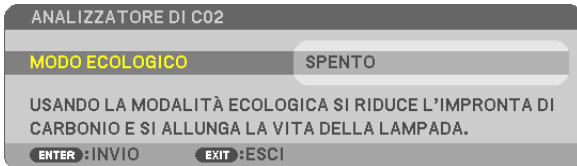
Il messaggio ecologico invita l'utente a risparmiare energia. Quando si seleziona [SPENTO] per [MODO ECOLOGICO], viene visualizzato un messaggio che invita a selezionare [AUTO ECO], [NORMALE] o [ECO] per [MODO ECOLOGICO].

Quando è selezionato [AUTO ECO], [NORMALE] o [ECO] per [MODO ECOLOGICO]



Per chiudere il messaggio, premere un tasto qualsiasi. Il messaggio sparisce dopo 30 secondi di inattività.

Quando si seleziona [SPENTO] per [MODO ECOLOGICO]



Premendo il tasto ENTER viene visualizzata la schermata [MODO ECOLOGICO]. (→ pagina [24](#))

Premere il tasto EXIT per chiudere il messaggio.

### Selezione del tempo di visualizzazione del menu [ORA DISPLAY]

Quest'opzione consente di selezionare il periodo di attesa del proiettore dopo aver sfiorato un tasto per chiudere il menu. Le opzioni predefinite sono [MANUALE], [AUTO 5 SEC.], [AUTO 15 SEC.] e [AUTO 45 SEC.]. L'opzione [AUTO 45 SEC.] è l'opzione predefinita in fabbrica.

### Selezione di un colore o logo per lo sfondo [SFONDO IMMAGINI]

Usare questa funzione per visualizzare uno schermo blu/nero o un logo in mancanza di segnali. Lo sfondo predefinito è [BLUE].

#### NOTA:

- Se è selezionata la voce [LOGO] per [SFONDO IMMAGINI] con la fonte selezionata come [LAN] o [USB-B], la voce [BLUE] viene selezionata indipendentemente dalla sua effettiva selezione.
- Quando è attivato [DISPLAY FONTE], al centro dello schermo viene mostrata la guida nessun-segnale, permettendo la scelta di un ingresso disponibile, indipendentemente dalla sua effettiva selezione.
- L'impostazione non viene modificata neppure utilizzando [AZZERA] dal menu.

### Selezione dell'intervallo di tempo per la visualizzazione del messaggio filtro [MESSAGGIO FILTRO]

Questa opzione permette di selezionare un intervallo di tempo per la visualizzazione del messaggio di pulizia del filtro. Quando viene visualizzato il messaggio "PREGASI PULIRE IL FILTRO.", è necessario pulire il filtro. (→ pagina [100](#)) Sono disponibili sei opzioni:

SPENTO, 100[H], 500[H], 1000[H], 2000[H], 5000[H]

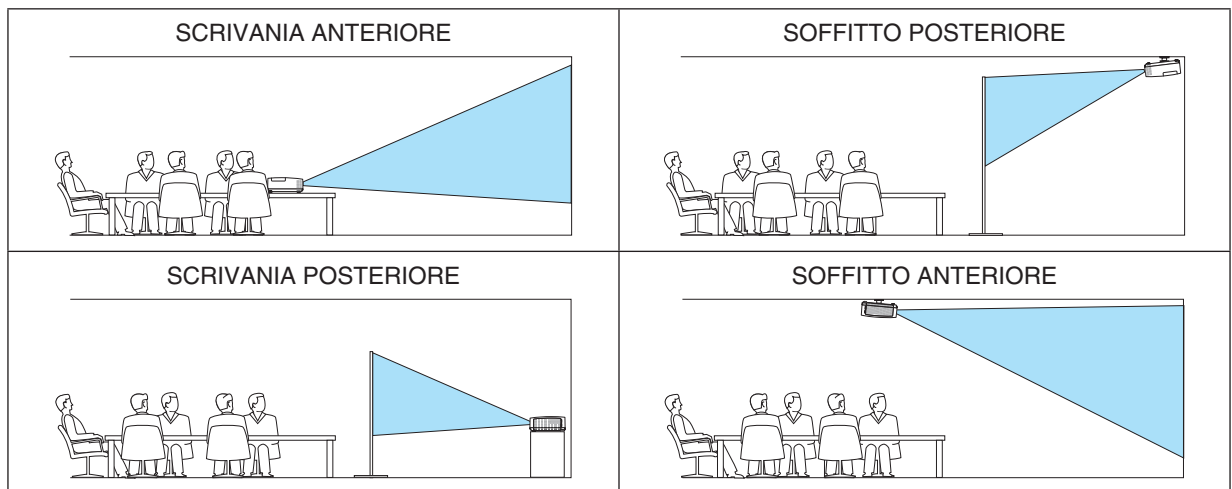
NOTA: l'impostazione non viene modificata neppure utilizzando [AZZERA] dal menu.

## [INSTALLAZIONE]



### Selezione dell'orientamento del proiettore [POSIZIONAMENTO]

Questo cambia l'orientamento dell'immagine per il tipo di proiezione in questione. Le opzioni possibili sono: scrivania anteriore, soffitto posteriore, scrivania posteriore e soffitto anteriore.



### Disabilitazione dei tasti sul proiettore [BLOCCO PANN. CONTR.]

Questa opzione consente di attivare e disattivare la funzione BLOCCO PANN. CONTR.

#### NOTA:

- **BLOCCO PANN. CONTR.** non influisce sulle funzioni del telecomando.
- Quando il pannello di controllo è bloccato, tenere premuto il tasto **EXIT** sul proiettore per circa 10 secondi per portare l'impostazione su **[SPENTO]**.

**SUGGERIMENTO:** quando **[BLOCCO PANN. CONTR.]** è attivato, viene visualizzata un'icona blocco tasto [  ] in basso a destra nel menu.

### Abilitazione sicurezza [SICUREZZA]

Questa funzione serve per attivare o disattivare la funzione SICUREZZA.

Se non viene inserita la parola chiave corretta, il proiettore non proietta alcuna immagine. (→ pagina 30)

**NOTA:** l'impostazione non viene modificata neppure utilizzando **[AZZERA]** dal menu.

### Selezione della velocità di comunicazione [VELOCITÀ DI COMUNICAZ.]

Questa funzione consente di impostare la velocità in baud della porta di controllo del PC (D-Sub 9P). Supporta una velocità dati da 4800 a 38400 bps. Il valore predefinito è 38400 bps. Selezionare la velocità in baud appropriata per il componente da collegare (a seconda del componente, può essere consigliabile utilizzare una velocità in baud inferiore per i cavi lunghi).

*NOTA: la velocità di comunicazione selezionata non viene alterata anche quando si seleziona [AZZERA] dal menu.*

### Impostazione ID nel proiettore [ID DI CONTROLLO]

È possibile azionare più proiettori separatamente e indipendentemente utilizzando lo stesso telecomando dotato della funzione ID DI CONTROLLO. Se si assegna lo stesso ID a tutti i proiettori, è possibile azionare facilmente tutti i proiettori utilizzando un solo telecomando. A tale scopo, è necessario assegnare un numero ID per ciascun proiettore.

NUMERO ID CONTROLLO .. Selezionare un numero compreso tra 1 e 254 da assegnare al proiettore.

ID DI CONTROLLO..... Selezionare [SPENTO] per disattivare l'impostazione ID DI CONTROLLO e [ACCESO] per attivare l'impostazione ID DI CONTROLLO.

*NOTA:*

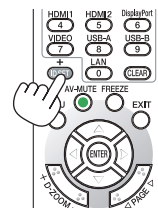
- Quando [ON] è selezionato per [ID DI CONTROLLO], il proiettore non può essere azionato tramite l'utilizzo del telecomando che non supporta la funzione ID DI CONTROLLO. (In tal caso, i tasti sul proiettore possono essere utilizzati).
- L'impostazione non viene modificata neppure utilizzando [AZZERA] dal menu.
- Tenendo premuto il tasto ENTER sul proiettore per 10 secondi, si visualizza il menu per annullare l'ID di controllo.

### Assegnazione o modifica dell'ID di controllo

#### 1. Accendere il proiettore.

#### 2. Premere il tasto ID SET sul telecomando.

Viene visualizzata la schermata ID DI CONTROLLO.



Se è possibile azionare il proiettore con l'ID di controllo del telecomando corrente, viene visualizzato [ATTIVO]. Se non è possibile azionare il proiettore con l'ID di controllo del telecomando corrente, viene visualizzato [INATTIVO]. Per azionare il proiettore inattivo, assegnare l'ID di controllo utilizzato per il proiettore adottando la seguente procedura (passaggio 3).

#### 3. Premere uno dei tasti della tastiera numerica mentre si tiene premuto il tasto ID SET sul telecomando.

##### Esempio:

Per assegnare "3", premere il tasto "3" sul telecomando.

Nessun ID significa che tutti i proiettori possono essere azionati insieme utilizzando un unico telecomando. Per impostare "Nessun ID", immettere "000" o premere il tasto CLEAR.

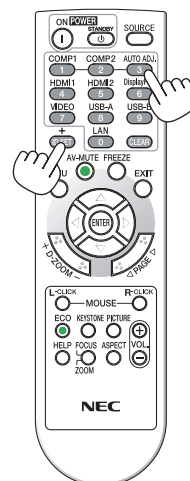
**SUGGERIMENTO:** il campo degli ID va da 1 a 254.

#### 4. Rilasciare il tasto ID SET.

Viene visualizzata la schermata ID DI CONTROLLO aggiornata.

*NOTA:*

- È possibile cancellare gli ID qualche giorno dopo l'esaurimento o la rimozione delle batterie.
- La pressione accidentale di uno qualsiasi dei tasti del telecomando, se le batterie non sono inserite, azzerà gli ID attualmente impostati.



## Utilizzo del modo test [MODO TEST]

Consente di visualizzare il modo test per controllare la presenza di distorsione dell'immagine al momento dell'impostazione del proiettore. Premere il tasto ENTER per visualizzare il modo test; premere il tasto EXIT per chiudere il modo test e tornare al menu. Il funzionamento del menu e le correzioni trapezio, correzione angolare e effetto cuscino non sono disponibili quando è visualizzato il modo test.

## [OPZIONI(1)]



## Impostazione dell'autoallineamento [AUTOALLINEAMENTO]

Questa funzione consente di impostare l'autoallineamento affinché il rumore e la stabilità del segnale del computer possano essere regolati automaticamente o manualmente. È possibile eseguire le regolazioni automaticamente in due modi diversi: [NORMALE] e [FINE].

- SPENTO ..... Il segnale del computer non viene regolato automaticamente. È possibile ottimizzare il segnale del computer manualmente.
- NORMALE..... Impostazione predefinita. Il segnale del computer viene regolato automaticamente. In genere, selezionare questa opzione.
- FINE ..... Selezionare questa opzione se è necessaria la regolazione fine. Ci impiega più tempo per passare alla fonte rispetto al modo [NORMALE].

## Selezione del modo ventilatore [MODO VENTILATORE]

Questa opzione consente di selezionare tre modi per la velocità del ventilatore: auto, alta velocità e altitudine elevata.

- AUTO ..... Le ventole incorporate girano automaticamente a una velocità variabile in base alla temperatura interna.
- ALTO ..... Le ventole incorporate girano a una velocità elevata.
- ALTITUDINE ELEVATA ..... Le ventole incorporate girano a una velocità elevata. Selezionare questa opzione quando si utilizza il proiettore ad altitudini dai 1.700 metri in su.

Quando si desidera far diminuire la temperatura all'interno del proiettore rapidamente, selezionare [ALTO].

### NOTA:

- Se si utilizza il proiettore senza interruzione per giorni, si consiglia di selezionare il modo Alta velocità.
- Impostare [MODO VENTILATORE] su [ALTITUDINE ELEVATA] quando il proiettore viene utilizzato ad altitudini pari o superiori a circa 1.700 metri.
- Se il proiettore viene utilizzato ad altitudini di circa 1.700 metri senza impostare [ALTITUDINE ELEVATA], il proiettore potrebbe surriscaldarsi e spegnersi automaticamente. In tal caso, attendere qualche minuto, quindi accendere il proiettore.
- Se il proiettore viene utilizzato ad altitudini inferiori a circa 1.700 metri impostando [ALTITUDINE ELEVATA], la lampada potrebbe raffreddarsi eccessivamente, provocando lo sfarfallio delle immagini. Impostare [MODO VENTILATORE] su [AUTO].
- L'utilizzo del proiettore ad altitudini pari o superiori a circa 1.700 metri può ridurre la durata di esercizio di componenti ottici quali la lampada.
- L'impostazione non viene modificata neppure utilizzando [AZZERA] dal menu.

### SUGGERIMENTO:

- Quando si seleziona [ALTITUDINE ELEVATA], viene visualizzata un'icona [🌄] in fondo al menu sullo schermo.

### Selezione del formato del segnale [SELEZIONA SEGNALE]

#### [COMPUTER]

Consente di scegliere [COMPUTER] per una fonte RGB, quale un computer o [COMPONENT] per una fonte video composito, quale un lettore DVD. Normalmente selezionare [RGB/COMPONENT] e il proiettore rivela automaticamente un segnale composito. Tuttavia, il proiettore può non essere in grado di rilevare dei segnali compositi. In tal caso, selezionare [COMPONENT].

#### [VIDEO]

Questa funzione consente di selezionare manualmente o automaticamente gli standard del video composito. L'impostazione predefinita di fabbrica è [AUTO] perché il proiettore rilevi automaticamente lo standard video. Nel caso in cui il proiettore non sia in grado di rilevare lo standard video, selezionare lo standard video appropriato dal menu.

### Abilitazione o disabilitazione del modo WXGA [MODO WXGA]

Selezionando [ACCESO] viene data priorità ai segnali WXGA (1280 × 768)/WUXGA (1920 × 1200) in caso di riconoscimento di un segnale in ingresso.

Se [MODO WXGA] è impostato su [ACCESO], i segnali XGA (1024 × 768)/UXGA (1600 × 1200) potrebbero non essere riconosciuti da ME401X/ME361X/ME331X/ME301X. In tal caso, selezionare [SPENTO].

---

#### NOTA:

- [OFF] è selezionato al momento della spedizione di ME401X/ME361X/ME331X/ME301X.
  - [ON] è selezionato al momento della spedizione di ME401W/ME361W/ME331W/ME301W.
- 

### Abilitazione del modo deinterlaccio [DEINTERLACCIO]

Consente di attivare o disattivare la funzione di deinterlaccio per un segnale telecinetico.

SPENTO ..... Selezionare questa opzione se sono presenti jitter o difetti nel video.

ACCESO ..... Impostazione standard predefinita.

---

NOTA: questa funzione non è disponibile per segnali HDTV (progressivi) e da computer.

---

### Impostazione di HDMI1 e HDMI2 [IMPOSTAZIONI HDMI]

Eseguire le impostazioni per ciascun livello video quando si collegano dispositivi HDMI1, come ad esempio un lettore DVD.

LIVELLO VIDEO ..... Selezionare [AUTO] per rilevare automaticamente il livello video. Se il rilevamento automatico non dovesse funzionare correttamente, selezionare [NORMALE] per disabilitare la funzione [MIGLIORATO] del dispositivo HDMI o selezionare [MIGLIORATO] per migliorare il contrasto dell'immagine ed aumentare il dettaglio nelle zone scure.

### Impostazioni audio [SELEZIONE AUDIO]

Eseguire le impostazioni per ciascun livello audio quando si collega un dispositivo HDMI, la propria rete e il connettore USB (PC). Selezionare tra ciascun dispositivo e computer.

HDMI1, HDMI2 ..... Selezionare [HDMI1] o [HDMI2] per cambiare il segnale audio digitale HDMI1 IN o HDMI 2 IN, quindi selezionare [COMPUTER] per modificare il segnale audio in entrata del COMPUTER.

LAN ..... Selezionare [LAN] o [COMPUTER] per cambiare la fonte connessa alla rete.

USB-B ..... Selezionare [USB-B] o [COMPUTER] per cambiare la fonte connessa tramite cavo USB (USB-B).

### Attivazione del tono tasti e del tono d'errore [TONO TASTI]

Questa funzione attiva o disattiva il suono dei tasti o dell'allarme quando si verifica un errore oppure quando vengono eseguite le operazioni di seguito.

- Visualizzazione del menu principale
- Commutazione delle fonti
- Azzeramento di dati utilizzando [AZZERA]
- Pressione del tasto POWER ON o STANDBY

#### SUGGERIMENTO:

- Il controllo del volume per [TONO TASTI] è disabilitato. Il tasto AV-MUTE non può interrompere il segnale acustico. Se si desidera attivare la funzione TONO TASTI, impostare [TONO TASTI] su [OFF].

### [OPZIONI(2)]



### Selezione del risparmio energia in [MODO DI ATTESA]

Il proiettore dispone di due modi di attesa: [NORMALE] e [ATTESA DI RETE].

Il modo NORMALE è quello che consente di porre il proiettore nel modo risparmio energia che ha un consumo inferiore a quello del modo ATTESA DI RETE.

NORMALE.....Spia POWER: luce rossa/spia STATUS: spenta

Quando è selezionato [NORMALE], funzionano solo i seguenti tasti e funzioni:

Tasti POWER sul proiettore e sul telecomando, ACC. AUT. ATT. e accensione mediante comando di controllo da PC.

ATTESA DI RETE.....Spia POWER: luce arancione/spia STATUS: spenta

Quando è selezionato [ATTESA DI RETE], il proiettore può essere acceso mediante una connessione LAN cablata, e funzionano esclusivamente i seguenti tasti, porte e funzioni:

Il tasto POWER sul proiettore e sul telecomando, accensione dal comando di controllo PC, ACC. AUT. ATT., porta LAN, unità LAN senza fili (opzionale), controlli tramite software di supporto, funzione LAN e funzione di avviso via mail.

#### IMPORTANTE:

- Quando [ATTESA DI RETE] è stato impostato per [MODO DI ATTESA] e la LAN è stata in condizione link-down per 3 minuti, [MODO DI ATTESA] passa automaticamente a [NORMALE] per ridurre il consumo di corrente.
- Quando [ATTESA DI RETE] è selezionato, [SPEGNIM. AUTOM. ATT.] diventa inattivo (visualizzato in grigio) e [0: 15] viene selezionato automaticamente.

**NOTA:**

- Anche quando è selezionato [NORMALE] per [MODO DI ATTESA], l'accensione e lo spegnimento possono essere effettuati tramite la porta PC CONTROL.
  - Il consumo energetico nel modo di attesa non è compreso nel calcolo della riduzione dell'emissione di CO<sub>2</sub>.
  - L'impostazione per [MODO DI ATTESA] non verrà influenzata anche quando [AZZERA] viene eseguito dal menu.
- 

### **Abilitazione dell'accensione automatica [ACC. DIR. ATT.]**

Il proiettore si accende automaticamente quando il cavo di alimentazione viene inserito in una presa a muro. Ciò elimina la necessità di usare il tasto POWER sul telecomando o sul proiettore.

### **Accensione del proiettore applicando il segnale del computer [ACC. AUT. ATT.]**

Quando il proiettore è in modo di attesa, applicando un segnale del computer o un segnale HDMI da un computer collegato all'ingresso COMPUTER IN, HDMI1 o HDMI2, il proiettore si accende e contemporaneamente viene proiettata l'immagine.

Questa funzione elimina la necessità di utilizzare sempre il tasto POWER sul telecomando o sul proiettore per accendere il proiettore.

Per utilizzare questa funzione, collegare innanzitutto un computer al proiettore ed il proiettore ad un ingresso CA attivo.

**NOTA:**

- La disconnessione del segnale del computer non comporta lo spegnimento del proiettore. Si consiglia di utilizzare questa funzione combinata con la funzione SPEGNIM. AUTOM. ATT.
  - Questa funzione non è disponibile nelle seguenti condizioni:
    - quando un segnale composito è inviato al connettore COMPUTER IN
    - quando è applicato un segnale RGB sync su verde o un segnale sync composito
  - Per abilitare ACC. AUT. ATT. dopo aver spento il proiettore, attendere 5 secondi e immettere un segnale del computer o un segnale HDMI.  
Se un segnale del computer o un segnale HDMI è ancora presente al momento dello spegnimento del proiettore, la funzione ACC. AUT. ATT. non funziona e il proiettore rimane in modo standby.
  - A seconda del proiettore in uso, la funzione ACC. AUT. ATT. potrebbe non funzionare correttamente. In tal caso, impostare [MODO DI ATTESA] su [ATTESA DI RETE].
- 

### **Abilitazione della gestione risparmio energia [SPEGNIM. AUTOM. ATT.]**

La selezione di questa opzione consente di abilitare lo spegnimento automatico del proiettore (all'ora selezionata: 0:05, 0:10, 0:15, 0:20, 0:30, 1:00) se non ci sono segnali in arrivo da qualunque ingresso o se non viene eseguita alcuna operazione.

### Selezione della fonte predefinita [SELEZIONE FONTE DEFAULT]

È possibile impostare il proiettore sull'impostazione predefinita per uno qualsiasi dei suoi ingressi ogni volta che il proiettore viene acceso.

|                |                                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ULTIMO .....   | Imposta il proiettore in modo che l'ultimo ingresso attivo o quello precedente siano predefiniti ogni volta che il proiettore viene acceso.                                                                                                 |
| AUTO .....     | Consente di cercare la fonte attiva nell'ordine HDMI1 → HDMI2 → COMPUTER → VIDEO → USB-A → COMPUTER e di visualizzare la prima fonte disponibile.                                                                                           |
| HDMI1 .....    | Visualizza la fonte digitale dal connettore HDMI 1 IN ad ogni accensione del proiettore.                                                                                                                                                    |
| HDMI2 .....    | Visualizza la fonte digitale dal connettore HDMI 2 IN ad ogni accensione del proiettore.                                                                                                                                                    |
| COMPUTER ..... | Visualizza il segnale del computer dal connettore COMPUTER IN ad ogni accensione del proiettore.                                                                                                                                            |
| VIDEO .....    | Visualizza la fonte video dal connettore VIDEO IN ad ogni accensione del proiettore.                                                                                                                                                        |
| USB-A .....    | Visualizza le diapositive o riproduce file video dal dispositivo di memoria USB ad ogni accensione del proiettore.                                                                                                                          |
| LAN .....      | Visualizza un segnale dalla porta LAN (RJ-45) o dall'unità LAN senza fili USB.                                                                                                                                                              |
| USB-B .....    | Visualizza il segnale del computer dalla porta USB(PC) ogni volta che il proiettore viene acceso.<br>Il proiettore non ricerca alcun segnale da USB-B in AUTO. Per la proiezione di immagini dalla porta USB-B, selezionare USB-B o ULTIMO. |

### Impostazione del fattore impronta di carbonio [CONVERSIONE CARBONE]

Regola il fattore impronta di carbonio nel calcolo del risparmio di anidride carbonica. L'impostazione iniziale è 0,505 [kg-CO2/kWh] basata sul documento relativo alle emissioni di CO2 date dalla combustione di carburanti (edizione 2008) edito da OECD.

### Selezione della propria valuta [VALUTA]

Visualizza il prezzo dell'elettricità consumata (disponibile in 4 unità di valuta).

|            |                |
|------------|----------------|
| \$ .....   | Dollaro USA    |
| € .....    | Euro UE        |
| JP¥ .....  | Yen giapponese |
| RMB¥ ..... | Yuan cinese    |

### Modifica dell'impostazione della valuta e dell'impostazione di conversione valuta [CONVERSIONE VALUTA]

Cambia l'impostazione della valuta e l'impostazione della conversione valuta per l'ANALIZZATORE DI CO2. Le impostazioni iniziali sono le seguenti:

|                      |               |
|----------------------|---------------|
| Dollaro USA .....    | 0,11 [\$/kWh] |
| Euro UE .....        | 0,19 [€/kWh]  |
| Yen giapponese ..... | 20 [¥/kWh]    |
| Yuan cinese .....    | 0,48 [¥/kWh]  |

Le impostazioni iniziali per il Dollaro USA, per l'Euro UE e per lo Yen giapponese sono basate sulla pubblicazione "Prezzi e tasse sull'energia (secondo quadrimestre 2010)" edita da OECD.

L'impostazione iniziale per lo Yuan cinese è basata sulla pubblicazione "Archivio dati sulla Cina (2010)" edita da JETRO.

Impostazione del proiettore per una connessione LAN cablata [LAN CABLATA]



Importante

- Consultare l'amministratore di rete riguardo a queste impostazioni.
- Quando si utilizza una connessione LAN cablata, collegare un cavo LAN (Ethernet) alla porta LAN (RJ-45) del proiettore. (→ pagina 96)

SUGGERIMENTO: le impostazioni di rete non vengono pregiudicate quando si seleziona [AZZERA] dal menu.

|                |                                                  |                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| [LAN CABLATA]  | [DISABILITA]                                     | La connessione LAN cablata viene disattivata.                                                                                                                                                                                    |
|                | [ABILITA]                                        | La connessione LAN cablata viene attivata.                                                                                                                                                                                       |
| [IMPOSTAZIONI] | [DHCP]                                           | ACCESO ..... L'indirizzo IP, la subnet mask e il gateway vengono assegnati automaticamente al proiettore dal server DHCP.<br>SPENTO ..... Specificare indirizzo IP, subnet mask e gateway assegnati dall'amministratore di rete. |
|                | [INDIRIZZO IP]                                   | Impostare l'indirizzo IP della rete connessa al proiettore.                                                                                                                                                                      |
|                | [SUBNET MASK]                                    | Impostare il numero della subnet mask della rete collegata al proiettore.                                                                                                                                                        |
|                | [GATEWAY]                                        | Impostare il gateway predefinito della rete connessa al proiettore.                                                                                                                                                              |
|                | [DNS AUTOMATICO]                                 | ACCESO ..... Il server DHCP assegna automaticamente l'indirizzo IP del server DNS collegato al proiettore.<br>SPENTO ..... Impostare l'indirizzo IP del server DNS collegato al proiettore.                                      |
| [RICONNETTERE] | Riprovare a connettere il proiettore a una rete. |                                                                                                                                                                                                                                  |

## Impostazione del proiettore per una connessione LAN senza fili (con l'unità LAN senza fili montata) [LAN SENZA FILI]



### Importante

- Consultare l'amministratore di rete riguardo a queste impostazioni.
- Quando si utilizza una connessione LAN senza fili, collegare la rete LAN wireless USB opzionale al proiettore. (→ pagina 97)
- Eseguire i dettagli impostazione per la LAN senza fili sulla schermata del server HTTP.

|                |                                                                                                |                                                                                                                  |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| [PROFILO]      | [DISABILITA]                                                                                   | La connessione LAN senza fili viene disattivata                                                                  |
|                | [PUNTO DI ACCESSO]                                                                             | Impostare il proiettore come [PUNTO DI ACCESSO] per il collegamento a un computer o uno smartphone.              |
|                | [CONNESSIONE RAPIDA]                                                                           | Connessione facile a un computer o uno smartphone utilizzando il software applicativo Multipresenter installato. |
|                | [INFRASTRUTTURA]                                                                               | Connettere il proiettore a un punto di accesso.                                                                  |
| [RICONNETTERE] | Riprovare a connettere il proiettore a una rete. Provare ciò se è stato cambiato il [PROFILO]. |                                                                                                                  |

Quando ci si collega al computer per salvare il profilo e si seleziona “Connetti automaticamente quando la rete si trova nel campo” dalla scheda Proprietà della Rete wireless in Windows per il profilo selezionato, si accede alla rete LAN senza fili alle seguenti condizioni:

- quando si accende il computer o il proiettore
- quando il portatile si trova nel campo della rete LAN senza fili del proiettore, si può accedere a tale rete.

La trasmissione di dati fra la rete LAN senza fili e la rete LAN cablata non è possibile.

Quando [PUNTO DI ACCESSO] o [CONNESSIONE RAPIDA] è impostato, fino a 20 unità possono essere connesse simultaneamente. Si consiglia di connettere circa 10 unità per il normale funzionamento.

### Suggerimenti su come impostare la connessione LAN

#### **Per collegarsi a un server DHCP:**

Dal menu del proiettore, selezionare [IMPOST.] → [LAN CABLATA] → [IMPOSTAZIONI] → [DHCP] → [ACCESO] e premere il tasto ENTER. Per specificare l'indirizzo IP senza utilizzare il server DHCP, utilizzare il server HTTP. (→ pagina 39)

#### **Per impostare solo per la LAN senza fili (TIPO DI RETE e WPA2 PSK):**

Accedere al server HTTP per visualizzare il browser web (→ pagina 36) e selezionare [IMPOSTAZIONI DI RETE] → [IMPOSTAZIONI] → [LAN SENZA FILI] → [INFRASTRUTTURA], quindi cliccare su [APPLICA].

Effettuare le impostazioni necessarie per [IMPOSTAZIONI], fare clic su [SALVA] per la memorizzazione dei valori impostati e quindi fare clic su [APPLICA] per riflettere questi valori per la connessione LAN senza fili.

#### **Per selezionare un SSID:**

Accedere al server HTTP per visualizzare il browser web (→ pagina 36) e selezionare [IMPOSTAZIONI DI RETE] → [IMPOSTAZIONI] → [LAN SENZA FILI] → [INFRASTRUTTURA], quindi cliccare su [APPLICA]. Al termine di queste operazioni, fare clic su [IMPOSTAZIONE] per INFRASTRUTTURA, quindi fare clic su [ISPEZIONE IN LOCO] della pagina [CONNESSIONE], infine selezionare l'SSID che si desidera connettere nell'elenco.

Se non si utilizza [RILEVAMENTO SITO], digitare l'SSID in [CONNESSIONE]. (→ pagina 40)

#### **Per ricevere i messaggi sui tempi di sostituzione della lampada o messaggi di errore via mail:**

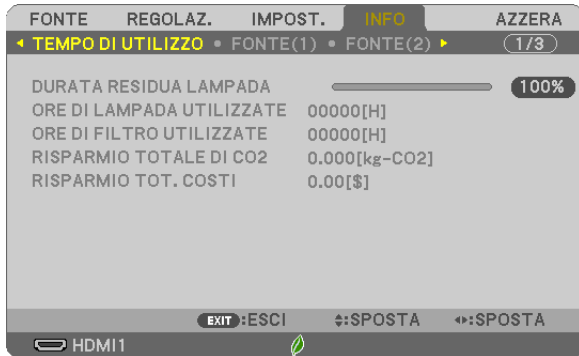
Accedere al server HTTP per visualizzare il browser web (→ pagina 36) e selezionare [IMPOSTAZIONI DI RETE] → [AVVISO VIA MAIL], quindi impostare [INDIRIZZO MITTENTE], [NOME SERVER SMTP] e [INDIRIZZO DESTINATARIO]. Infine fare clic su [SALVA]. (→ pagina 41)

## 7 Descrizioni e funzioni del menu [INFO]

Visualizza lo stato del segnale corrente e l'uso della lampada. Questa voce ha sei pagine. Le informazioni incluse sono le seguenti:

*SUGGERIMENTO: premendo il tasto HELP sul telecomando, vengono visualizzate le voci del menu [INFO].*

### [TEMPO DI UTILIZZO]



[DURATA RESIDUA LAMPADA] (%)\*

[ORE DI LAMPADA UTILIZZATE] (H)

[ORE DI FILTRO UTILIZZATE] (H)

[RISPARMIO TOTALE DI CO2] (kg-CO2)

[RISPARMIO TOT. COSTI]

- \* L'indicatore progressivo mostra in percentuale la durata rimanente della lampada.  
Questo valore informa l'utente della quantità di utilizzo della lampada. Quando il tempo residuo della lampada raggiunge 0, l'indicatore della barra della DURATA RESIDUA LAMPADA passa da 0% a 100 ore e inizia il conto alla rovescia.  
Se il tempo rimanente della lampada raggiunge 0 ore, il proiettore non si accende.
- Il messaggio che indica la sostituzione della lampada o dei filtri viene visualizzato per un minuto quando il proiettore è acceso e quando viene premuto il tasto POWER sul proiettore o sul telecomando.  
Per cancellare il messaggio, premere qualsiasi tasto sul proiettore o sul telecomando.

| Durata della lampada (H) |         |      | Lampada di sostituzione |
|--------------------------|---------|------|-------------------------|
| MODO ECOLOGICO           |         |      |                         |
| SPENTO/AUTO ECO          | NORMALE | ECO  |                         |
| 4000                     | 5000    | 9000 | NP43LP                  |

- [RISPARMIO TOTALE DI CO2]  
Visualizza una stima del risparmio di CO2 in kg. Il fattore dell'impronta di CO2 nel calcolo del risparmio di anidride carbonica si basa su un documento dell'OCSE (edizione 2008). (→ pagina [25](#))

## [FONTE(1)]



[NOME FONTE]

[FREQUENZA ORIZZONTALE]

[TIPO SINCRONIZZAZIONE]

[TIPO DI SCANSIONE]

[INDICE SORGENTE]

[FREQUENZA VERTICALE]

[POLARITÀ SINCRONIZZ.]

## [FONTE(2)]



[TIPO SEGNALE]

[PROFONDITÀ BIT]

[TIPO VIDEO]

[LIVELLO VIDEO]

## [LAN CABLATA]



[INDIRIZZO IP]

[GATEWAY]

[SUBNET MASK]

[MAC ADDRESS]

## [LAN SENZA FILI]

| FONTE                                                | REGOLAZ. | IMPOST.        | INFO | AZZERA |
|------------------------------------------------------|----------|----------------|------|--------|
| ◀ LAN CABLATA • LAN SENZA FILI • CONNESSIONE ▶ (2/3) |          |                |      |        |
| INDIRIZZO IP                                         |          | . . .          |      |        |
| SUBNET MASK                                          |          | . . .          |      |        |
| GATEWAY                                              |          | . . .          |      |        |
| MAC ADDRESS                                          |          | ---            |      |        |
| SSID                                                 |          |                |      |        |
| TIPO DI RETE                                         |          | INFRASTRUTTURA |      |        |
| SICUREZZA                                            |          | SPENTO         |      |        |
| CANALE                                               |          | ---            |      |        |
| LIVELLO SEGNALE                                      |          | 0%             |      |        |
| EXIT:ESCI    ↕:SPOSTA    ⇐:SPOSTA                    |          |                |      |        |
| HDMI1                                                |          |                |      |        |

[INDIRIZZO IP]

[GATEWAY]

[SSID]

[SICUREZZA]

[LIVELLO SEGNALE]

[SUBNET MASK]

[MAC ADDRESS]

[TIPO DI RETE]

[CANALE]

## [CONNESSIONE]

| FONTE                                                | REGOLAZ. | IMPOST.      | INFO | AZZERA |
|------------------------------------------------------|----------|--------------|------|--------|
| ◀ LAN CABLATA • LAN SENZA FILI • CONNESSIONE ▶ (2/3) |          |              |      |        |
| NOME PROIETTORE                                      |          | PJ-XXXXXXXXX |      |        |
| CODICE PIN                                           |          | 7628         |      |        |
| LAN CABLATA                                          |          |              |      |        |
| INDIRIZZO IP                                         |          | . . .        |      |        |
| LAN SENZA FILI                                       |          |              |      |        |
| INDIRIZZO IP                                         |          | . . .        |      |        |
| SSID                                                 |          |              |      |        |
| CHIAVE DI SICUREZZA                                  |          | 76287628     |      |        |
| EXIT:ESCI    ↕:SPOSTA    ⇐:SPOSTA                    |          |              |      |        |
| HDMI1                                                |          |              |      |        |

[NOME PROIETTORE]

[LAN CABLATA]

[LAN SENZA FILI]

[SSID]

[CODICE PIN]

[INDIRIZZO IP]

[INDIRIZZO IP]

[CHIAVE DI SICUREZZA]

## [VERSION]

| FONTE                             | REGOLAZ. | IMPOST. | INFO | AZZERA |
|-----------------------------------|----------|---------|------|--------|
| ◀ VERSION • ALTRI ▶ (3/3)         |          |         |      |        |
| FIRMWARE                          |          | 1.00    |      |        |
| DATA                              |          | 1.00    |      |        |
| EXIT:ESCI    ↕:SPOSTA    ⇐:SPOSTA |          |         |      |        |
| HDMI1                             |          |         |      |        |

Versione [FIRMWARE]

Versione [DATA]

### [ALTRI]



[NOME PROIETTORE]

[NOME HOST]

[MODEL NO.]

[SERIAL NUMBER]

[LAN UNIT TYPE]

[ID DI CONTROLLO] (quando è impostato [ID DI CONTROLLO])

## 8 Descrizioni e funzioni del menu [AZZERA]



### Per ritornare ai valori di fabbrica [AZZERA]

La funzione AZZERA consente di ripristinare le regolazioni e le impostazioni predefinite di fabbrica per una (tutte le) fonte (i) ad eccezione delle seguenti:

#### [SEGNALE CORRENTE]

Ripristina le regolazioni del segnale corrente alle impostazioni predefinite di fabbrica.

Le voci che possono essere azzerate sono: [PRESELEZIONARE], [CONTRASTO], [LUMINOSITÀ], [COLORE], [TONALITÀ], [INTENSITÀ], [RAPPORTO ASPETTO], [ORIZZONTALE], [VERTICALE], [OROLOGIO], [FASE] e [SCANSIONE MAGGIORE].

#### [TUTTI DATI]

Azzerare tutte le regolazioni ed impostazioni di tutti i segnali riportandole ai valori di fabbrica.

Tutte le voci possono essere azzerate **ECCETTO** [LINGUA], [SFONDO IMMAGINI], [POSIZIONAMENTO], [MESSAGGIO FILTRO], [SICUREZZA], [VELOCITÀ DI COMUNICAZ.], [ID DI CONTROLLO], [MODO DI ATTESA], [MODO VENTILATORE], [CONVERSIONE CARBONE], [VALUTA], [CONVERSIONE VALUTA], [DURATA RESIDUA LAMPADA], [ORE DI LAMPADA UTILIZZATE], [ORE DI FILTRO UTILIZZATE], [RISPARMIO TOTALE DI CO2], [LAN CABLATA] e [LAN SENZA FILI].

Per ripristinare il tempo di utilizzo della lampada, fare riferimento a “Azzeramento del contaore della lampada [AZZERA ORE LAMPADA]” di seguito.

### Azzeramento del contaore della lampada [AZZERA ORE LAMPADA]

Azzerare il contaore della lampada. Selezionando questa opzione viene visualizzato il sottomenu di conferma. Selezionare [SÌ] e premere il tasto ENTER.

*NOTA: il tempo trascorso di utilizzo della lampada non ne risente negativamente anche quando [AZZERA] viene eseguito dal menu.*

*NOTA: se si continua ad usare il proiettore per oltre 100 ore dopo che la lampada è esaurita, il proiettore si spegne e entra in modo di attesa. In questa condizione, non è possibile azzerare il contaore della lampada sul menu. In tal caso, tenere premuto il tasto HELP sul telecomando per 10 secondi per azzerare il contaore. Eseguire questa operazione solo dopo avere sostituito la lampada.*

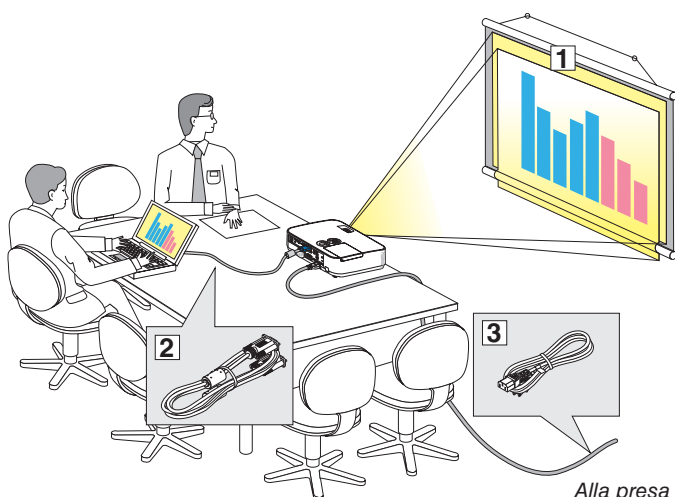
### Azzeramento delle ore di utilizzo del filtro [AZZERA ORE FILTRO]

Questa funzione azzerare il conteggio relativo all'uso del filtro. Selezionando questa opzione viene visualizzato il sottomenu di conferma. Selezionare [SÌ] e premere il tasto ENTER.

*NOTA: il tempo trascorso di utilizzo del filtro non ne risente negativamente anche quando [AZZERA] viene eseguito dal menu.*

## 6. Installazione e collegamenti

In questa sezione viene descritto come impostare il proiettore e come connettere fonti video e audio. Il proiettore è semplice da impostare e da utilizzare. Ma prima di iniziare, bisogna:



- ① Impostare uno schermo e il proiettore.
- ② Connettere il computer o il dispositivo video al proiettore.  
(→ pagina 90, 92, 93, 94, 95, 96, 97)
- ③ Collegare il cavo di alimentazione in dotazione. (→ pagina 11)

**NOTA:** assicurarsi che il cavo di alimentazione ed eventuali altri cavi siano scollegati prima di spostare il proiettore. Quando si sposta il proiettore o quando non è in uso, coprite l'obiettivo con il copriobiettivo a scorrimento.

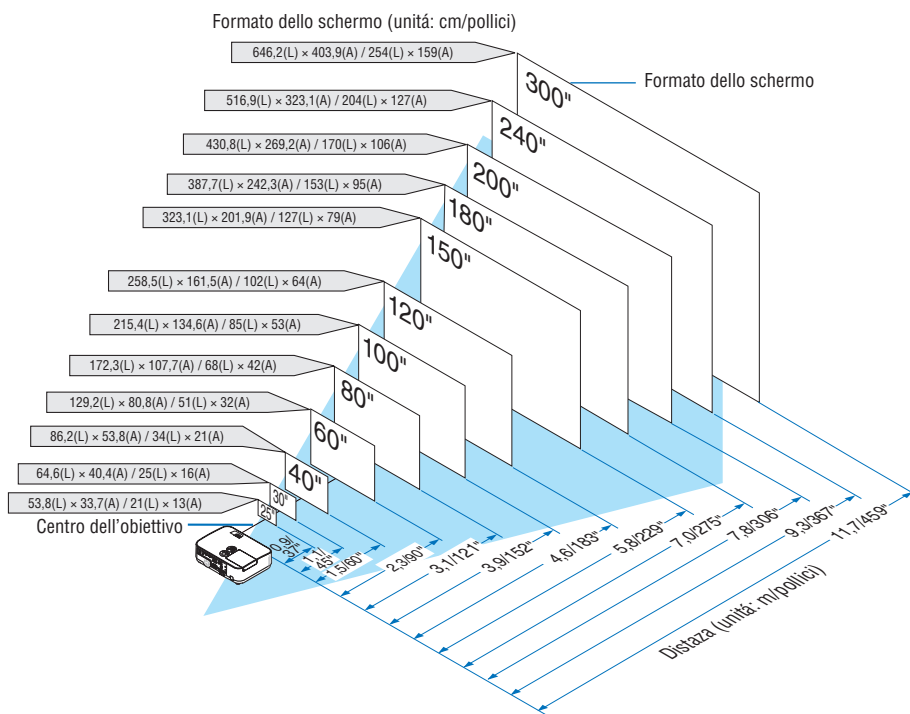
Alla presa a muro.

### ① Impostazione dello schermo e del proiettore

#### Selezione di un'ubicazione

##### [ME401W/ME361W/ME331W/ME301W]

Più lontano si posiziona il proiettore dallo schermo o dalla parete, più grandi sono le immagini. La dimensione minima dell'immagine è 0,64 m (25 pollici) misurata diagonalmente quando il proiettore si trova a circa 0,9 m (37 pollici) dalla parete o dallo schermo. La dimensione massima dell'immagine è 7,6 m (300 pollici) quando il proiettore si trova a circa 11,7 m (459 pollici) dalla parete o dallo schermo.

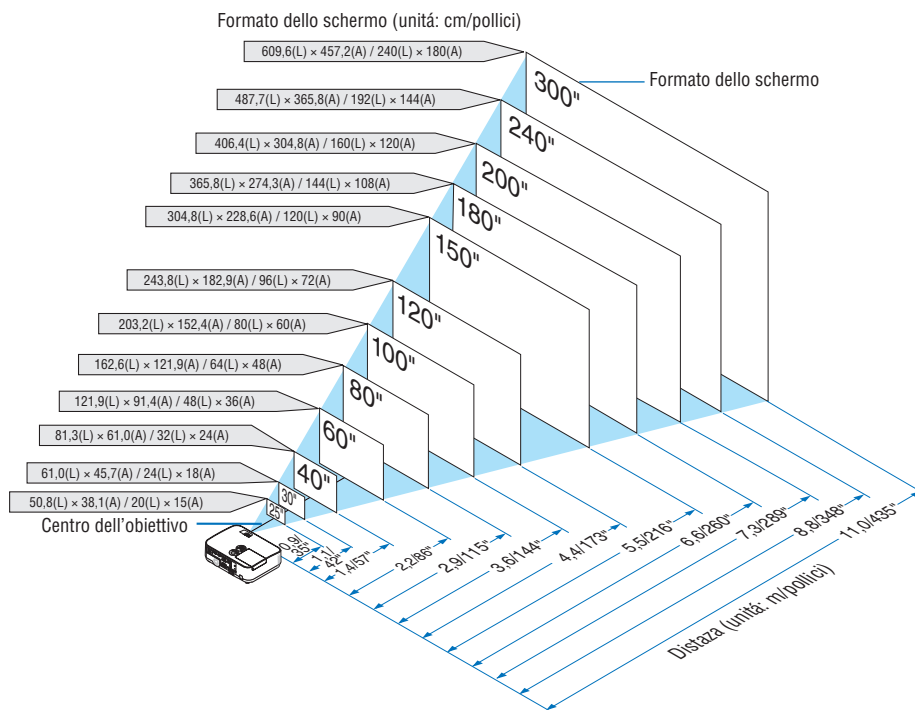


#### SUGGERIMENTO:

- Le distanze sono indicate tramite valori intermedi tra Tele e Ampio. Utilizzare il buon senso.
- Per maggiori dettagli sulla distanza di proiezione, fare riferimento a pagina 88.

### [ME401X/ME361X/ME331X/ME301X]

Più lontano si posiziona il proiettore dallo schermo o dalla parete, più grandi sono le immagini. La dimensione minima dell'immagine è 0,64 m (25 pollici) misurata diagonalmente quando il proiettore si trova a circa 0,9 m (35 pollici) dalla parete o dallo schermo. La dimensione massima dell'immagine è 7,6 m (300 pollici) quando il proiettore si trova a circa 11,0 m (435 pollici) dalla parete o dallo schermo.



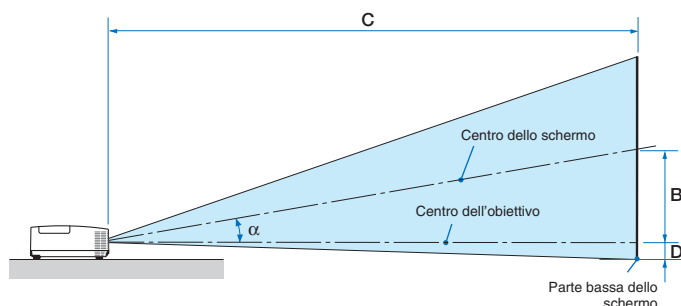
#### SUGGERIMENTO:

- Le distanze sono indicate tramite valori intermedi tra Tele e Ampio. Utilizzare il buon senso.
- Per maggiori dettagli sulla distanza di proiezione, fare riferimento a pagina 88.

### Distanza di proiezione e dimensioni dello schermo

Di seguito vengono riportate le corrette posizioni del proiettore e dello schermo. Fare riferimento alla tabella per determinare la posizione di installazione.

#### Diagramma della distanza



- B = Distanza verticale tra il centro dell'obiettivo e il centro dello schermo  
 C = Distanza di proiezione  
 D = Distanza verticale tra il centro dell'obiettivo e la parte bassa dello schermo (parte alta dello schermo per le applicazioni a soffitto)  
 $\alpha$  = Angolo di proiezione

*NOTA: i valori indicati nella tabella sono valori di progettazione e potrebbero variare.*

#### [ME401W/ME361W/ME331W/ME301W]

| Dimensioni schermo |      |           |      |         |      | B       |      | C           |      |   |         | D     |         | α                |       |      |       |
|--------------------|------|-----------|------|---------|------|---------|------|-------------|------|---|---------|-------|---------|------------------|-------|------|-------|
| Diagonale          |      | Larghezza |      | Altezza |      |         |      | Grandangolo |      |   | Tele    |       |         | Gran-<br>dangolo |       | Tele |       |
| pollici            | mm   | pollici   | mm   | pollici | mm   | pollici | mm   | pollici     | mm   | - | pollici | mm    | pollici | mm               | gradi | -    | gradi |
| 25                 | 635  | 21        | 538  | 13      | 337  | 5       | 139  | 27          | 686  | - | 46      | 1171  | -1      | -29              | 11,4  | -    | 6,8   |
| 30                 | 762  | 25        | 646  | 16      | 404  | 7       | 167  | 33          | 833  | - | 56      | 1415  | -1      | -35              | 11,3  | -    | 6,7   |
| 40                 | 1016 | 34        | 862  | 21      | 538  | 9       | 222  | 44          | 1126 | - | 75      | 1902  | -2      | -47              | 11,2  | -    | 6,7   |
| 60                 | 1524 | 51        | 1292 | 32      | 808  | 13      | 333  | 67          | 1712 | - | 113     | 2876  | -3      | -71              | 11,0  | -    | 6,6   |
| 72                 | 1829 | 61        | 1551 | 38      | 969  | 16      | 400  | 81          | 2063 | - | 136     | 3460  | -3      | -85              | 11,0  | -    | 6,6   |
| 80                 | 2032 | 68        | 1723 | 42      | 1077 | 17      | 444  | 90          | 2298 | - | 152     | 3850  | -4      | -94              | 10,9  | -    | 6,6   |
| 84                 | 2134 | 71        | 1809 | 45      | 1131 | 18      | 466  | 95          | 2415 | - | 159     | 4045  | -4      | -99              | 10,9  | -    | 6,6   |
| 90                 | 2286 | 76        | 1939 | 48      | 1212 | 20      | 500  | 102         | 2591 | - | 171     | 4337  | -4      | -106             | 10,9  | -    | 6,6   |
| 100                | 2540 | 85        | 2154 | 53      | 1346 | 22      | 555  | 114         | 2884 | - | 190     | 4824  | -5      | -118             | 10,9  | -    | 6,6   |
| 120                | 3048 | 102       | 2585 | 64      | 1615 | 26      | 666  | 137         | 3470 | - | 228     | 5798  | -6      | -141             | 10,9  | -    | 6,6   |
| 150                | 3810 | 127       | 3231 | 79      | 2019 | 33      | 833  | 171         | 4349 | - | 286     | 7259  | -7      | -177             | 10,8  | -    | 6,5   |
| 180                | 4572 | 153       | 3877 | 95      | 2423 | 39      | 1000 | 206         | 5228 | - | 343     | 8720  | -8      | -212             | 10,8  | -    | 6,5   |
| 200                | 5080 | 170       | 4308 | 106     | 2692 | 44      | 1111 | 229         | 5814 | - | 382     | 9694  | -9      | -236             | 10,8  | -    | 6,5   |
| 210                | 5334 | 178       | 4523 | 111     | 2827 | 46      | 1166 | 240         | 6107 | - | 401     | 10181 | -10     | -247             | 10,8  | -    | 6,5   |
| 240                | 6096 | 204       | 5169 | 127     | 3231 | 52      | 1333 | 275         | 6986 | - | 458     | 11642 | -11     | -283             | 10,8  | -    | 6,5   |
| 270                | 6858 | 229       | 5816 | 143     | 3635 | 59      | 1499 | 310         | 7865 | - | 516     | 13103 | -13     | -318             | 10,8  | -    | 6,5   |
| 300                | 7620 | 254       | 6462 | 159     | 4039 | 66      | 1666 | 344         | 8744 | - | 573     | 14564 | -14     | -353             | 10,8  | -    | 6,5   |

#### [ME401X/ME361X/ME331X/ME301X]

| Dimensioni schermo |      |           |      |         |      | B       |      | C           |      |   |         | D     |         | α                |       |      |       |
|--------------------|------|-----------|------|---------|------|---------|------|-------------|------|---|---------|-------|---------|------------------|-------|------|-------|
| Diagonale          |      | Larghezza |      | Altezza |      |         |      | Grandangolo |      |   | Tele    |       |         | Gran-<br>dangolo |       | Tele |       |
| pollici            | mm   | pollici   | mm   | pollici | mm   | pollici | mm   | pollici     | mm   | - | pollici | mm    | pollici | mm               | gradi | -    | gradi |
| 25                 | 635  | 20        | 508  | 15      | 381  | 5       | 131  | 26          | 649  | - | 44      | 1106  | -2      | -60              | 11,4  | -    | 6,7   |
| 30                 | 762  | 24        | 610  | 18      | 457  | 6       | 157  | 31          | 788  | - | 53      | 1337  | -3      | -71              | 11,3  | -    | 6,7   |
| 40                 | 1016 | 32        | 813  | 24      | 610  | 8       | 210  | 42          | 1066 | - | 71      | 1798  | -4      | -95              | 11,1  | -    | 6,6   |
| 60                 | 1524 | 48        | 1219 | 36      | 914  | 12      | 314  | 64          | 1622 | - | 107     | 2720  | -6      | -143             | 11,0  | -    | 6,6   |
| 72                 | 1829 | 58        | 1463 | 43      | 1097 | 15      | 377  | 77          | 1955 | - | 129     | 3273  | -7      | -171             | 10,9  | -    | 6,6   |
| 80                 | 2032 | 64        | 1626 | 48      | 1219 | 17      | 419  | 86          | 2178 | - | 143     | 3642  | -8      | -191             | 10,9  | -    | 6,6   |
| 84                 | 2134 | 67        | 1707 | 50      | 1280 | 17      | 440  | 90          | 2289 | - | 151     | 3826  | -8      | -200             | 10,9  | -    | 6,6   |
| 90                 | 2286 | 72        | 1829 | 54      | 1372 | 19      | 471  | 97          | 2456 | - | 162     | 4103  | -8      | -214             | 10,9  | -    | 6,6   |
| 100                | 2540 | 80        | 2032 | 60      | 1524 | 21      | 524  | 108         | 2734 | - | 180     | 4564  | -9      | -238             | 10,8  | -    | 6,5   |
| 120                | 3048 | 96        | 2438 | 72      | 1829 | 25      | 629  | 130         | 3290 | - | 216     | 5486  | -11     | -286             | 10,8  | -    | 6,5   |
| 150                | 3810 | 120       | 3048 | 90      | 2286 | 31      | 786  | 162         | 4124 | - | 270     | 6869  | -14     | -357             | 10,8  | -    | 6,5   |
| 180                | 4572 | 144       | 3658 | 108     | 2743 | 37      | 943  | 195         | 4958 | - | 325     | 8252  | -17     | -429             | 10,8  | -    | 6,5   |
| 200                | 5080 | 160       | 4064 | 120     | 3048 | 41      | 1048 | 217         | 5514 | - | 361     | 9174  | -19     | -476             | 10,8  | -    | 6,5   |
| 210                | 5334 | 168       | 4267 | 126     | 3200 | 43      | 1100 | 228         | 5792 | - | 379     | 9635  | -20     | -500             | 10,8  | -    | 6,5   |
| 240                | 6096 | 192       | 4877 | 144     | 3658 | 50      | 1257 | 261         | 6626 | - | 434     | 11018 | -23     | -572             | 10,7  | -    | 6,5   |
| 270                | 6858 | 216       | 5486 | 162     | 4115 | 56      | 1414 | 294         | 7460 | - | 488     | 12401 | -25     | -643             | 10,7  | -    | 6,5   |
| 300                | 7620 | 240       | 6096 | 180     | 4572 | 62      | 1572 | 327         | 8294 | - | 543     | 13784 | -28     | -714             | 10,7  | -    | 6,5   |

### AVVERTENZA

- \* L'installazione del proiettore al soffitto deve essere eseguita da un tecnico qualificato. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al rivenditore NEC.
- \* Non installate il proiettore da soli.
- Utilizzare il proiettore solo su una superficie solida e piana. Se il proiettore dovesse cadere, ci si può fare male e il proiettore si può danneggiare.
- Non utilizzare il proiettore in luoghi con notevole escursione termica. Il proiettore deve essere utilizzato a una temperatura compresa tra 5 °C (41°F) e 40 °C (104 °F) (Il modo Ecologico viene selezionato automaticamente ad una temperatura compresa tra 35 °C e 40 °C).
- Non esporre il proiettore all'umidità, alla polvere o al fumo. Altrimenti l'immagine sullo schermo viene compromessa.
- Controllare che la ventilazione intorno al proiettore sia adeguata affinché il calore si possa disperdere. Non coprire mai le fessure di ventilazione laterali e quelle anteriori del proiettore.

### Riflessione dell'immagine

Usando uno specchio per riflettere l'immagine del proiettore, è possibile ottenere un'immagine molto più grande in uno spazio ridotto. Rivolgersi al rivenditore NEC per richiedere un sistema speculare. Se si utilizza un sistema speculare e l'immagine è invertita, utilizzare i tasti MENU ▲▼◀▶ sul proiettore o sul telecomando per correggere il posizionamento. (→ pagina 71)

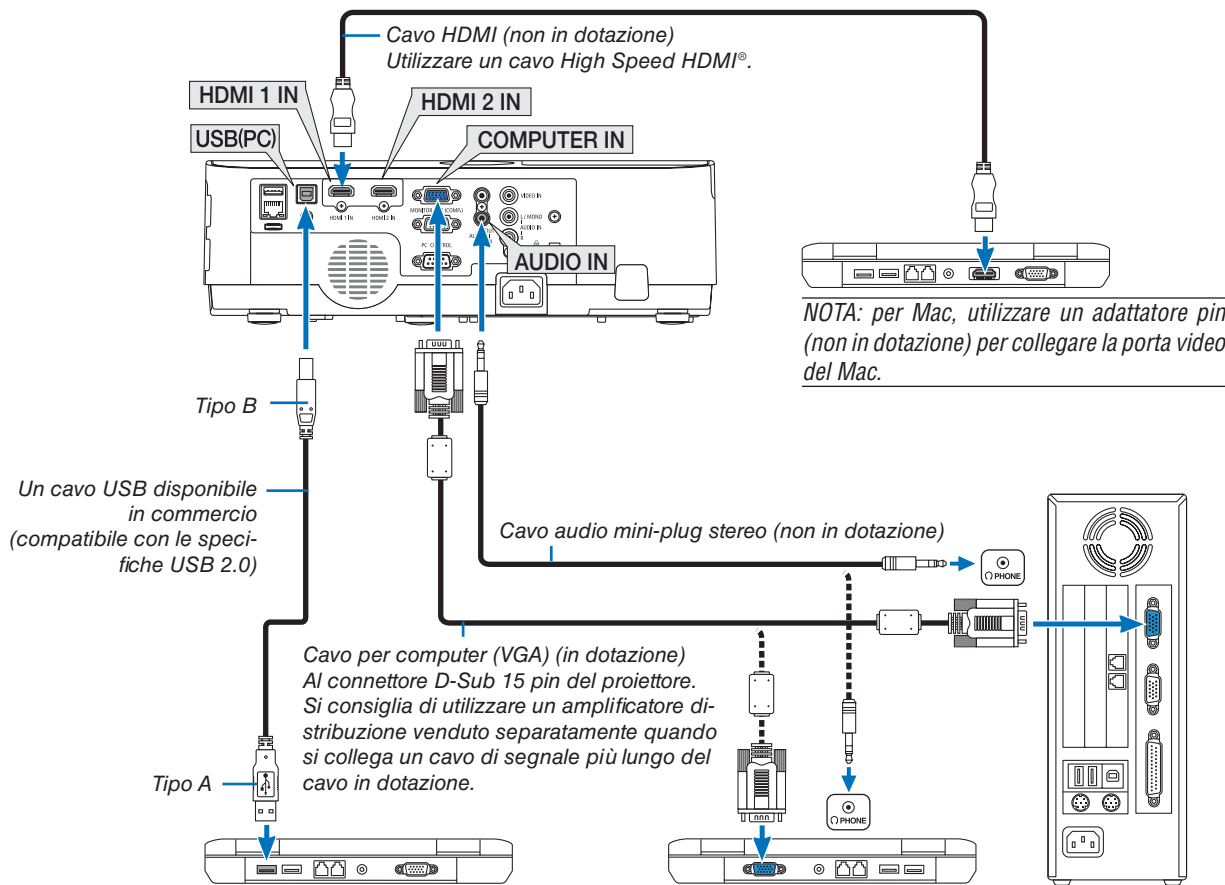
2 Esecuzione dei collegamenti

Collegamento del computer

I cavi per computer, HDMI e USB possono essere utilizzati per collegarsi a un computer. Il cavo di collegamento non è in dotazione con il proiettore. Predisporre un cavo adatto per il collegamento.

NOTA: segnali supportati dal Plug & Play (DDC2)

| INPUT       |           |           |
|-------------|-----------|-----------|
| COMPUTER IN | HDMI 1 IN | HDMI 2 IN |
| analogico   | digitale  | digitale  |
| Sì          | Sì        | Sì        |



- Selezionare il nome fonte per il connettore di ingresso corrispondente dopo aver acceso il proiettore.

| Connettore di ingresso | Tasto SOURCE sul proiettore | Tasto sul telecomando |
|------------------------|-----------------------------|-----------------------|
| COMPUTER IN            | COMPUTER                    | (COMPUTER 1)          |
| HDMI 1 IN              | HDMI1                       | (HDMI 1*)             |
| HDMI 2 IN              | HDMI2                       | (HDMI 2*)             |
| USB (PC)               | USB-B                       | (USB-B)               |

**NOTA:** il proiettore non è compatibile con le uscite video decodificate del commutatore NEC ISS-6020.

**NOTA:** l'immagine potrebbe non essere visualizzata correttamente quando una fonte video viene riprodotta tramite un convertitore a scansione disponibile in commercio.

Ciò accade perché, per impostazione predefinita, il proiettore elabora un segnale video come un segnale del computer. In tal caso, procedere come segue.

\* Quando un'immagine viene visualizzata con la banda nera nella parte superiore e inferiore dello schermo o un'immagine nera non viene visualizzata correttamente:

Proiettare un'immagine per riempire lo schermo e quindi premere il tasto AUTO ADJ. sul telecomando o sul proiettore.

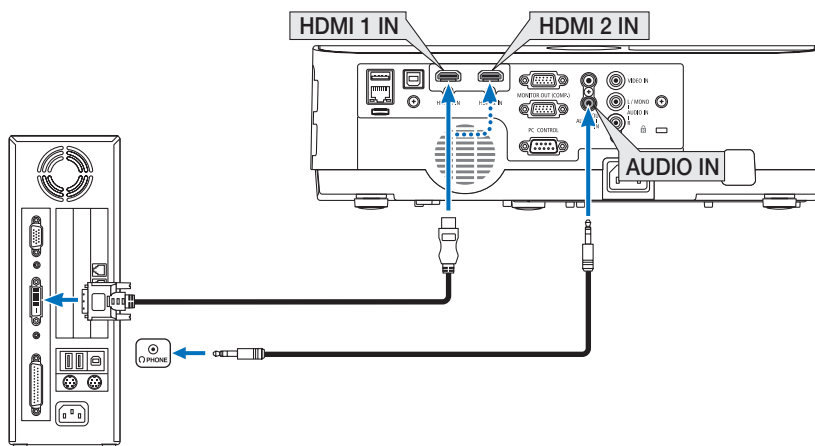
### Attivazione del display esterno del computer

La visualizzazione di un'immagine sullo schermo del computer portatile non significa necessariamente che viene emesso un segnale al proiettore.

Quando si utilizza un computer portatile compatibile, una combinazione di tasti funzione consente di attivare/disattivare il display esterno. In genere, la combinazione del tasto "Fn" insieme a uno dei 12 tasti funzione consente di attivare/disattivare il display esterno. Ad esempio, i computer portatili NEC utilizzano la combinazione di tasti Fn + F3, mentre i portatili Dell utilizzano Fn + F8 per attivare/disattivare le selezioni del display esterno.

### Precauzioni quando si usa un segnale DVI

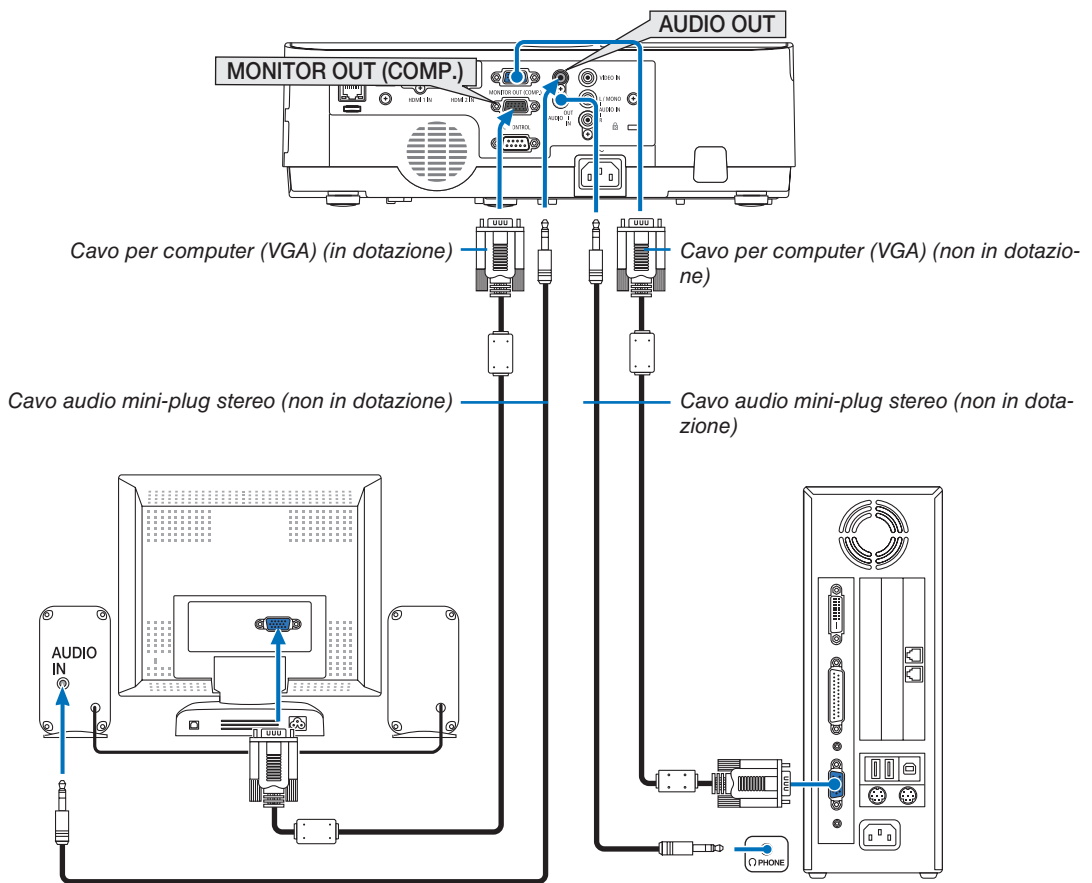
- Quando il computer dispone di un connettore di uscita DVI, usare un cavo convertitore disponibile in commercio per collegare il computer al connettore di ingresso HDMI 1 o HDMI 2 del proiettore (possono essere posti in ingresso solo segnali video digitali).



**NOTA:** quando si visualizza un segnale digitale DVI

- Spegnere il computer e il proiettore prima della connessione.
- Quando una piattaforma video è collegata attraverso un convertitore a scansione, ecc. il display potrebbe non essere corretto durante l'avanzamento e il riavvolgimento veloce.
- Utilizzare un cavo DVI-a-HDMI compatibile con lo standard di revisione 1.0 DDWG (Digital Display Working Group) DVI (Digital Visual Interface).  
Il cavo deve avere una lunghezza pari o inferiore a 5 m/197".
- Spegnere il proiettore e il PC prima di collegare il cavo DVI-a-HDMI.
- Per proiettare un segnale digitale DVI: collegare i cavi, accendere il proiettore, quindi selezionare l'ingresso HDMI. Infine, accendere il PC. In caso contrario, l'uscita digitale della scheda grafica può non attivarsi e l'immagine potrebbe non essere visualizzata. In tal caso, riavviare il PC.
- Non scollegare il cavo DVI-a-HDMI quando il proiettore è in funzione. Se il cavo del segnale è stato scollegato e poi ricollegato, l'immagine può non essere visualizzata correttamente. In tal caso, riavviare il PC.
- I connettori di ingresso video COMPUTER supportano Windows Plug and Play.
- Un adattatore di segnale Mac (disponibile in commercio) potrebbe essere necessario per collegare un computer Mac.

### Collegamento di un monitor esterno



È possibile collegare un monitor separato, esterno al proiettore per visualizzare contemporaneamente sul monitor l'immagine analogica del computer in fase di proiezione.

#### NOTA:

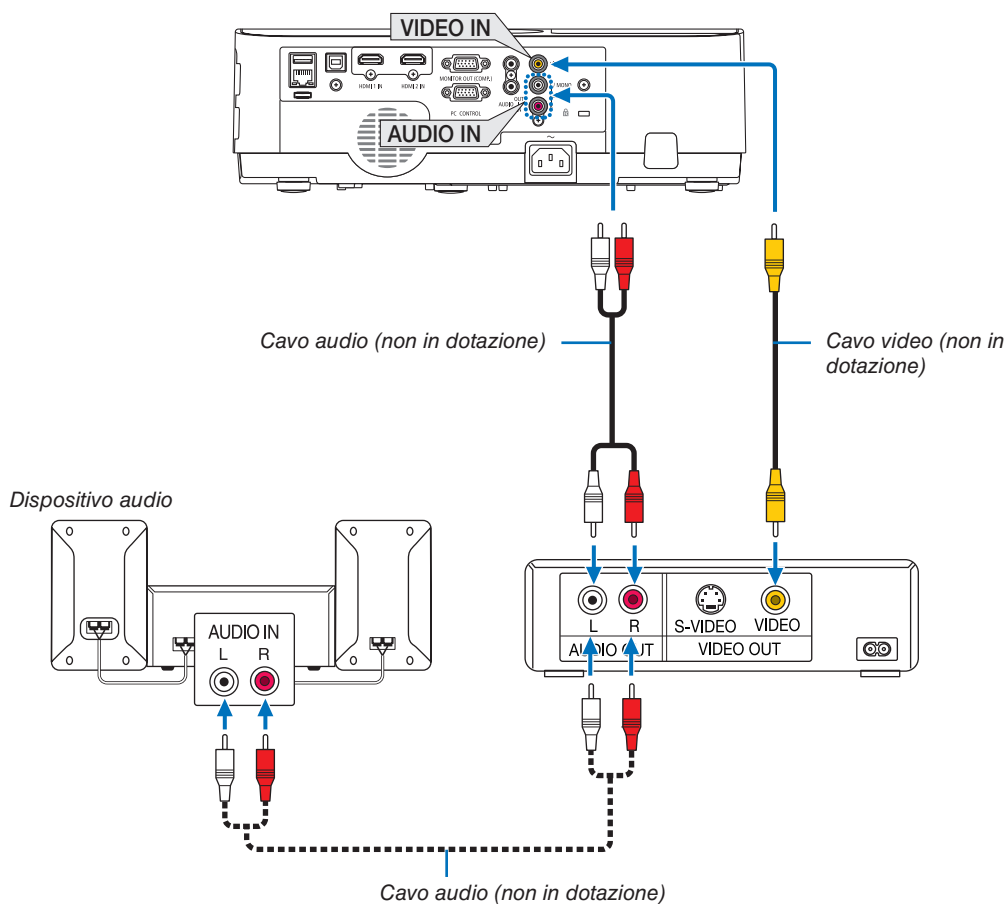
- Il jack AUDIO OUT non supporta il connettore per cuffie.
- Quando viene collegato un dispositivo audio, l'altoparlante del proiettore è disabilitato.
- L'uscita del segnale da MONITOR OUT (COMPUTER) di questo proiettore serve per la proiezione di immagini su un unico display.
- Quando nessun segnale viene applicato per oltre 3 minuti nella condizione di attesa del proiettore quando ATTESA DI RETE è impostato nel modo di attesa, l'uscita dal connettore MONITOR OUT o AUDIO OUT viene interrotta. In tal caso, estrarre il cavo per computer e risistamarlo dopo aver immesso il segnale video

#### Monitor out e modo di sospensione:

- Il connettore MONITOR OUT (COMP.) non funziona quando è selezionato [NORMALE] per [MODULO DI ATTESA]. Il connettore MONITOR OUT (COMP.) funziona soltanto nel modo di sospensione.
- L'applicazione di un segnale dal connettore COMPUTER IN pone il proiettore nel modo di sospensione, che consente di utilizzare il connettore MONITOR OUT (COMP.) e il mini jack AUDIO OUT.
- Il modo di sospensione è uno dei modi di attesa. Il modo di sospensione non può essere selezionato dal menu.
- Nel modo attesa di rete, si sente il suono per la fonte computer o video utilizzata per ultima.
- Il segnale convertito del connettore da BNC a COMPUTER IN non viene emesso nel modo di attesa e nel modo di sospensione.

Collegamento del lettore DVD o di un altro dispositivo AV

Collegamento dell'ingresso Video



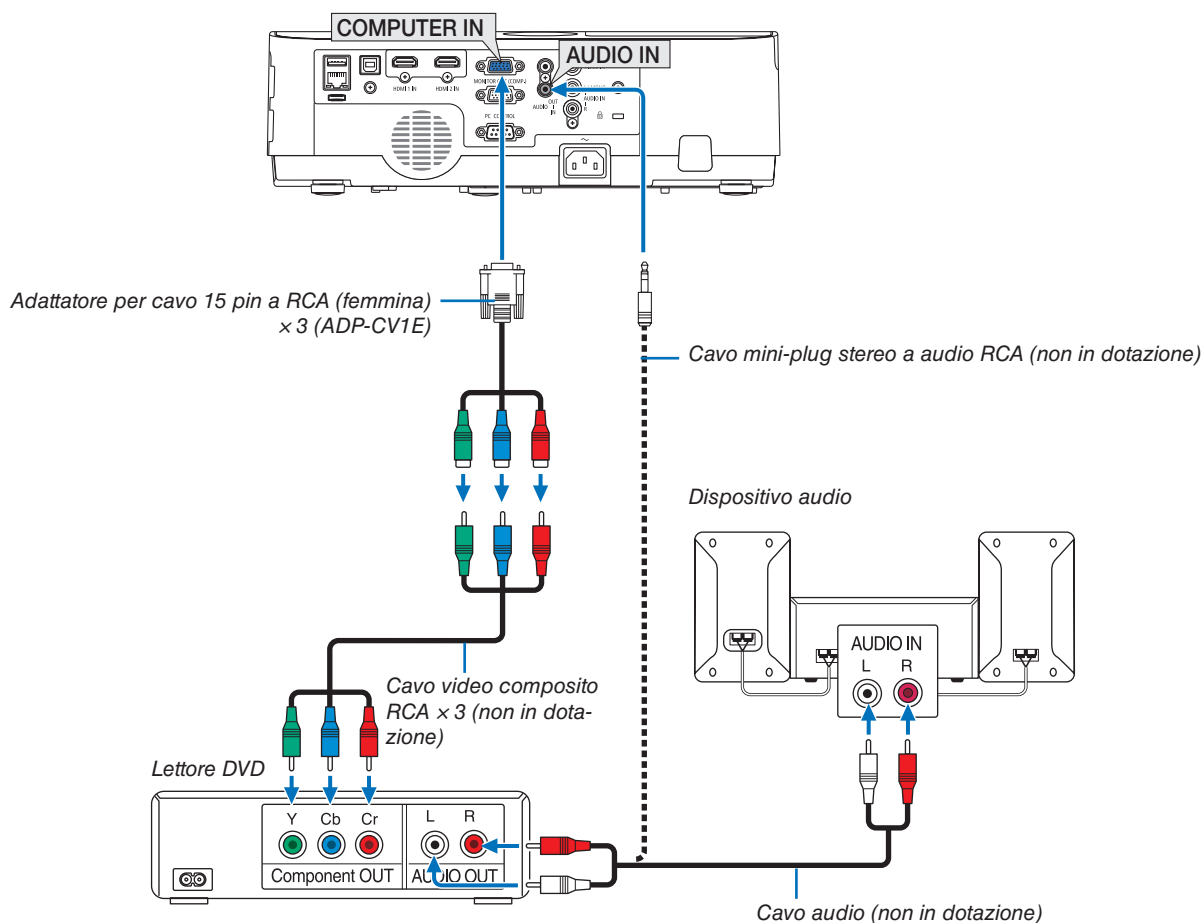
- Selezionare il nome fonte per il connettore di ingresso corrispondente dopo aver acceso il proiettore.

| Connettore di ingresso | Tasto SOURCE sul proiettore | Tasto sul telecomando |
|------------------------|-----------------------------|-----------------------|
| VIDEO IN               | VIDEO                       | (VIDEO)               |

NOTA: fare riferimento al manuale utente del videoregistratore per ulteriori informazioni sui requisiti di uscita video del dispositivo.

NOTA: l'immagine potrebbe non essere visualizzata correttamente quando una fonte video viene fatta avanzare o riavvolgere velocemente tramite un convertitore a scansione.

Collegamento dell'ingresso composito



Un segnale composito viene visualizzato automaticamente. In caso contrario, dal menu selezionare [IMPOST.] → [OPZIONI(1)] → [SELEZIONA SEGNALE] → [COMPUTER], quindi inserire un segno di spunta nel tasto opzione Component.

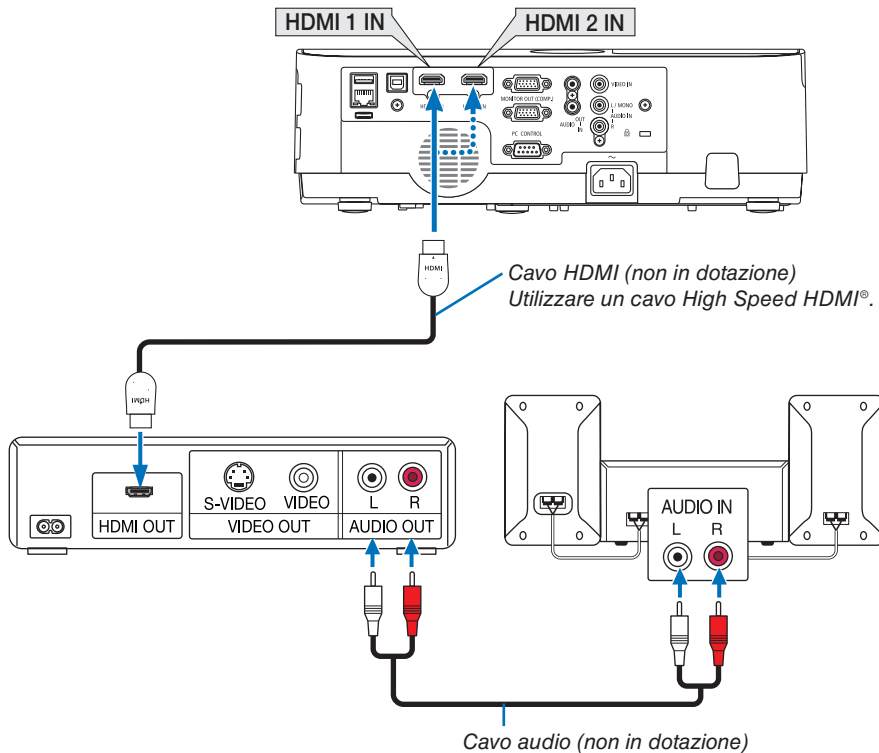
- Selezionare il nome fonte per il connettore di ingresso corrispondente dopo aver acceso il proiettore.

| Connettore di ingresso | Tasto SOURCE sul proiettore                                                                  | Tasto sul telecomando |
|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| COMPUTER IN            |  COMPUTER | (COMPUTER 1)          |

NOTA: fare riferimento al manuale di istruzioni del lettore DVD per ulteriori informazioni sui requisiti di uscita video del lettore DVD.

### Collegamento dell'ingresso HDMI

È possibile collegare l'uscita HDMI del lettore DVD, lettore del disco rigido, lettore Blu-ray o PC portatile al connettore HDMI IN del proiettore.



- Selezionare il nome fonte per il connettore di ingresso corrispondente dopo aver acceso il proiettore.

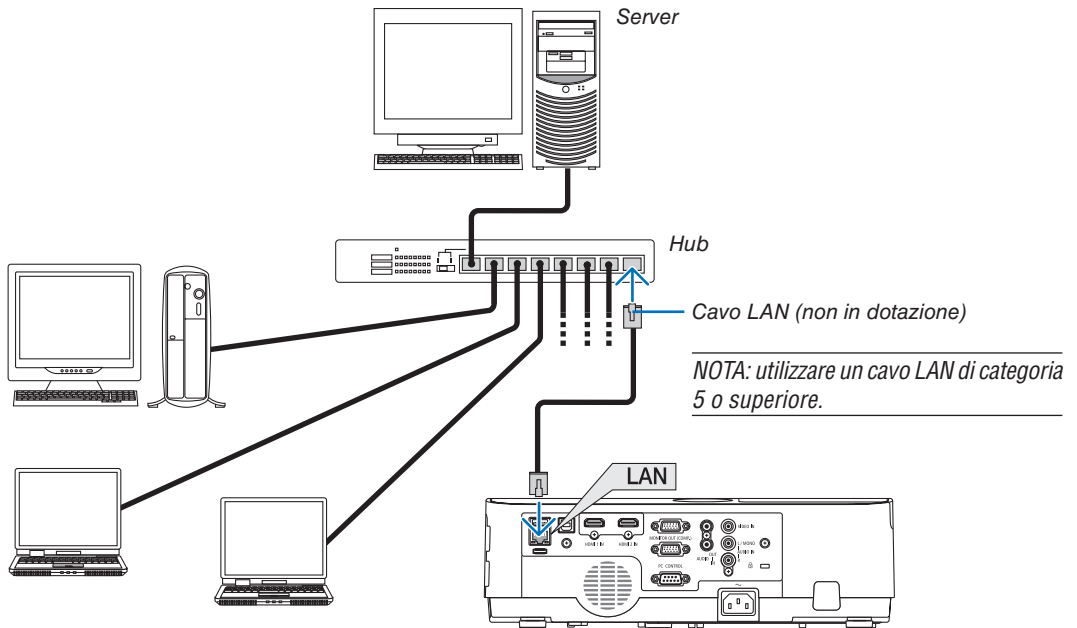
| Connettore di ingresso | Tasto SOURCE sul proiettore                                                               | Tasto sul telecomando |
|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| HDMI 1 IN              |  HDMI1 | (HDMI1*)              |
| HDMI 2 IN              |  HDMI2 | (HDMI2*)              |

- Quando si collega il connettore HDMI1 IN (o il connettore HDMI2) del proiettore al lettore DVD, il livello video del proiettore può essere impostato conformemente al livello video del lettore DVD. Nel menu selezionare [IMPOSTAZIONI HDMI] → [LIVELLO VIDEO] ed eseguire le impostazioni necessarie.
- Se il suono in ingresso HDMI non può essere udito, nel menu selezionare [SELEZIONE AUDIO] → [HDMI1] o [HDMI2]. (→ pagina 74)

### Collegamento a LAN cablata

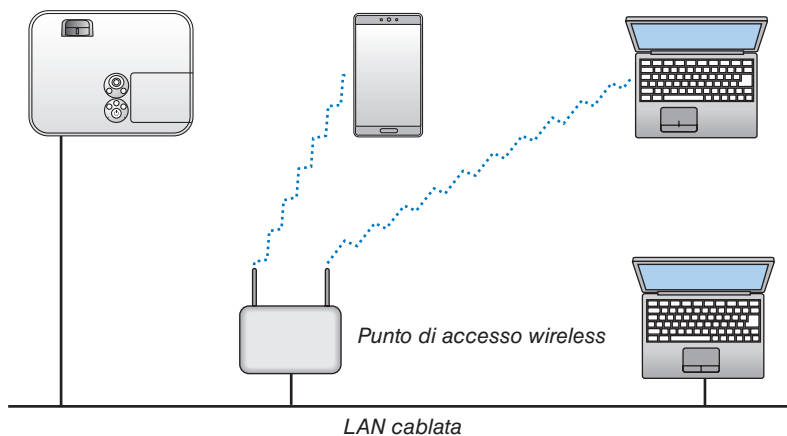
Il proiettore è dotato di una porta LAN (RJ-45) che consente una connessione LAN attraverso un cavo LAN. Per utilizzare una connessione LAN, è necessario impostare la rete LAN sul menu del proiettore. Selezionare [IMPOST.] → [LAN CABLATA]. (→ pagina 78).

#### Esempio di connessione LAN (1)



#### Esempio di connessione LAN (2)

Tramite un punto di accesso LAN senza fili, è possibile connettere ai connettori tramite CONNESSIONE RAPIDA.



### Collegamento a una LAN senza fili (opzionale: serie NP05LM)

L'unità LAN senza fili USB offre anche una connessione LAN senza fili. Per utilizzare una connessione LAN senza fili, è necessario assegnare un indirizzo IP al proiettore.

#### Importante:

- Se si utilizza il proiettore con l'unità LAN senza fili USB in una zona in cui è vietato l'uso di dispositivi LAN senza fili, rimuovere l'unità dal proiettore.
- Acquistare l'unità LAN senza fili USB appropriata per il proprio Paese o zona.

#### NOTA:

- Il LED verde sull'unità LAN senza fili USB lampeggia per mostrare che questa è funzionante.
- L'adattatore (o l'unità) LAN senza fili del computer deve essere compatibile con lo standard Wi-Fi (IEEE802.11b/g/n).

### Collegamento dell'unità LAN senza fili USB

#### NOTA:

- L'unità LAN senza fili USB deve essere inserita nella relativa porta nella direzione corretta. Non può essere inserita nella direzione opposta. Se l'unità LAN senza fili USB viene inserita nella direzione opposta con eccessiva forza, la porta USB potrebbe rompersi.
- Prima di toccare l'unità LAN senza fili USB, toccare un oggetto metallico (come la maniglia di una porta o il telaio di una finestra in alluminio) per scaricare l'elettricità statica dal proprio corpo.
- Inserire o rimuovere sempre l'unità LAN senza fili USB quando l'alimentazione principale è spenta. In caso contrario, si potrebbe causare un malfunzionamento del proiettore o danni all'unità LAN senza fili USB. Se il proiettore non funziona correttamente, spegnerlo, scollegare il cavo di alimentazione, quindi ricollegarlo.
- La porta USB del proiettore è comune per utilizzare il VIEWER. Quando la memoria USB è installata e il Viewer attivato, non è possibile utilizzare la LAN senza fili.

1. Premere il tasto POWER per spegnere il proiettore, metterlo in condizione di attesa e scollegare il cavo di alimentazione.
2. Inserire lentamente l'unità LAN senza fili USB nella porta USB.

Togliere il tappo dall'unità LAN senza fili USB e inserirlo con la superficie (lato indicatore) verso l'esterno. Conservare il tappo per uso successivo.

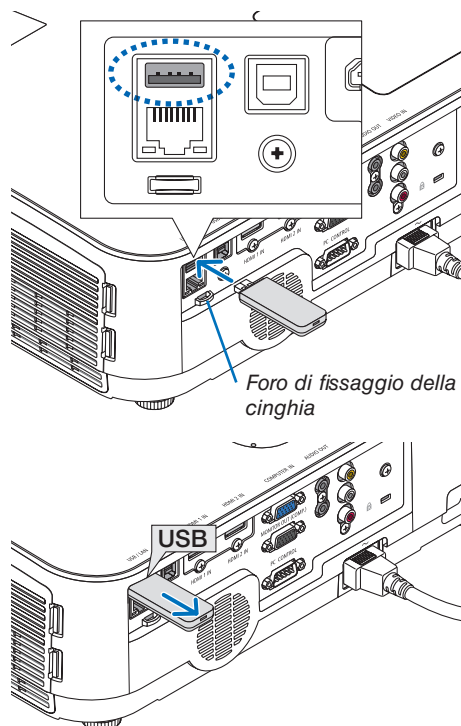
#### NOTA:

- Non forzare l'inserimento dell'unità LAN senza fili USB.
- Impostare la cinghia fornita in dotazione sul foro di fissaggio come misura di prevenzione dai furti e dalle cadute.

Per rimuovere l'unità LAN senza fili USB, scollegare il cavo di alimentazione e utilizzare la procedura di cui sopra.

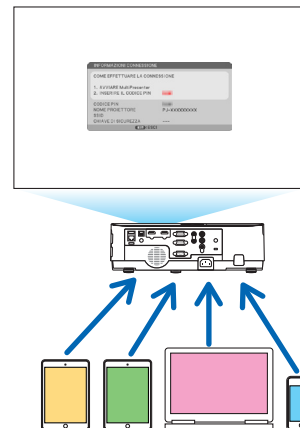
#### NOTA:

- Il LED verde sull'unità LAN senza fili USB lampeggia per mostrare che questa è funzionante. Se l'unità LAN senza fili USB è stata fissata male, il LED blu non lampeggia.
- Non premere il tasto presente sull'unità LAN senza fili USB. Questo tasto non funziona con il presente modello.



### Esempio di connessione (1) [CONNESSIONE RAPIDA]

Connessione facile del proiettore a più connettori come computer e smartphone tramite codice PIN.



1. Scaricare il software applicativo "MultiPresenter" dal nostro sito web e installarlo su ciascun connettore, ad esempio un computer.

<http://www.nec-display.com/dl/en/soft/multipresenter/index.html>

2. Accendere il proiettore per visualizzare il menu sullo schermo, quindi selezionare seguendo l'ordine: [IMPOST.] → [LAN SENZA FILI] → [CONNESSIONE RAPIDA] per [PROFILO]

3. Modificare la fonte del proiettore su [LAN].

Viene visualizzata la schermata di attesa.

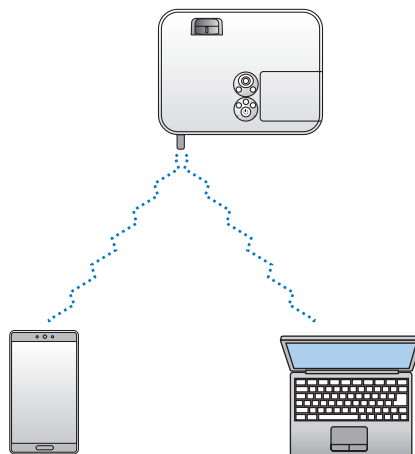
4. Avviare il software "MultiPresenter" su ciascun connettore e inserire il CODICE PIN visualizzato sulla schermata di attesa.

\* Per iOS, selezionare in anticipo SSID e inserire la CHIAVE DI SICUREZZA.

- Eseguire l'impostazione dettagliata per CONNESSIONE RAPIDA attivando la funzione Server HTTP. (→ pagina 40)
- Per informazioni sui dettagli dell'applicazione MultiPresenter, fare riferimento al relativo manuale presente sul nostro sito web.

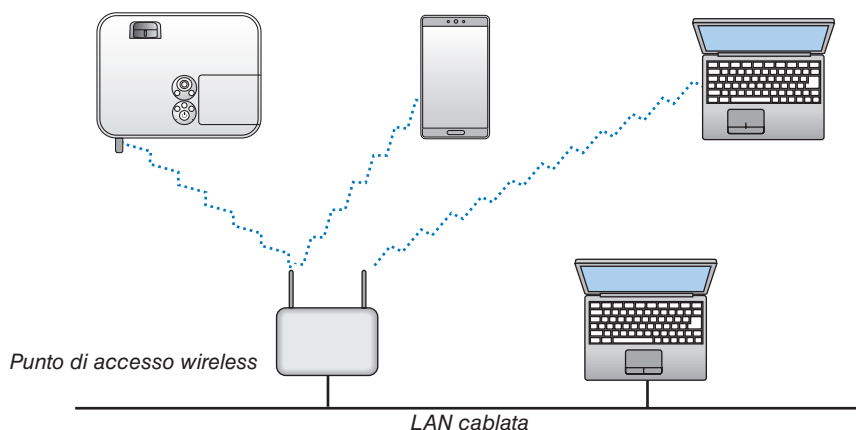
### Esempio di connessione (2) [PUNTO DI ACCESSO]

Impostare il proiettore come PUNTO DI ACCESSO per il collegamento a un computer o uno smartphone.



### Esempio di connessione (3) [INFRASTRUTTURA]

Connettere il proiettore alla LAN cablata/senza fili tramite un punto di accesso LAN senza fili.



1. Collegare il computer al proiettore tramite una LAN cablata. (→ pagina 96)
2. Utilizzare il browser del computer per visualizzare il server HTTP del proiettore. (→ pagina 36)
3. Utilizzare un server HTTP per impostare la rete LAN senza fili. (→ pagina 40)

Selezionare [PUNTO DI ACCESSO] o [INFRASTRUTTURA] per [WIRELESS] in [IMPOSTAZIONI] di [IMPOSTAZIONI DI RETE], quindi eseguire l'impostazione in [IMPOSTAZIONE].

4. Fare clic su [APPLICA] per connettersi alla LAN senza fili.

#### NOTA:

- Per utilizzare la funzione server HTTP, il proiettore deve essere connesso a una rete. Per prima cosa, connettere il proiettore a una rete LAN cablata, quindi eseguire le necessarie impostazioni per la LAN senza fili sul server HTTP.
- Se si verifica un conflitto di rete, l'indicatore STATUS inizia a lampeggiare in arancione. In tal caso, cambiare l'indirizzo IP.

Se si desidera modificare l'impostazione della LAN senza fili del proiettore dopo averla impostata sul server HTTP, eseguire la modifica dell'impostazione dal menu sullo schermo. (→ pagina 79)

# 7. Manutenzione

In questa sezione vengono descritte le semplici procedure di manutenzione da seguire per pulire i filtri, l'obiettivo e la struttura esterna, oltre alle istruzioni per la sostituzione della lampada e dei filtri.

## 1 Pulizia dei filtri

La spugna del filtro dell'aria evita che polvere e sporcizia penetrino all'interno del proiettore; per questo, deve essere pulita frequentemente. In caso di filtro sporco o ostruito, il proiettore potrebbe surriscaldarsi.

### ⚠ AVVERTENZA

- Non utilizzare uno spray contenente gas infiammabili per rimuovere la polvere attaccata ai filtri, ecc. Farlo potrebbe causare incendi.

*NOTA: il messaggio per la pulizia del filtro viene visualizzato per un minuto dopo l'accensione o lo spegnimento del proiettore. Quando viene visualizzato il messaggio, pulire i filtri. L'intervallo di tempo per pulire i filtri è impostato su [5000 H] al momento della spedizione. Per cancellare il messaggio, premere un tasto qualsiasi sul proiettore o sul telecomando.*

Il filtro a due strati sul proiettore migliora il raffreddamento e le capacità di resistenza alla polvere rispetto ai modelli convenzionali.

I lati esterni (lato di ingresso) del primo e del secondo strato rimuovono la polvere.

Per pulire il filtro, rimuovere l'unità filtro e il coprifiltro.

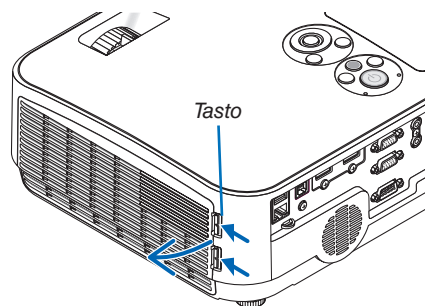
### ⚠ ATTENZIONE

- Prima di pulire i filtri, spegnere il proiettore, scollegare il cavo di alimentazione, quindi lasciare raffreddare il proiettore. Una mancata osservanza di tali istruzioni può causare scosse elettriche o ustioni.

#### 1. Premere due tasti per sbloccare l'unità filtro ed estrarla.

**SUGGERIMENTO:**

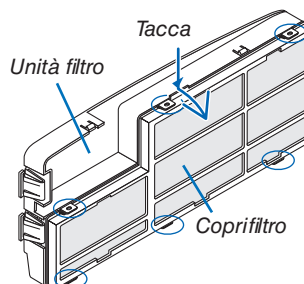
La spiegazione seguente utilizza filtri (spugna a maglia fine e spugna a maglia grossa) in dotazione col proiettore al momento dell'acquisto come esempio.



#### 2. Rimuovere il coprifiltro.

Il coprifiltro è fissato su sei punti di montaggio separati.

Curvare il coprifiltro premendo leggermente il fermo finché non si sgancia.

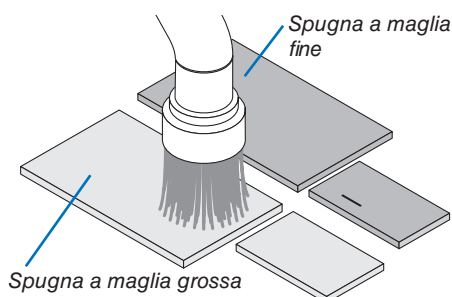


#### 3. Rimuovere i quattro filtri ed utilizzare un aspiratore per pulire tutta la polvere presente all'interno.

Rimuovere la polvere dal filtro a spugna.

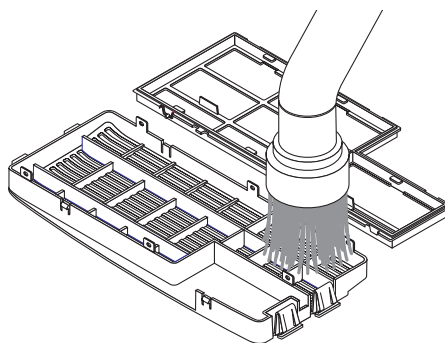
**NOTA:**

- Quando si effettua la pulizia del filtro, usare l'aspiratore con una bocchetta a spazzola morbida. Ciò previene danni al filtro.
- Non lavare il filtro con acqua. Ciò potrebbe causare occlusioni al filtro.



### 4. Rimuovere la polvere dall'unità filtro e dal coprifiltro.

Pulire all'interno ed all'esterno.

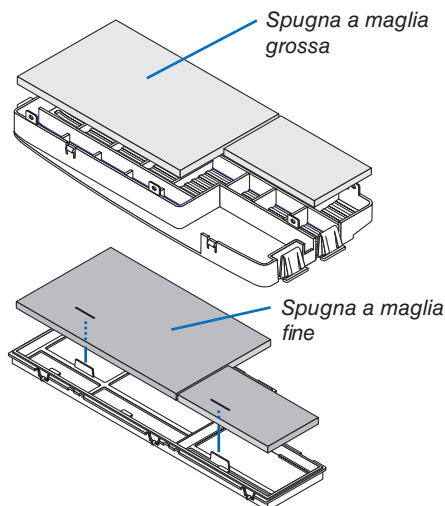


### 5. Fissare i quattro filtri all'unità filtro e al coprifiltro.

Unità filtro: fissare i due filtri a spugna a maglia grossa (grande e piccolo) all'unità filtro.

Coprifiltro: fissare i due filtri a spugna a maglia fine (grande e piccolo) al coprifiltro.

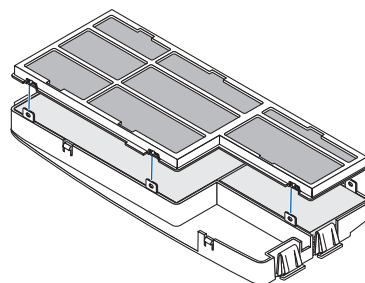
Il filtro a spugna a maglia fine presenta delle fessure. Allineare queste fessure con le sporgenze del coprifiltro.



### 6. Fissare la parte posteriore del coprifiltro all'unità filtro

Allineare l'unità filtro con il coprifiltro e posizionare le sei sporgenze spingendole.

- Assicurarsi che tutti e sei i punti di fissaggio siano allineati correttamente.



### 7. Inserire nuovamente il filtro nel proiettore.

Inserire due ganci dell'estremità dell'unità filtro nella scanalatura della struttura, quindi premere il tasto per chiudere l'unità filtro.

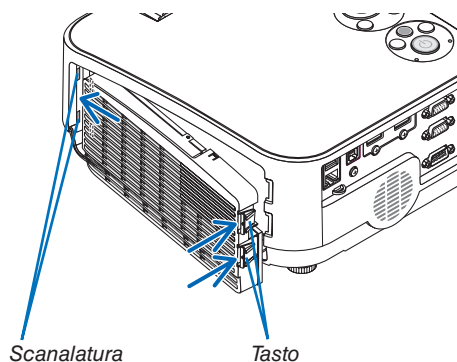
- Spingere l'unità filtro finché non scatta in posizione.

### 8. Azzerare le ore di utilizzo del filtro.

Collegare il cavo di alimentazione alla presa a muro, quindi accendere il proiettore.

Dal menu, selezionare [AZZERA] → [AZZERA ORE FILTRO]. (→ pagina 85)

L'intervallo di tempo per pulire i filtri è impostato su [SPENTO] al momento della spedizione. Quando si utilizza il proiettore senza effettuare modifiche, non è necessario azzerare le ore di utilizzo del filtro.

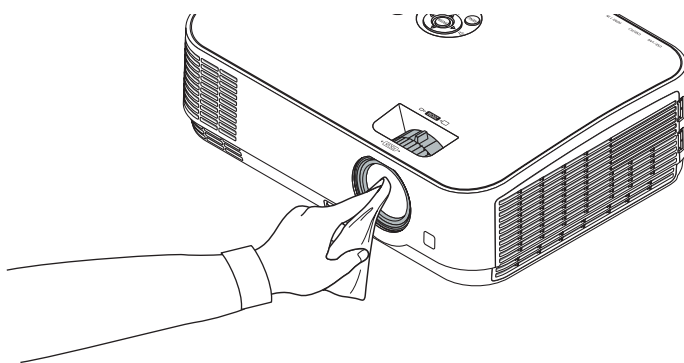


## ② Pulizia dell'obiettivo

- Spegnere il proiettore prima di effettuare la pulizia.
- Il proiettore dispone di un obiettivo in plastica. Usare un detergente per obiettivi in plastica disponibile in commercio.
- Non raschiare la superficie dell'obiettivo, poiché gli obiettivi in plastica sono facilmente soggetti a graffi.
- Non utilizzare mai alcool o detergente per obiettivi in vetro, poiché così facendo si danneggia la superficie dell'obiettivo in plastica.

### AVVERTENZA

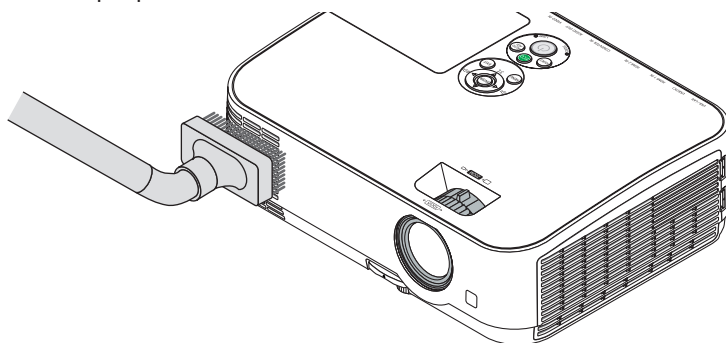
- Non utilizzare uno spray contenente gas infiammabili per rimuovere la polvere attaccata all'obiettivo, ecc. Farlo potrebbe causare incendi.



## ③ Pulizia del proiettore

Spegnere e scollegare il proiettore prima di pulirlo.

- Usare un panno morbido e asciutto per rimuovere la polvere dal proiettore. Se è molto sporco, usare un detergente delicato.
- Non usare mai detergenti aggressivi o solventi come alcool o diluenti.
- Quando si effettua la pulizia delle fessure di ventilazione o dell'altoparlante usando un aspirapolvere, non premere la spazzola dell'aspirapolvere all'interno delle fessure.



*Eliminare la polvere dalle fessure di ventilazione.*

- Fessure di ventilazione intasate possono causare un aumento della temperatura interna del proiettore, dando luogo a malfunzionamenti.
- Non raschiare né colpire il proiettore con le dita o con oggetti duri.
- Contattare il rivenditore per la pulizia dell'interno del proiettore.

*NOTA: non applicare sostanze pericolose come insetticida sul proiettore, sull'obiettivo o sullo schermo. Non lasciare prodotti in gomma o in vinile a contatto diretto prolungato con il proiettore. In caso contrario, la rifinitura della superficie si deteriora e la copertura potrebbe staccarsi.*

## ④ Sostituzione della lampada e dei filtri

Quando la lampada esaurisce la sua durata, l'indicatore LAMP nel proiettore lampeggia in rosso ed appare il messaggio "LA LAMPADA È ARRIVATA A FINE VITA. PER FAVORE SOSTITUIRE LA LAMPADA E IL FILTRO." (\*). Per mantenere elevate le prestazioni del proiettore, sostituire la lampadina anche se questa è ancora in funzione. Dopo avere sostituito la lampada, azzerare il contatore. (→ pagina 85)

### ATTENZIONE

- NON TOCCARE LA LAMPADA immediatamente dopo l'uso. È estremamente calda. Spegnerne il proiettore e scollegare il cavo di alimentazione. Lasciare raffreddare la lampada per almeno un'ora prima di maneggiarla.
- Usare la lampada specificata per ragioni di sicurezza e per ottenere le migliori prestazioni.  
Per ordinare la lampada di ricambio, specificare il tipo di lampada, NP43LP. NP16LP è disponibile anche se già se ne dispone una.  
La lampada di ricambio è dotata di filtri.
- NON RIMUOVERE NESSUNA VITE eccetto una vite del coprilampada e due viti del portalampada. Si può ricevere una scossa elettrica.
- Non rompere il vetro del portalampada.  
Non lasciare impronte sulla superficie di vetro del portalampada. Le impronte digitali sulla superficie di vetro possono causare ombre indesiderate o compromettere la qualità dell'immagine.
- Se si continua ad usare il proiettore per altre 100 ore dopo che la lampada è esaurita, il proiettore si spegne e entra in modo di attesa. In tal caso, sostituire la lampada. Se si continua ad utilizzare la lampada anche dopo che ha raggiunto la fine della sua durata utile, questa potrebbe distruggersi e i pezzi di vetro potrebbero spargersi nella scatola. Non toccare questi pezzi di vetro, poiché potrebbero verificarsi infortuni. In tal caso, rivolgersi al rivenditore NEC per la sostituzione della lampada.

*\*NOTA: questo messaggio viene visualizzato nelle seguenti condizioni:*

- per un minuto dopo l'accensione del proiettore
- quando viene premuto il tasto  (POWER) sul proiettore o il tasto POWER OFF sul telecomando

*Per disattivare questo messaggio, premere un qualsiasi tasto sul proiettore o sul telecomando.*

Lampada e strumenti opzionali necessari per la sostituzione:

- Cacciavite con testa a croce
- Lampada di sostituzione

## Flusso di sostituzione della lampada e dei filtri

**Passaggio 1. Sostituire la lampada**

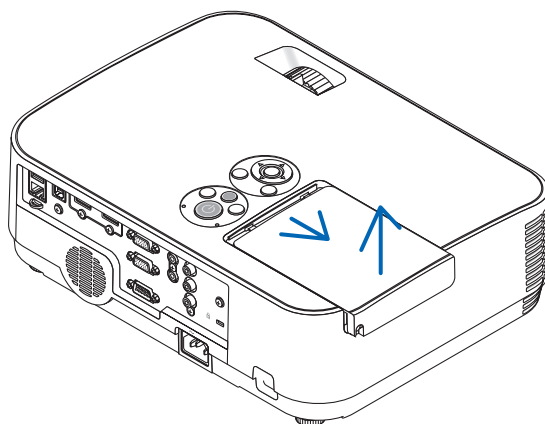
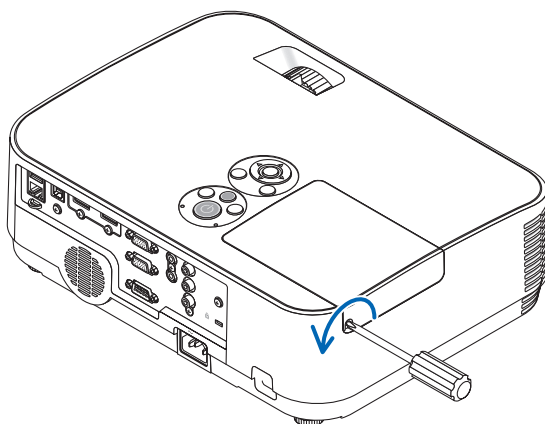
**Passaggio 2. Sostituire i filtri (→ pagina 106)**

**Passaggio 3. Azzerare le ore di utilizzo della lampada e le ore di utilizzo del filtro (→ pagina 107)**

### Per sostituire la lampada:

#### 1. Rimuovere il coprilampada.

- (1) Allentare la vite del coprilampada
  - La vite del coprilampada non è rimovibile.
- (2) Premere e fare scorrere il coprilampada.



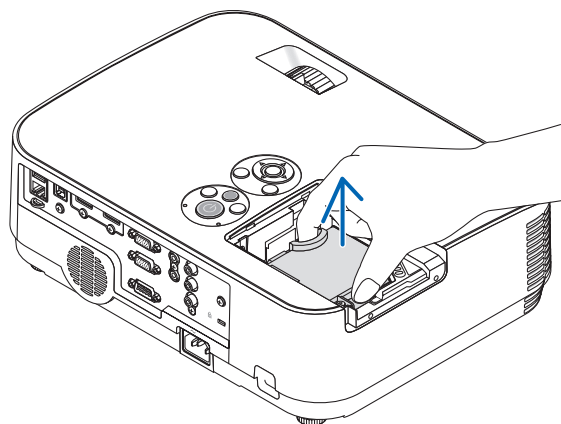
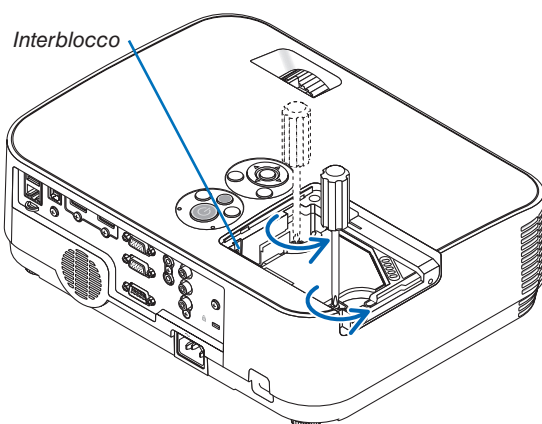
#### 2. Rimuovere il portalampada.

- (1) Allentare le due viti che fissano il portalampada finché il cacciavite con testa a croce non è in grado di ruotare liberamente.
  - Le due viti non sono rimovibili.
  - Vi è una funzione di interblocco in questa sezione per prevenire rischi di scosse elettriche. Non disabilitare questa funzione.
- (2) Afferrare il portalampada e rimuoverlo.



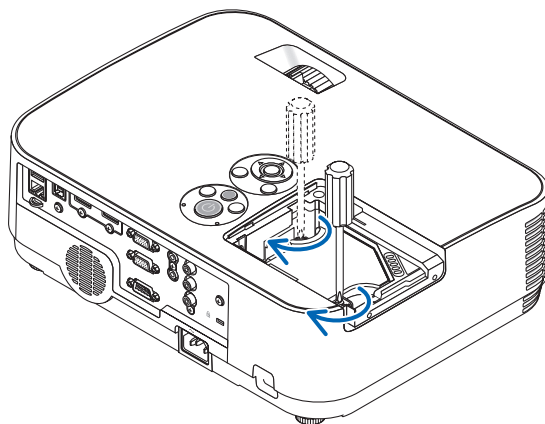
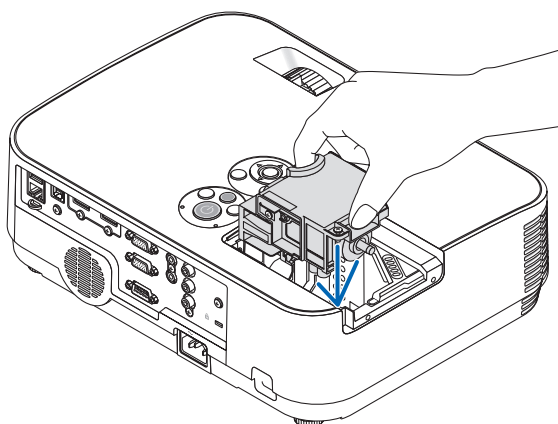
#### **ATTENZIONE:**

Prima di rimuovere il portalampada, assicurarsi che sia freddo.



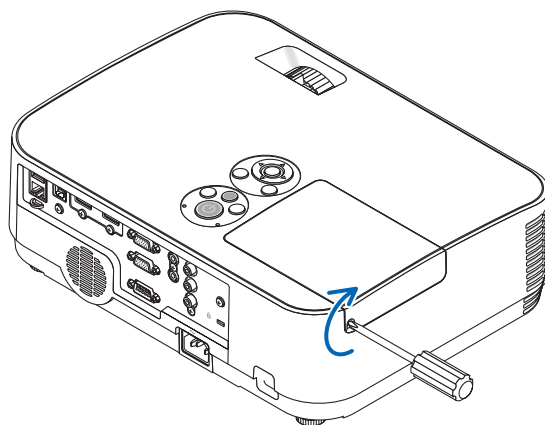
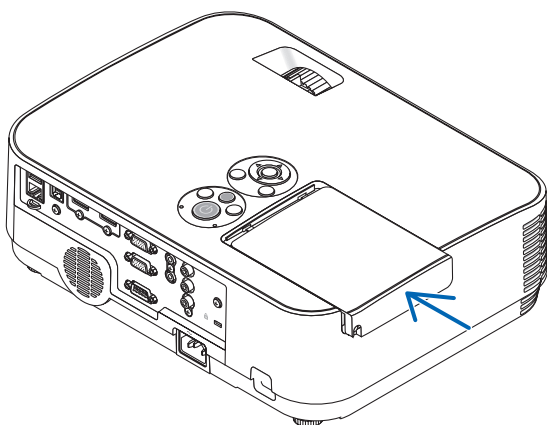
### 3. Installare un nuovo portalampada.

- (1) Inserire il nuovo portalampada finché non è inserito nella presa.
  - (2) Premere al centro del portalampada per fissarlo.
  - (3) Assicurarsi di serrare le due viti.
- Non dimenticare di serrare le viti.



### 4. Reinstallare il coprilampada.

- (1) Fare scorrere il coprilampada verso l'interno finché non scatta in posizione.
  - (2) Avvitare la vite per fissare il coprilampada.
- Assicurarsi di serrare la vite.



**Questo completa la sostituzione della lampada.  
Procedere con la sostituzione del filtro.**

*NOTA: se si continua ad utilizzare il proiettore per altre 100 ore dopo l'esaurimento della lampada, non è possibile accendere il proiettore e il menu non viene visualizzato.*

*In tal caso, tenere premuto il tasto HELP sul telecomando per 10 secondi per azzerare il contatore.*

*Quando l'orologio durata lampada viene azzerato, l'indicatore LAMP (lampada) si spegne.*

### Per sostituire i filtri:

Vi sono quattro filtri in dotazione con la lampada di ricambio, NP43LP.

Filtro a spugna a maglia grossa: dimensioni grandi e piccole (fissato all'unità filtro)

Filtro a spugna a maglia fine: dimensioni grandi e piccole (fissato al coprifiltro)

Il materiale del filtro in dotazione con NP16LP è diverso da quello fornito con NP43LP, un materiale non tessile.

Per leggere le procedure relative alla sostituzione del filtro, sostituire le parole "filtro a spugna a maglia fine e filtro a spugna a maglia grossa" con "a fisarmonica morbido e a nido d'ape rigido" rispettivamente.

#### NOTA:

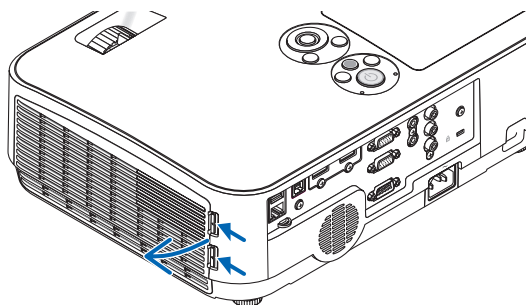
- Sostituire tutti e quattro i filtri allo stesso tempo.
- Prima di sostituire i filtri, rimuovere la polvere e lo sporco dal proiettore.
- Il proiettore è un apparecchio di precisione. Tenerlo lontano da polvere e sporco durante la sostituzione del filtro.
- Non lavare i filtri con acqua e sapone. Acqua e sapone danneggiano la membrana del filtro.
- Posizionare i filtri. Il fissaggio non corretto di un filtro può causare l'entrata di polvere e sporco all'interno del proiettore.

#### SUGGERIMENTO:

Anche se il materiale dei filtri inclusi col proiettore al momento dell'acquisto è diverso dal materiale dei filtri in dotazione con la lampada opzionale, non c'è alcuna differenza nelle prestazioni tra questi due tipi.

Prima di sostituire i filtri, sostituire la lampada. (→ pagina 103)

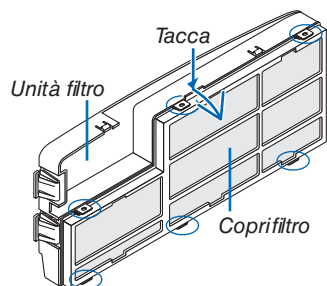
### 1. Premere il blocco per sbloccare l'unità filtro ed estrarla.



### 2. Staccare il coprifiltro dall'unità.

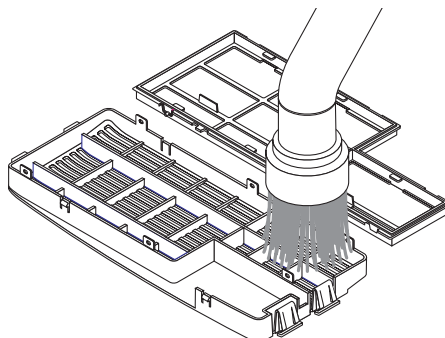
Il coprifiltro è fissato su sei punti di montaggio separati.

Curvare il coprifiltro premendolo leggermente finché non si sgancia.



### 3. Sostituire i quattro (4) filtri

1. Rimuovere il filtro, quindi pulire l'unità filtro e il coprifiltro.



### 2. Fissare i filtri nuovi.

*Unità filtro: fissare i due filtri a spugna a maglia grossa all'unità filtro.*

*Coprifiltro: fissare i due filtri a spugna a maglia fine al coprifiltro.*

*Il filtro a fisarmonica presenta una fessura. Allineare queste fessure con le sporgenze del coprifiltro.*

### 4. Fissare la parte posteriore del coprifiltro all'unità filtro

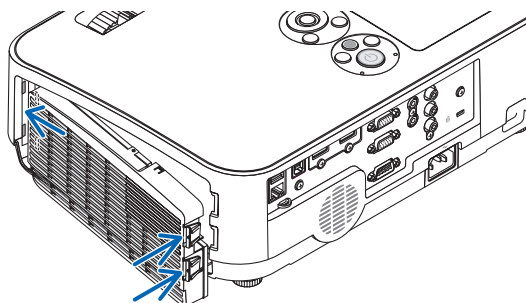
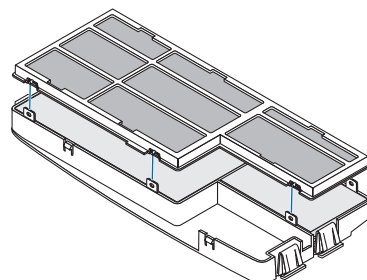
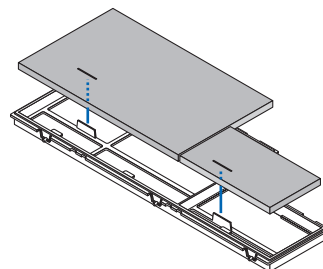
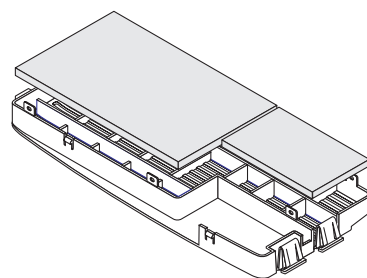
*Allineare l'unità filtro con il coprifiltro e posizionare le sporgenze spingendole.*

- Assicurarsi che tutti e sei i punti di fissaggio siano allineati correttamente.

### 5. Inserire nuovamente il filtro nel proiettore.

*Inserire i due fermi sulla punta dell'unità filtro nella scanalatura del proiettore.*

*Spingere l'unità filtro finché non scatta in posizione.*



**Questo completa la sostituzione del filtro.  
Proseguire con la pulizia dei contaore di lampada e filtri.**

**Per azzerare le ore di utilizzo della lampada e le ore di utilizzo del filtro:**

1. Posizionare il proiettore dove si intende utilizzarlo.
2. Collegare il cavo di alimentazione alla presa a muro, quindi accendere il proiettore.
3. Azzerare le ore di utilizzo della lampada e le ore di utilizzo del filtro.
  1. Dal menu, selezionare [AZZERA] → [AZZERA ORE LAMPADA] e azzerare le ore di utilizzo della lampada.
  2. Selezionare [AZZERA ORE FILTRO] e azzerare le ore di utilizzo del filtro. (→ pagina 85)

# 8. Appendice

## 1 Risoluzione dei problemi

Questa sezione vi aiuta a risolvere eventuali problemi che possono insorgere durante l'impostazione o l'utilizzo del proiettore.

### Messaggi dell'indicatore

#### Indicatore di alimentazione (POWER)

| Condizione dell'indicatore |           |                                | Condizione del proiettore                                                    | Nota       |
|----------------------------|-----------|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Off                        |           |                                | L'alimentazione principale è spenta                                          | –          |
| Spia lampeggiante          | Blue      | 0,5 sec accesa, 0,5 sec spenta | Il proiettore è pronto per l'accensione.                                     | Attendere. |
|                            |           | 2,5 sec accesa, 0,5 sec spenta | L'auto spegnimento è abilitato.                                              | –          |
|                            | Arancione | 0,5 sec accesa, 0,5 sec spenta | Raffreddamento                                                               | Attendere  |
|                            |           | 0,5 sec accesa, 0,5 sec spenta |                                                                              |            |
| Luce fissa                 | Blue      |                                | Il proiettore è acceso.                                                      | –          |
|                            | Arancione |                                | In condizione di attesa, [ATTESA DI RETE] è selezionato per [MODO DI ATTESA] | –          |
|                            | Rosso     |                                | In condizione di attesa, [NORMALE] è selezionato per [MODO DI ATTESA]        | –          |

#### Indicatore dello stato (STATUS)

| Condizione dell'indicatore |           |                                          | Condizione del proiettore                                               | Nota                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------|-----------|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Off                        |           |                                          | Normale o standby                                                       | –                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Spia lampeggiante          | Rosso     | 1 ciclo (0,5 sec accesa, 2,5 sec spenta) | Errore del coprilampada o del portalampada                              | Montare il coprilampada o il portalampada correttamente.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                            |           | 2 cicli (0,5 sec accesa, 0,5 sec spenta) | Errore di temperatura                                                   | Il proiettore è surriscaldato. Spostare il proiettore in un luogo più fresco.                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                            |           | 3 cicli (0,5 sec accesa, 0,5 sec spenta) | Errore di alimentazione                                                 | L'unità di alimentazione non funziona correttamente. Contattare il proprio rivenditore.                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                            |           | 4 cicli (0,5 sec accesa, 0,5 sec spenta) | Errore della ventola                                                    | Le ventole non funzionano correttamente.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                            |           | 6 cicli (0,5 sec accesa, 0,5 sec spenta) | Errore della lampada                                                    | La lampada non si accende. Attendere qualche istante, quindi riaccendere l'unità.                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                            | Verde     | 1 ciclo (0,5 sec accesa, 0,5 sec spenta) | Riaccensione della lampada (il proiettore è in fase di raffreddamento). | Riaccensione del proiettore. Attendere.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                            | Arancione | 1 ciclo (0,5 sec accesa, 2,5 sec spenta) | Conflitto di rete                                                       | Sia la rete LAN cablata che la rete LAN senza fili non possono essere connesse alla stessa rete allo stesso tempo. Per utilizzare una rete LAN cablata e una rete LAN senza fili allo stesso tempo, collegarle a diverse reti.<br><i>NOTA: nella condizione di attesa, l'indicatore status sul proiettore non lampeggia in arancione anche se la rete è in conflitto.</i> |
| Luce fissa                 | Verde     |                                          | Modo di sospensione                                                     | –                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                            | Arancione |                                          | BLOCCO PANN. CONTR. è attivo.                                           | Si è premuto il comando del proiettore quando il blocco del pannello di controllo è attivo.                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                            |           |                                          | Errore ID DI CONTROLLO                                                  | L'ID di controllo del telecomando e l'ID del proiettore non corrispondono.                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

#### Indicatore della lampada

| Condizione dell'indicatore |       |  | Condizione del proiettore                                                                                                              | Nota                   |
|----------------------------|-------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| Off                        |       |  | Normale                                                                                                                                | –                      |
| Spia lampeggiante          | Rosso |  | La lampada ha raggiunto la fine della sua vita di servizio. Sul display viene visualizzato il messaggio di sostituzione della lampada. | Sostituire la lampada. |
| Luce fissa                 | Rosso |  | La lampada è stata utilizzata oltre il limite consentito. Il proiettore non si accenderà fino alla sostituzione della lampada.         | Sostituire la lampada. |
|                            | Verde |  | Nello stato [MODO ECOLOGICO] ([AUTO ECO], [NORMALE] o [ECO])                                                                           | –                      |

#### Dispositivo di protezione sovra-temperatura

Se la temperatura all'interno del proiettore aumenta troppo, il dispositivo di protezione dalla sovra-temperatura disattiva automaticamente la lampada e l'indicatore STATUS lampeggia (2 cicli di accensione e spegnimento).

In tal caso, procedere come segue:

- Scollegare il cavo di alimentazione quando le ventole di raffreddamento si arrestano.
- Spostare il proiettore in un luogo più fresco se la stanza in cui si esegue la presentazione è troppo calda.
- Pulire le fessure di ventilazione se sono ostruite con la polvere.
- Attendere circa 60 minuti finché l'interno del proiettore non si raffredda sufficientemente.

## Problemi comuni e soluzioni

(→ “Indicatore alimentazione/stato/lampada” a pagina 108.)

| Problema                                                                    | Controllare queste voci                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Non si accende o non si spegne                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Controllare che il cavo di alimentazione sia collegato e che il tasto d'accensione sul proiettore o sul telecomando sia acceso. (→ pagine 11, 12)</li> <li>Accertarsi che il coprilampada sia installato correttamente. (→ pagina 105)</li> <li>Verificare che il proiettore non sia surriscaldato. Se la ventilazione intorno al proiettore non è sufficiente oppure la stanza in cui si esegue la presentazione è particolarmente calda, spostare il proiettore in un luogo più fresco.</li> <li>Controllare se si continua ad utilizzare il proiettore per altre 100 ore successive all'esaurimento della lampada. In tal caso, sostituire la lampada. Una volta sostituita la lampada, azzerare le ore di lampada utilizzate. (→ pagina 85)</li> <li>La lampada non si accende. Attendere qualche istante, quindi riaccendere l'alimentazione.</li> <li>Impostare [MODO VENTILATORE] su [ALTITUDINE ELEVATA] quando il proiettore viene utilizzato ad altitudini pari o superiori a circa 1.700 metri. Se il proiettore viene utilizzato ad altitudini pari o superiori a circa 1.700 metri senza impostare [ALTITUDINE ELEVATA], il proiettore potrebbe surriscaldarsi e spegnersi automaticamente. In tal caso, attendere qualche minuto, quindi accendere il proiettore. (→ pagina 73)</li> </ul> <p>Se il proiettore viene acceso subito dopo lo spegnimento della lampada, le ventole girano senza che l'immagine venga visualizzata per un certo tempo. Trascorso questo tempo, il proiettore visualizza l'immagine. Attendere.</p> |
| Si spegne                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Verificare che le funzioni [AUTO SPEGNIMENTO] e [SPEGNIM. AUTOM. ATT.] non siano attivate. (→ pagina 69, 76)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Nessuna immagine                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Utilizzare il tasto COMPUTER1, HDMI1, HDMI2, VIDEO, USB-A, USB-B o LAN sul telecomando per selezionare la fonte (COMPUTER, HDMI1, HDMI2, VIDEO, USB-A, LAN o USB-B). (→ pagina 14) Se ancora non viene visualizzata alcuna immagine, premere nuovamente il tasto.</li> <li>Assicurarsi che i cavi siano collegati correttamente.</li> <li>Utilizzare i menu per regolare la luminosità e il contrasto. (→ pagina 61)</li> <li>Ripristinare le impostazioni o le regolazioni ai livelli predefiniti di fabbrica utilizzando la funzione [AZZERA] sul menu. (→ pagina 85)</li> <li>Immettere la parola chiave registrata se la funzione Sicurezza viene attivata. (→ pagina 30)</li> <li>Assicurarsi di collegare il proiettore ed il PC notebook mentre il proiettore si trova nel modo di attesa e prima di accendere il PC notebook.</li> </ul> <p>Nella maggior parte dei casi, il segnale d'uscita proveniente dal PC notebook non si accende se non è collegato al proiettore prima dell'accensione della corrente.</p> <p>* Se lo schermo dovesse diventare bianco durante l'uso del telecomando, questo può essere dovuto alla funzione salvaschermo del computer o al software di risparmio energia.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Fare riferimento anche alla <a href="#">pagina successiva</a>.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                              |
| L'immagine diventa improvvisamente scura                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Controllare se il proiettore è in modo Ecologico forzato a causa di una temperatura ambiente troppo elevata. In tal caso, abbassare la temperatura interna del proiettore selezionando [ALTO] in [MODO VENTILATORE]. (→ pagina 73)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Il tono o la tonalità del colore è insolito                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Verificare che sia stato selezionato il colore appropriato in [COLORE PARETE]. In tal caso, selezionare un'opzione appropriata. (→ pagina 68)</li> <li>Regolare [TONALITÀ] in [REGOLAZIONE IMMAGINE]. (→ pagina 61)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| L'immagine non è quadrata rispetto allo schermo                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Cambiare la posizione del proiettore per migliorare il suo angolo rispetto allo schermo. (→ pagina 15, 16)</li> <li>Utilizzare la funzione Trapezio per correggere la distorsione trapezoidale. (→ pagina 18)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| L'immagine è sfocata                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Regolare il fuoco. (→ pagina 17)</li> <li>Cambiare la posizione del proiettore per migliorare il suo angolo rispetto allo schermo. (→ pagina 15, 16)</li> <li>Assicurarsi che la distanza tra il proiettore e lo schermo sia compresa nel campo di regolazione. (→ pagina 88)</li> <li>Si può formare della condensa sull'obiettivo se il proiettore freddo viene portato in un luogo caldo e poi acceso. In tal caso, lasciare che la condensa evapori dall'obiettivo del proiettore senza utilizzarlo.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Viene visualizzato uno sfarfallio sullo schermo                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Impostare [MODO VENTILATORE] su un modo diverso da [ALTITUDINE ELEVATA] quando il proiettore viene utilizzato ad altitudini inferiori a circa 1.700 metri. Se il proiettore viene utilizzato ad altitudini inferiori a circa 1.700 metri impostando [ALTITUDINE ELEVATA], la lampada potrebbe raffreddarsi eccessivamente, provocando lo sfarfallio delle immagini. Impostare [MODO VENTILATORE] su [AUTO]. (→ pagina 73)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| L'immagine scorre verticalmente, orizzontalmente o in entrambe le direzioni | <ul style="list-style-type: none"> <li>Verificare la risoluzione e la frequenza del computer. Assicurarsi che la risoluzione che si cerca di visualizzare sia supportata dal proiettore. (→ pagina 115)</li> <li>Regolare manualmente l'immagine del computer con Orizzontale/Verticale in [OPZIONI IMMAGINE]. (→ pagina 63)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Non funziona il telecomando                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Installare nuove batterie. (→ pagina 9)</li> <li>Assicurarsi che non vi siano degli ostacoli tra voi e il proiettore.</li> <li>Stare a una distanza di 7 m (22 piedi) dal proiettore. (→ pagina 9)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

| Problema                              | Controllare queste voci                                                                                                                                                                                                                                       |
|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| L'indicatore è illuminato o lampeggia | <ul style="list-style-type: none"> <li>Fare riferimento all'indicatore POWER/STATUS/LAMP. (→ pagina 108)</li> </ul>                                                                                                                                           |
| Colori trasversali nel modo RGB       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Premere il tasto AUTO ADJ. sul proiettore o sul telecomando. (→ pagina 20)</li> <li>Regolare l'immagine del computer manualmente tramite le funzioni [OROLOGIO], [FASE] e [OPZIONI IMMAGINE]. (→ pagina 62)</li> </ul> |

Per ulteriori informazioni, rivolgersi al rivenditore.

**Se non è presente alcuna immagine o se l'immagine non è visualizzata correttamente.**

- Accensione del proiettore e del PC.

Assicurarsi di collegare il proiettore ed il PC notebook mentre il proiettore si trova nel modo di attesa e prima di accendere il PC notebook.

Nella maggior parte dei casi, il segnale d'uscita proveniente dal PC notebook non si accende se non è collegato al proiettore prima dell'accensione della corrente.

*NOTA: è possibile controllare la frequenza orizzontale del segnale corrente nel menu del proiettore in Informazioni. Se il valore è "0 kHz", non vi sono segnali emessi dal computer. (→ pagina 82 o passare al passaggio successivo)*

- Attivazione del display esterno del computer.

La visualizzazione di un'immagine sullo schermo del computer portatile non significa necessariamente che viene emesso un segnale al proiettore. Quando si utilizza un computer portatile compatibile, una combinazione di tasti funzione consente di attivare/disattivare il display esterno. In genere, la combinazione del tasto "Fn" insieme a uno dei 12 tasti funzione consente di attivare/disattivare il display esterno. Ad esempio, i computer portatili NEC utilizzano la combinazione di tasti Fn + F3, mentre i portatili Dell utilizzano Fn + F8 per attivare/disattivare le selezioni del display esterno.

- Nessun segnale standard emesso dal computer

Se il segnale emesso dal computer portatile non è conforme agli standard industriali, l'immagine proiettata può non essere visualizzata correttamente. In tal caso, disattivare lo schermo LCD del computer portatile quando è in uso il display del proiettore. Ciascun computer portatile disattiva/riattiva gli schermi LCD locali in modo diverso come descritto al passaggio precedente. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla documentazione del computer in uso.

- L'immagine è visualizzata in modo errato quando si utilizza un Mac

Quando si utilizza un Mac con il proiettore, impostare l'interruttore DIP dell'adattatore Mac (non in dotazione con il proiettore) in base alla risoluzione. Al termine dell'impostazione, riavviare il Mac per rendere attive le modifiche. Per i modi di visualizzazione delle impostazioni diversi da quelli supportati dal Mac e dal proiettore, se si cambia l'interruttore DIP sull'adattatore Mac, l'immagine può ripetersi o può non venire visualizzata. In tal caso, impostare l'interruttore DIP sul modo fisso a 13 pollici, quindi riavviare il Mac. Dopodiché, ripristinare gli interruttori DIP a un modo visualizzabile, quindi riavviare nuovamente il Mac.

*NOTA: un cavo adattatore video prodotto dalla Apple Inc. è necessario per un MacBook che non dispone di un connettore mini D-Sub 15 pin.*

- Mirroring su un MacBook

\* Quando si utilizza il proiettore con un MacBook, l'uscita può essere impostata su 1024 × 768 a meno che il "mirroring" è disattivato sul MacBook. Per ulteriori informazioni sul mirroring, fare riferimento al manuale dell'utente in dotazione con il computer Mac.

- Le cartelle e le icone sono nascoste sullo schermo Mac

Le cartelle e le icone possono non essere visualizzate sullo schermo Mac. In tal caso, selezionare [View] → [Arrange] dal menu Apple e ordinare le icone.

## ② Specifiche

Questa sezione fornisce delle informazioni tecniche sulle prestazioni del proiettore.

### Sezione ottica

| Numero modello                                                        |                       | ME401W                                                                                                 | ME361W                     | ME331W                     | ME301W                     | ME401X                                                              | ME361X                     | ME331X                     | ME301X                     |
|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|---------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Pannello LCD                                                          |                       | 0,59 pollici con matrice micro obiettivo LCD (rapporto aspetto 16:10)                                  |                            |                            |                            | 0,63 pollici con matrice micro obiettivo LCD (rapporto aspetto 4:3) |                            |                            |                            |
| Risoluzione*1                                                         |                       | 1280 × 800 pixel (WXGA)                                                                                |                            |                            |                            | 1024 × 768 pixel (XGA)                                              |                            |                            |                            |
| Obiettivo                                                             |                       | Zoom manuale e messa a fuoco manuale<br>Rapporto zoom manuale = 1,7<br>F = 1,7–2,1    f = 17,5–29,0 mm |                            |                            |                            |                                                                     |                            |                            |                            |
| Lampada                                                               | MODO ECOLOGICO SPENTO | 240 W                                                                                                  | 235 W                      |                            | 214 W                      | 240 W                                                               | 235 W                      |                            | 214 W                      |
|                                                                       | NORMALE               | 171 W                                                                                                  |                            |                            |                            |                                                                     |                            |                            |                            |
|                                                                       | ECO                   | 140 W                                                                                                  |                            |                            |                            |                                                                     |                            |                            |                            |
| Flusso luminoso*2*3                                                   |                       | 4000 lumen<br>NORMALE: 75%<br>ECO: 60%*4                                                               | 3600 lumen<br>NORMALE: 75% | 3300 lumen<br>NORMALE: 75% | 3000 lumen<br>NORMALE: 80% | 4000 lumen<br>NORMALE: 75%                                          | 3600 lumen<br>NORMALE: 75% | 3300 lumen<br>NORMALE: 80% | 3000 lumen<br>NORMALE: 80% |
| Rapporto contrasto*3<br>(completamente bianco:<br>completamente nero) |                       | 6000:1                                                                                                 |                            |                            |                            | 8000:1                                                              |                            |                            |                            |
| Dimensioni immagine<br>(diagonale)                                    |                       | 0,6 – 7,6 m (25–300 pollici).                                                                          |                            |                            |                            | 0,6 – 7,6 m (25–300 pollici).                                       |                            |                            |                            |
| Distanza di proiezione<br>(min.–max.)                                 |                       | 0,7 – 14,6 m (27–573 pollici).                                                                         |                            |                            |                            | 0,6 – 13,8 m (26–543 pollici).                                      |                            |                            |                            |
| Angolo di proiezione                                                  |                       | 10,7–11,4 (grandangolo)/6,5–6,8 (tele)                                                                 |                            |                            |                            |                                                                     |                            |                            |                            |

\*1 I pixel effettivi sono più del 99,99%.

\*2 Questo è il valore del flusso luminoso (lumen) quando il modo[PRESELEZIONARE] è impostato su [ALTA LUMIN.]. Se viene impostato un modo diverso da [PRESELEZIONARE], il valore del flusso luminoso potrebbe diminuire leggermente.

\*3 Conformità a ISO21118-2012

\*4 La potenza massima diventa equivalente a quella in NORMALE (MODO ECOLOGICO).

### Sezione elettrica

| Numero modello                      | ME401W                                                                                                                                                 | ME361W | ME331W | ME301W | ME401X | ME361X | ME331X | ME301X |
|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| Ingressi                            | 1 × RGB/Component (D-Sub 15 P), 2 × HDMI tipo A (19P, connettore HDMI®) HDCP supportato*5, 1 × Video (RCA), 1 × (L/R) RCA Audio, 1 × Mini audio stereo |        |        |        |        |        |        |        |
| Uscite                              | 1 × RGB (D-Sub 15 P), 1 × Mini audio stereo                                                                                                            |        |        |        |        |        |        |        |
| Controllo PC                        | 1 × porta di controllo del PC (D-Sub 9 P)                                                                                                              |        |        |        |        |        |        |        |
| Porta LAN cablata                   | 1 × RJ-45 (10BASE-T/100BASE-TX)                                                                                                                        |        |        |        |        |        |        |        |
| Porta LAN senza fili<br>(Opzionale) | IEEE 802.11 b/g/n (unità LAN senza fili USB opzionale richiesta)                                                                                       |        |        |        |        |        |        |        |
| Porta USB                           | 1 × Tipo A, 1 × Tipo B                                                                                                                                 |        |        |        |        |        |        |        |
| Riproduzione dei colori             | Elaborazione del segnale a 10-bit (1,07 miliardi di colori) (USB-A, LAN: 16,7 miliardi di colori)                                                      |        |        |        |        |        |        |        |

\*5 HDMI® (Deep Color, Lip Sync) con HDCP

Che cos'è la tecnologia HDCP/HDCP?

HDCP è l'acronimo di High-bandwidth Digital Content Protection (elevata protezione dei contenuti digitali su banda larga). High-bandwidth Digital Content Protection (HDCP), è un sistema per evitare la copia illegale di dati video inviati tramite High-Definition Multimedia Interface (HDMI) (interfaccia multimediale ad alta definizione).

Se non si riesce a visualizzare il materiale tramite l'ingresso HDMI, ciò non significa necessariamente che il proiettore non funzioni correttamente. Con l'implementazione del protocollo HDCP, può succedere che del contenuto sia protetto dall'HDCP e non venga visualizzato a causa della decisione/intenzione della comunità HDCP (Digital Content Protection, LLC).

Video: Deep Color; 8/10/12-bit, LipSync

Audio: LPCM; fino a 2 canali, frequenza di campionamento 32/44,1/48 KHz, bit di campionamento; 16/20/24-bit

\*6 Un'immagine con risoluzione maggiore o minore rispetto alla risoluzione originale del proiettore (ME401X/ME361X/ME331X/ME301X: 1024 × 768 / ME401W/ME361W/ME331W/ME301W: 1280 × 800) viene visualizzata con Advanced AccuBlend. (→ pagina 115)

| Numero modello                    | ME401W                                                                                                                                                                                                                                                            | ME361W                                | ME331W            | ME301W            | ME401X            | ME361X            | ME331X            | ME301X            |
|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Compatibilità dei segnali*6       | Analogico: VGA/SVGA/XGA/WXGA/Quad-VGA/SXGA/SXGA+/WXGA+/WXGA++/UXGA/WSXGA+/HD/Full HD/WUXGA/Mac13", 16", 21", 23"<br>Component: 480i/480p/576i/576p/720p/1080i/1080p<br>HDMI: VGA/SVGA/XGA/WXGA/Quad-VGA/SXGA/SXGA+/WXGA+/WXGA++/WSXGA+/480p/576p/720p/1080i/1080p |                                       |                   |                   |                   |                   |                   |                   |
| Risoluzione orizzontale           | 540 linee TV: NTSC/4.43NTSC/PAL/PAL-M/PAL-N/PAL60<br>300 linee TV: SECAM                                                                                                                                                                                          |                                       |                   |                   |                   |                   |                   |                   |
| Velocità di scansione             | Orizzontale: da 15 kHz a 100 kHz (RGB: 24 kHz o superiore)<br>Verticale: da 50 Hz a 120 Hz (HDMI: da 50 Hz a 85 Hz)                                                                                                                                               |                                       |                   |                   |                   |                   |                   |                   |
| Compatibilità di sincronizzazione | Sync separata                                                                                                                                                                                                                                                     |                                       |                   |                   |                   |                   |                   |                   |
| Altoparlante integrato            | 20 W (monofonico)                                                                                                                                                                                                                                                 |                                       |                   |                   |                   |                   |                   |                   |
| Requisiti di alimentazione        | 100–240 V CA, 50/60 Hz                                                                                                                                                                                                                                            |                                       |                   |                   |                   |                   |                   |                   |
| Corrente di ingresso              | 3,4 A–1,4 A                                                                                                                                                                                                                                                       |                                       |                   |                   |                   |                   |                   |                   |
| Consumo energetico                | MODO ECOLOGICO                                                                                                                                                                                                                                                    | 316 W (100–130 V)                     | 309 W (100–130 V) | 286 W (100–130 V) | 316 W (100–130 V) | 309 W (100–130 V) | 286 W (100–130 V) | 286 W (100–130 V) |
|                                   | SPENTO                                                                                                                                                                                                                                                            | 304 W (200–240 V)                     | 297 W (200–240 V) | 274 W (200–240 V) | 304 W (200–240 V) | 297 W (200–240 V) | 274 W (200–240 V) | 274 W (200–240 V) |
|                                   | NORMALE                                                                                                                                                                                                                                                           | 241 W (100–130 V)/230 W (200–240 V)   |                   |                   |                   |                   |                   |                   |
|                                   | ECO                                                                                                                                                                                                                                                               | 201 W (100–130 V)/193 W (200–240 V)   |                   |                   |                   |                   |                   |                   |
|                                   | ATTESA (ATTESA DI RETE)                                                                                                                                                                                                                                           | 1,9 W (100-130 V)/2,3W (200-240 V)    |                   |                   |                   |                   |                   |                   |
|                                   | ATTESA (NORMALE)                                                                                                                                                                                                                                                  | 0,23 W (100-130 V)/0,45 W (200-240 V) |                   |                   |                   |                   |                   |                   |

## Sezione meccanica

| Numero modello | ME401W                                                                                                                                                                                                                                                                                         | ME361W | ME331W | ME301W | ME401X | ME361X | ME331X | ME301X |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| Installazione  | Scrivania/anteriore, scrivania/posteriore, soffitto/anteriore, soffitto/posteriore                                                                                                                                                                                                             |        |        |        |        |        |        |        |
| Posizionamento |                                                                                                                                                                                                                                                                                                |        |        |        |        |        |        |        |
| Dimensioni     | 13,3" (L) × 4,0" (A) × 10,2" (P)/339 mm (L) × 102 mm (A) × 259 mm (P) (escluse le parti sporgenti)<br>13,3" (L) × 4,3" (A) × 10,2" (P)/339 mm (L) × 108,5 mm (A) × 259 mm (P) (comprese le parti sporgenti)                                                                                    |        |        |        |        |        |        |        |
| Peso           | 2,9 kg/6,4 libbre                                                                                                                                                                                                                                                                              |        |        |        |        |        |        |        |
| Ambientale     | Temperature operative: da 41 a 104 °F (da 5 a 40 °C),<br>(modo Ecologico selezionata automaticamente da 95 a 104 °F/da 35 a 40 °C)<br>Da 20% a 80% di umidità (assenza di condensa)                                                                                                            |        |        |        |        |        |        |        |
| Considerazioni | Temperature di conservazione: da 14 a 122 °F (da -10 a 50 °C),<br>Da 20% a 80% di umidità (assenza di condensa)<br>Altitudine operativa: da 0 a 2600 m/8500 f (impostare [MODO VENTILATORE] su [ALTITUDINE ELEVATA] quando si utilizza il proiettore ad altezze di circa 1.700 m) o superiori. |        |        |        |        |        |        |        |

Per ulteriori informazioni, visitare i siti:

US: <http://www.necddisplay.com/>

Europa: <http://www.nec-display-solutions.com/>

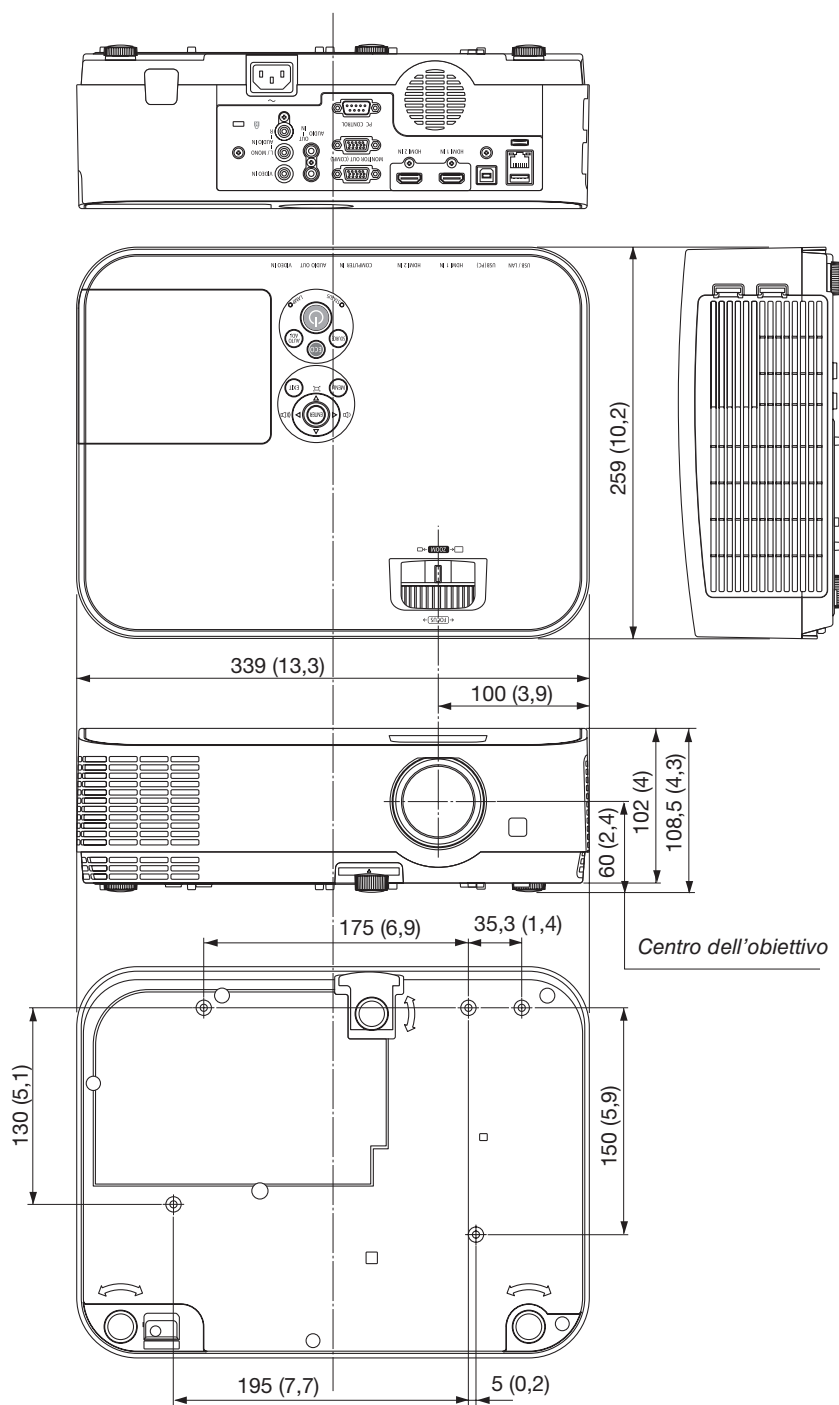
Globale: <http://www.nec-display.com/global/index.html>

Per informazioni riguardo gli accessori opzionali, visitare il nostro sito web o consultare la nostra brochure.

Le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.

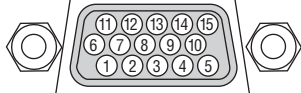
### ③ Dimensioni del proiettore

Unità: mm (pollici)



## ④ Assegnazione pin del connettore di ingresso COMPUTER D-Sub

### Connettore mini D-Sub 15 pin



Livello segnale

Segnale video: 0,7 Vp-p (analogico)

Segnale sync: livello TTL

| Pin N. | Segnale RGB (analogico)               | Segnale YCbCr |
|--------|---------------------------------------|---------------|
| 1      | Rosso                                 | Cr            |
| 2      | Verde o sync su verde                 | Y             |
| 3      | Blue                                  | Cb            |
| 4      | Massa                                 |               |
| 5      | Massa                                 |               |
| 6      | Massa rossa                           | Massa Cr      |
| 7      | Massa verde                           | Massa Y       |
| 8      | Massa blu                             | Massa Cb      |
| 9      | Collegamento a caldo                  |               |
| 10     | Massa del segnale di sincronizzazione |               |
| 11     | Nessun collegamento                   |               |
| 12     | DATI bidirezionali (SDA)              |               |
| 13     | Sync orizzontale o sync composta      |               |
| 14     | Sync verticale                        |               |
| 15     | Orologio dei dati                     |               |

### COMPUTER IN

NOTA: i pin 12 e 15 sono richiesti per DDC/CI.

## 5 Elenco dei segnali in ingresso compatibili

### RGB analogico

| Segnale  | Risoluzione (punti)       | Rapporto aspetto | Frequenza di aggiornamento (Hz) |
|----------|---------------------------|------------------|---------------------------------|
| VGA      | 640 × 480                 | 4:3              | 60/72/75/85/iMac                |
| SVGA     | 800 × 600                 | 4:3              | 56/60/72/75/85/iMac             |
| XGA      | 1024 × 768 <sup>*1</sup>  | 4:3              | 60/70/75/85/iMac                |
| WXGA     | 1280 × 768 <sup>*2</sup>  | 15:9             | 60                              |
|          | 1280 × 800 <sup>*2</sup>  | 16:10            | 60                              |
|          | 1360 × 768 <sup>*3</sup>  | 16:9             | 60                              |
|          | 1366 × 768 <sup>*3</sup>  | 16:9             | 60                              |
| Quad-VGA | 1280 × 960                | 4:3              | 60/75                           |
| SXGA     | 1280 × 1024               | 5:4              | 60/75                           |
| SXGA+    | 1400 × 1050               | 4:3              | 60                              |
| WXGA+    | 1440 × 900                | 16:10            | 60                              |
| WXGA++   | 1600 × 900 <sup>*3</sup>  | 16:9             | 60                              |
| UXGA     | 1600 × 1200 <sup>*4</sup> | 4:3              | 60                              |
| WSXGA+   | 1680 × 1050               | 16:10            | 60                              |
| HD       | 1280 × 720                | 16:9             | 60                              |
| Full HD  | 1920 × 1080               | 16:9             | 60                              |
| WUXGA    | 1920 × 1200 <sup>*5</sup> | 16:10            | 60                              |
| MAC 13"  | 640 × 480                 | 4:3              | 67                              |
| MAC 16"  | 832 × 624                 | 4:3              | 75                              |
| MAC 19"  | 1024 × 768                | 4:3              | 75                              |
| MAC 21"  | 1152 × 870                | 4:3              | 75                              |
| MAC 23"  | 1280 × 1024               | 5:4              | 65                              |

### Component

| Segnale      | Formato     | Rapporto aspetto | Frequenza di aggiornamento (Hz) |
|--------------|-------------|------------------|---------------------------------|
| HDTV (1080p) | 1920 × 1080 | 16:9             | 50/60                           |
| HDTV (1080i) | 1920 × 1080 | 16:9             | 50/60                           |
| HDTV (720p)  | 1280 × 720  | 16:9             | 50/60                           |
| SDTV (480p)  | 720 × 480   | 4:3/16:9         | 60                              |
| SDTV (576p)  | 720 × 576   | 4:3/16:9         | 50                              |
| SDTV (480i)  | 720 × 480   | 4:3/16:9         | 60                              |
| SDTV (576i)  | 720 × 576   | 4:3/16:9         | 50                              |

### Video composito

| Segnale | Rapporto aspetto | Frequenza di aggiornamento (Hz) |
|---------|------------------|---------------------------------|
| NTSC    | 4:3              | 60                              |
| PAL     | 4:3              | 50                              |
| PAL60   | 4:3              | 60                              |
| SECAM   | 4:3              | 50                              |

### HDMI

| Segnale      | Risoluzione (punti)      | Rapporto aspetto | Frequenza di aggiornamento (Hz) |
|--------------|--------------------------|------------------|---------------------------------|
| VGA          | 640 × 480                | 4:3              | 60                              |
| SVGA         | 800 × 600                | 4:3              | 60                              |
| XGA          | 1024 × 768 <sup>*1</sup> | 4:3              | 60                              |
| WXGA         | 1280 × 768 <sup>*2</sup> | 15:9             | 60                              |
|              | 1280 × 800 <sup>*2</sup> | 16:10            | 60                              |
|              | 1366 × 768               | 16:9             | 60                              |
| Quad-VGA     | 1280 × 960               | 4:3              | 60                              |
| SXGA         | 1280 × 1024              | 5:4              | 60                              |
| SXGA+        | 1400 × 1050              | 4:3              | 60                              |
| WXGA+        | 1440 × 900               | 16:10            | 60                              |
| WXGA++       | 1600 × 900               | 16:9             | 60                              |
| WSXGA+       | 1680 × 1050              | 16:10            | 60                              |
| WUXGA        | 1920 × 1200              | 16:10            | 60 <sup>*6</sup>                |
| HDTV (1080p) | 1920 × 1080              | 16:9             | 50/60                           |
| HDTV (1080i) | 1920 × 1080              | 16:9             | 50/60                           |
| HDTV (720p)  | 1280 × 720               | 16:9             | 50/60                           |
| SDTV (480p)  | 720 × 480                | 4:3/16:9         | 60                              |
| SDTV (576p)  | 720 × 576                | 4:3/16:9         | 50                              |
| SDTV (480i)  | 720 × 480                | 4:3/16:9         | 60                              |
| SDTV (576i)  | 720 × 576                | 4:3/16:9         | 50                              |

<sup>\*1</sup> Risoluzione originale sul modello XGA (ME401X/ME361X/ME331X/ME301X)

<sup>\*2</sup> Risoluzione originale sul modello WXGA (ME401W/ME361W/ME331W/ME301W)

<sup>\*3</sup> Il proiettore potrebbe non riuscire a visualizzare correttamente questi segnali quando è selezionato [AUTO] per [RAPPORTO ASPETTO] nel menu sullo schermo.

L'impostazione predefinita di fabbrica è [AUTO] per [RAPPORTO ASPETTO]. Per visualizzare questi segnali, selezionare [16:9] per [RAPPORTO ASPETTO].

<sup>\*4</sup> MODO WXGA: OFF

<sup>\*5</sup> MODO WXGA: ON

<sup>\*6</sup> RB (segnale Reduced blanking) è attivo fino a 154 MHz.

#### NOTA:

- Un'immagine con risoluzione maggiore o minore rispetto alla risoluzione originale del proiettore ((ME401X/ME361X/ME331X/ME301X: 1024 × 768 / ME401W/ME361W/ME331W/ME301W: 1280 × 800) viene visualizzata con Advanced AccuBlend.
- I segnali sync su verde e sync composita non sono supportati.
- I segnali diversi da quelli specificati nella tabella sopra possono non essere visualizzati correttamente. In tal caso, cambiare la frequenza di aggiornamento o la risoluzione del PC. Fare riferimento alla sezione Proprietà del display del PC per ulteriori informazioni sulle procedure.

## ⑥ Codici di controllo del PC e collegamenti dei cavi

### Codici di controllo del PC

| Funzione                    | Dati del codice |     |     |     |     |     |     |     |  |
|-----------------------------|-----------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|--|
| ACCENSIONE                  | 02H             | 00H | 00H | 00H | 00H | 02H |     |     |  |
| SPEGNIMENTO                 | 02H             | 01H | 00H | 00H | 00H | 03H |     |     |  |
| SELEZIONE INGRESSO COMPUTER | 02H             | 03H | 00H | 00H | 02H | 01H | 01H | 09H |  |
| SELEZIONE INGRESSO HDMI1    | 02H             | 03H | 00H | 00H | 02H | 01H | 1AH | 22H |  |
| SELEZIONE INGRESSO HDMI2    | 02H             | 03H | 00H | 00H | 02H | 01H | 1BH | 23H |  |
| SELEZIONE INGRESSO VIDEO    | 02H             | 03H | 00H | 00H | 02H | 01H | 06H | 0EH |  |
| SELEZIONE INGRESSO USB-A    | 02H             | 03H | 00H | 00H | 02H | 01H | 1FH | 27H |  |
| SELEZIONE INGRESSO LAN      | 02H             | 03H | 00H | 00H | 02H | 01H | 20H | 28H |  |
| SELEZIONE INGRESSO USB-B    | 02H             | 03H | 00H | 00H | 02H | 01H | 22H | 2AH |  |
| DISATTIVA IMMAGINE ON       | 02H             | 10H | 00H | 00H | 00H | 12H |     |     |  |
| DISATTIVA IMMAGINE OFF      | 02H             | 11H | 00H | 00H | 00H | 13H |     |     |  |
| SILENZIAMENTO AUDIO ACCESO  | 02H             | 12H | 00H | 00H | 00H | 14H |     |     |  |
| SILENZIAMENTO AUDIO SPENTO  | 02H             | 13H | 00H | 00H | 00H | 15H |     |     |  |

*NOTA: rivolgersi al rivenditore locale per richiedere un elenco completo dei codici di comando del PC, se necessario.*

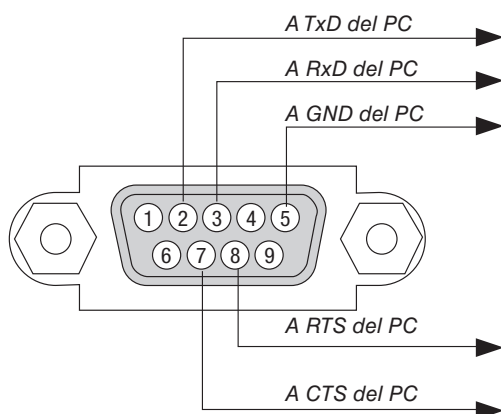
### Collegamento dei cavi

#### Protocollo di comunicazione

Velocità in baud .....38400 bps  
 Lunghezza dati .....8 bit  
 Parità .....Nessuna parità  
 Bit di stop .....Un bit  
 X on/off .....Nessuno  
 Procedura di comunicazione .....Duplex completo

*NOTA: a seconda dell'apparecchiatura, è consigliabile utilizzare una velocità in baud inferiore per i cavi lunghi.*

### Connettore di controllo PC (D-SUB-9P)



*NOTA 1: i pin 1, 4, 6 e 9 non vengono utilizzati.*

*NOTA 2: i jumper "Request to Send" (Richiesta trasmissione) e "Clear to Send" (Pronta per la trasmissione) sono collegati alle estremità del cavo per semplificare il collegamento del cavo.*

*NOTA 3: per i cavi lunghi si consiglia di impostare la velocità di comunicazione su 9600 bps dal menu del proiettore.*

## 7 Uso del cavo per computer (VGA) per utilizzare il proiettore (Virtual Remote Tool)

Utilizzando il software utility “Virtual Remote Tool” disponibile per il download sul nostro sito, è possibile visualizzare la schermata (o la barra degli strumenti) Virtual Remote sullo schermo del computer.

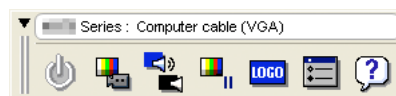
Questa sezione aiuta a eseguire operazioni come l'accensione/spengimento del proiettore e la selezione del segnale tramite il cavo per computer (VGA), il cavo seriale o la connessione LAN. Solo per via seriale e per connessione LAN, si utilizza anche per mandare un'immagine al proiettore e registrarla come logo del proiettore. Dopo averlo memorizzato, è possibile bloccare il logo per evitare che cambi.

### Funzioni di controllo

Accensione/spengimento, selezione segnale, fermo immagine, silenziamento audio/video, trasferimento del logo al proiettore e operazioni con telecomando dal proprio PC.



Schermata Virtual Remote



Barra degli strumenti

Per ottenere il Virtual Remote Tool, visitare il nostro sito web e scaricare l'applicazione:

<http://www.nec-display.com/dl/en/index.html>

**NOTA:**

- Quando viene selezionato [COMPUTER] dalla selezione della fonte, la schermata Virtual Remote o la barra degli strumenti vengono visualizzate oltre allo schermo del computer.
- Utilizzare il cavo VGA in dotazione per collegare il connettore COMPUTER IN direttamente al connettore di uscita del monitor del pc per utilizzare Virtual Remote Tool.  
L'utilizzo di un commutatore o di cavi diversi da quelli per computer (VGA) in dotazione può causare errori nella comunicazione del segnale.  
Connettore del cavo VGA:  
I pin 12 e 15 sono richiesti per DDC/CI.
- Virtual Remote Tool potrebbe non funzionare a seconda delle specifiche del computer e della versione degli adattatori o dei driver grafici.
- Per eseguire Virtual Remote Tool su Windows 8.1, Windows 8 e Windows XP, è necessario "Microsoft .NET Framework Version 2.0". Microsoft .NET Framework Version 2.0, 3.0 o 3.5 è disponibile sulla pagina web di Microsoft. Scaricarlo e installarlo sul proprio computer.
- I dati logo (informazioni grafiche) che possono essere inviati al proiettore con il Virtual Remote Tool hanno le seguenti restrizioni: (Solo per via seriale o connessione LAN)
  - Dimensione file: inferiore a 1 MB
  - Dimensione immagine (risoluzione):  
ME401W/ME361W/ME331W/ME301W: orizzontale 1280 × verticale 800 punti o meno  
ME401X/ME361X/ME331X/ME301X: orizzontale 1024 × verticale 768 punti o meno
  - Numero di colori: 256 colori o meno
- Per inserire "NEC logo" come sfondo immagini predefinito, è necessario registrarlo come logo sfondo immagini utilizzando il file immagine (ME401W/ME361W/ME331W/ME301W: /Logo/necpj\_bbwx.bmp, ME401X/ME361X/ME331X/ME301X: /Logo/necpj\_bb\_x.bmp) incluso nel CD-ROM del proiettore NEC in dotazione.

**SUGGERIMENTO:**

- Virtual Remote Tool può essere usato con una LAN ed un collegamento seriale. La connessione USB non è supportata da Virtual Remote Tool.
- Il connettore COMPUTER IN del proiettore supporta DDC/CI (Display Data Channel Command Interface). DDC/CI è un'interfaccia standard per la comunicazione bidirezionale tra display/proiettore e computer.

## 8 Elenco di controllo per la risoluzione dei problemi

Prima di rivolgersi al rivenditore o al personale di assistenza, controllare il seguente elenco per accertarsi che è necessaria la riparazione, facendo inoltre riferimento alla sezione “Risoluzione dei problemi” del manuale dell'utente. L'elenco di controllo riportato di seguito contribuisce a risolvere i problemi in modo più efficace.

\* Stampare questa e la pagina successiva per riferimento personale.

**Frequenza del problema** ☐ sempre ☐ a volte (Quanto spesso? \_\_\_\_\_) ☐ altro (\_\_\_\_\_)

### Alimentazione

- ☐ Nessuna alimentazione (l'indicatore POWER non si illumina in blu) Fare riferimento anche alla sezione “Indicatore stato (STATUS)”.
  - ☐ La spina del cavo di alimentazione è completamente inserita nella presa a muro.
  - ☐ L'interruttore di alimentazione principale è premuto sulla posizione ACCESO.
  - ☐ Il coprilampada è installato correttamente.
  - ☐ Le ore di lampada utilizzate (ore operative della lampada) sono state azzerate dopo la sostituzione della lampada.
  - ☐ Assenza di alimentazione anche quando si tiene premuto il tasto POWER.
- ☐ Spegnimento durante il funzionamento.
  - ☐ La spina del cavo di alimentazione è completamente inserita nella presa a muro.
  - ☐ Il coprilampada è installato correttamente.
  - ☐ [SPEGNIM. AUTOM. ATT.] è disattivato (solo per i modelli con la funzione [SPEGNIM. AUTOM. ATT.]).
  - ☐ [AUTO SPEGNIMENTO] è disattivato (solo per i modelli con la funzione [AUTO SPEGNIMENTO]).

### Video e audio

- ☐ Nessuna immagine viene visualizzata dal PC o dall'apparecchiatura video al proiettore.
  - ☐ Ancora nessuna immagine visualizzata anche se si collega prima il proiettore al PC e quindi si avvia il PC.
  - ☐ Abilitazione dell'uscita del segnale del computer portatile al proiettore.
    - Una combinazione di tasti funzione attiva/disattiva il display esterno. In genere, la combinazione del tasto “Fn” insieme a uno dei 12 tasti funzione consente di attivare/disattivare il display esterno.
  - ☐ Nessuna immagine (sfondo blu o nero, nessuna visualizzazione).
  - ☐ Ancora nessuna immagine visualizzata anche quando si preme il tasto AUTO ADJUST.
  - ☐ Ancora nessuna immagine visualizzata anche se si esegue [AZZERA] nel menu del proiettore.
  - ☐ La spina del cavo di alimentazione è completamente inserita nel connettore di ingresso.
  - ☐ Sullo schermo viene visualizzato un messaggio. ( \_\_\_\_\_ )
  - ☐ La fonte collegata al proiettore è attiva e disponibile.
  - ☐ Ancora nessuna immagine visualizzata anche se si regola la luminosità e/o il contrasto.
  - ☐ La risoluzione della fonte di ingresso e la frequenza sono supportate dal proiettore.
- ☐ L'immagine è troppo scura.
  - ☐ Rimane invariata anche se si regola la luminosità e/o il contrasto.
- ☐ L'immagine è distorta.
  - ☐ L'immagine è trapezoidale (invariata anche dopo avere eseguito la regolazione trapezoidale [TRAPEZIO]).
- ☐ Parti dell'immagine sono andate perdute.
  - ☐ Ancora nessuna modifica anche quando si preme il tasto AUTO ADJUST.
  - ☐ Ancora nessuna modifica anche se si esegue [AZZERA] nel menu del proiettore.
- ☐ L'immagine viene spostata in direzione verticale o orizzontale.
  - ☐ Le posizioni orizzontale e verticale sono regolate correttamente sul segnale del computer.
  - ☐ La risoluzione della fonte di ingresso e la frequenza sono supportate dal proiettore.
  - ☐ Alcuni pixel sono andati perduti.
- ☐ Sfarfallio dell'immagine.
  - ☐ Ancora nessuna modifica anche quando si preme il tasto AUTO ADJUST.
  - ☐ Ancora nessuna modifica anche se si esegue [AZZERA] nel menu del proiettore.
  - ☐ Sfarfallio dell'immagine o deviazione dei colori sul segnale del computer.
  - ☐ Ancora nessuna modifica anche se si cambia [MODO VENTILATORE] da [ALTITUDINE ELEVATA] a [AUTO].
- ☐ L'immagine è sfocata o fuori fuoco.
  - ☐ Ancora nessuna modifica anche dopo avere controllato la risoluzione del segnale sul PC e averla modificata nella risoluzione originale del proiettore.
  - ☐ Ancora nessuna modifica anche dopo avere regolato la messa a fuoco.
- ☐ Nessun suono.
  - ☐ Il cavo audio è collegato correttamente all'ingresso audio del proiettore.
  - ☐ Ancora nessuna modifica anche dopo avere regolato il livello del volume.
  - ☐ AUDIO OUT è collegato all'apparecchiatura audio (solo modelli con connettore AUDIO OUT).

### Altro

- ☐ Non funziona il telecomando.
  - ☐ Nessun ostacolo tra il sensore del proiettore e il telecomando.
  - ☐ Il proiettore è posizionato vicino a una luce fluorescente che può disturbare i comandi remoti a infrarossi.
  - ☐ Le batterie sono nuove e non sono invertite per l'installazione.
- ☐ I tasti sul proiettore non funzionano (solo per i modelli con la funzione [BLOCCO PANN. CONTR.]).
  - ☐ [BLOCCO PANN. CONTR.] non è attivo oppure è disabilitato nel menu.
  - ☐ Ancora nessuna modifica anche quando si tiene premuto il tasto SOURCE per un minimo di 10 secondi.

Descrivere il problema in dettaglio nello spazio di seguito.

### Le informazioni sull'applicazione e l'ambiente in cui è utilizzato il proiettore

#### Proiettore

Numero modello:

N. di serie:

Data d'acquisto:

Tempo di utilizzo lampada (ore):

Modo Ecologico: ☐ OFF ☐ AUTO ECO  
☐ NORMALE ☐ ECO

Informazioni sul segnale in ingresso:

Frequenza sincronizzazione orizzontale [ ] kHz

Frequenza sincronizzazione verticale [ ] Hz

Polarità sincronizzazione H ☐ (+) ☐ (-)

V ☐ (+) ☐ (-)

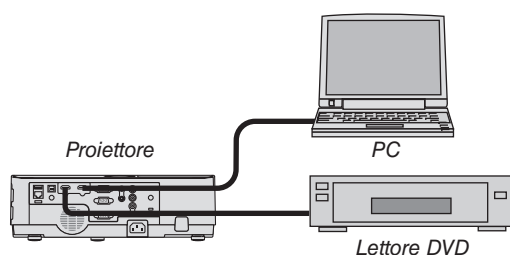
Tipo sync ☐ Separata ☐ Composita  
☐ Sync su verde

Indicatore STATUS:

Luce fissa ☐ Arancione ☐ Verde

Luce lampeggiante [ ] cicli

Numero modello del telecomando:



#### Cavo dei segnali

Cavo standard NEC o di altro produttore?

Numero modello: Lunghezza: pollici/m

Amplificatore distribuzione

Numero modello:

Commutatore

Numero modello:

Adattatore

Numero modello:

#### Ambiente di installazione

Dimensioni schermo: pollici

Tipo schermo: ☐ Bianco opaco ☐ Beads ☐ Polarizzazione  
☐ Angolo ampio ☐ Alto contrasto

Distanza di proiezione: piedi/pollici/m

Posizionamento: ☐ Montaggio a soffitto ☐ Scrivania

Collegamento presa di alimentazione:

- ☐ Collegata direttamente alla presa a muro
- ☐ Collegata all'espansore del cavo di alimentazione o altro (il numero di apparecchiature collegate\_\_\_\_\_)
- ☐ Collegata alla bobina del cavo di alimentazione o altro (il numero di apparecchiature collegate\_\_\_\_\_)

#### Computer

Produttore:

Numero modello:

Notebook PC ☐ / Desktop ☐

Risoluzione originale:

Frequenza di aggiornamento:

Adattatore video:

Altro:

#### Apparecchiatura video

Videoregistratore, lettore DVD, videocamera, videogioco o altro

Produttore:

Numero modello:

## **9 REGISTRARE IL PROIETTORE! (per i residenti di Stati Uniti, Canada e Messico)**

Approfittatene e registrate il vostro nuovo proiettore. In tal modo si attiva la garanzia limitata sui pezzi e sul lavoro nonché il programma di manutenzione InstaCare.

Visitare il nostro sito web all'indirizzo [www.necddisplay.com](http://www.necddisplay.com), fare clic su centro di supporto/registra il prodotto e inviare il modulo compilato on-line.

Una volta ricevuto, invieremo una lettera di conferma con tutti i dettagli di cui avrete bisogno per trarre tutti i vantaggi di una garanzia rapida e affidabile nonché dei programmi di manutenzione forniti dal leader del settore, NEC Display Solutions of America, Inc.

**NEC**